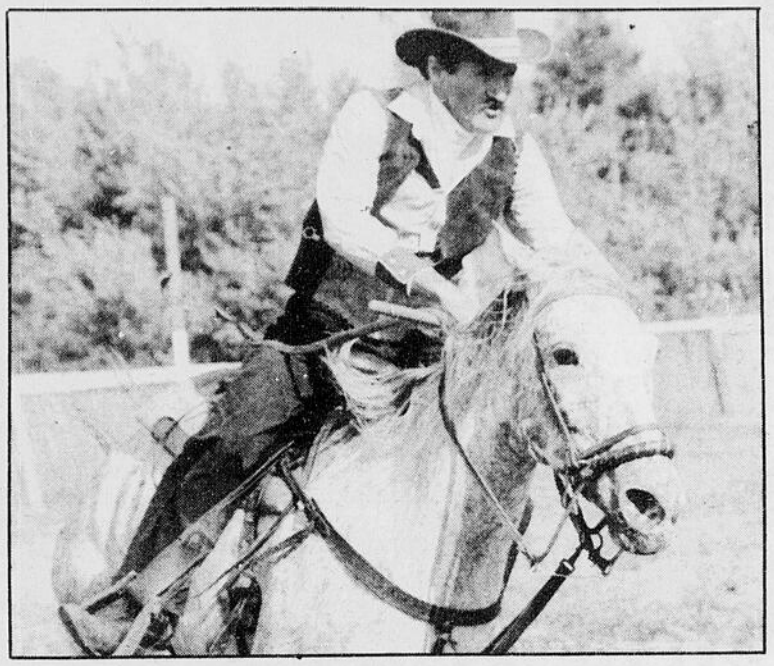
194

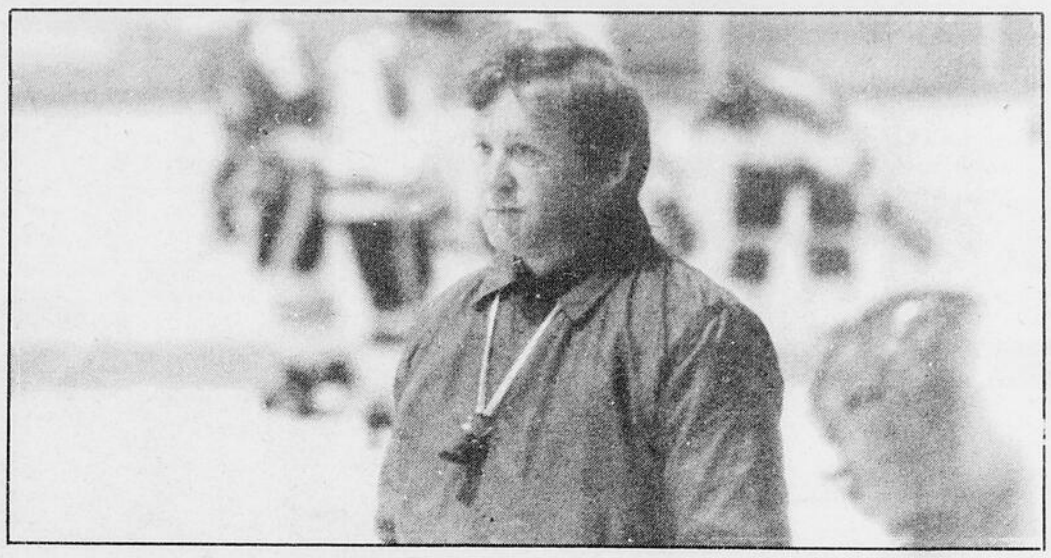
À ST-LAMBERT

Un «Épi western» emballant!



Les compétitions de chevaux, une activité enlevante à l'Épi western de St-Lambert.

C'EST UN DÉPART POUR LES BEAUCERONS



Le camp d'entrainement des Beaucerons de Ste-Marie s'est ouvert en fin de semaine, sous l'oeil vigilant de l'entraineur Nelson Tremblay.

le Guide

0,50$

LE GUIDE, mardi 7 septembre 1982 53ième année — No 11

À L'INTÉRIEUR

GUIDE TV du pays de l'érable

DÉTACHABLE

40 PAGES

LA DUCHESSE DE LÉVIS A ANNULÉ SON MARIAGE

À gauche, la duchesse de Lévis et reine du carnaval de Québec 1982, en compagnie de Sylvie Jacques de Ste-Marie de Beauce, la duchesse de Lévis de 1983.

EXCLUSIF

CAISSE POP STE-MARIE

LES EMPLOYÉS REFUSENT LES OFFRES

PAGE 12

ST-ANSELME

LE COUPLE YVON ET DIANE LACASSE EST MÉDAILLÉ D'OR

PAGE 10

DÉLINQUANCE JUVÉNILE À LA BAISSE!

PAGE 6

genie sport inc

GRANDE VENTE D'OUVERTURE

9 septembre 1982

569 RUE NOTRE-DAME NORD

STE-MARIE BCE

TÉL.: 387-4610

7

7

7

LA CLSQ DIVERSIFIE SA PRODUCTION

Par André Poulin

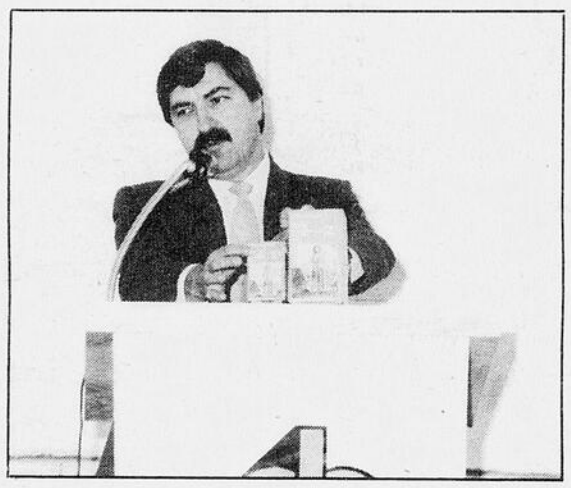
La CLSQ a augmenté de 6000 pieds carrés sa surface de plancher qui comptait 100 000 pieds carrés.

Soucieuse d'apporter à ses 2 000 sociétaires une garantie plus forte de l'écoulement de leur production laitière et d'offrir à la population une gamme nouvelle de breuvages pouvant contenir du lait, la Coopérative laitière du sud de Québec mène depuis le milieu des années '70 des recherches en vue de développer et de diversifier sa production.

Les premiers résultats tangibles de ces efforts furent l'introduction sur le marché nord-américain du lait de longue conservation de marque Grand Pré, produit à partir de la technologie d'ultra haute température (UHT) qui asseptise les liquides leur assurant du même coup une conservation de plusieurs mois; la production des fromages fins sous la marque de commerce des fromages de Beauce, ainsi que la production des jus de pomme et d'orange de marque PURFRUIT à partir des techniques U.H.T.

De janvier à septembre de la prochaine année la C.L.S.Q. entend poursuivre la diversification de sa production en ajoutant à sa gamme de produits UHT, outre le lait Grand Pré et les jus PurFruit, une gamme de nouveaux produits, la plupart contenant du lait dont les lancements se feront de janvier 1983 à septembre de la même année.

Yogourt liquéfié ou jus de yogourt, mélange jus-lait font partie de ces nouveaux produits dont des échantillons (résultats de plus de cinq années de recherche dont deux intensives dans les laboratoires de la C.L.S.Q.) furent servis mardi dernier lors de la conférence de presse convoquée pour l'annonce de la contribution du M.E.E.R. au projet d'agrandissement et d'achat d'équipement de la C.L.S.Q.



M. André Fortier, directeur général de la CLSQ, montre le contenant de format 250 ml dans lequel sera mis en marché le lait Grand Pré et de nombreux autres produits à base de lait à compter du début de 1983.

De plus, à compter des prochains mois, la C.L.S.Q. mettra en marché dans des contenants de 200 ml et de 250 ml le lait Grand Pré et les jus PURFRUIT.

Cette diversification dans la présentation de ses produits permettra à la C.L.S.Q. d'atteindre plus facilement les marchés institutionnels (hôpitaux, écoles, Foyer, etc.) tout comme la consommation individuelle, l'assurant du même coup d'une croissance de la demande pour ces produits.

Selon M. André Fortier, directeur général de la Coopérative, l'entreprise prévoit mettre en marché pour l'année 1983, 17 millions d'unité de 250 ml et 13 millions d'unité format de 200 ml. Il convient d'ailleurs de souligner que la Coopérative laitière du sud de Québec fournira dès janvier prochain, les écoles primaires et secondaires du Grand Montréal.

Cette distribution qui se fera via la filiale de la C.L.S.Q. Fromagerie Belle Rivière Inc. assure la CLSQ d'une commande de 3 à 4 millions d'unité avant même que ses nouvelles installations soient complétées, ce qui devrait être fait à la fin de novembre '82.

LE MEER PARTICIPE AU DÉVELOPPEMENT DE LA CLSQ

La diversification de la production de la Coopérative laitière du sud de Québec, autant en ce qui concerne l'élargissement de la gamme des produits offerts par la coopérative qu'en ce qui a trait à la variété des formats dans lesquels ceux-ci sont offerts à la clientèle nécessite de coûteux investissements.

C'est ainsi que le dernier-né des projets de diversification de la production à la CLSQ (celui qui prévoit la mise en contenant de 250 ml et 200 ml du lait Grand Pré, des jus PURFRUITS ainsi que des nouveaux produits tels yogourt liquide ou mélange jus-lait dont on prévoit la venue sur le marché au cours des premiers mois de 1983) nécessite un déboursé de 1 500 000 $.

Affecté à l'agrandissement de l'usine de Ste-Claire à laquelle fut adjointe une construction de 135 000 pieds carrés de plancher et à l'acquisition de machinerie, cet investissement qui engendrera la création de 20 nouveaux emplois méritait selon le député de Bellechasse à la Chambre des communes à Ottawa, M. Alain Garant, toute l'attention du fédéral en ce qu'il contribue à réduire les disparités entre les différentes régions du Québec et du Canada.

Aussi le M.E.E.R. contribue-t-il pour 301 800 $ au projet de 1.5 $ mis de l'avant par la C.L.S.Q. au printemps dernier.

M. Garant s'est d'ailleurs dit très heureux de voir une autre entreprise de son comté, dont l'excellence des produits laitiers n'est plus à d'une subvention du gouvernement canadien.

Le député Garant était heureux d'annoncer l'octroi de 301 800 $ au projet de la CLSQ.

Le Guide

Journal hebdomadaire fondé en 1930, publié le mardi

1130 rue Notre-Dame Nord, C.P. 100
Ste-Marie de Beauce, G0S 2Y0

Imprimé par Les Presses Lithographiques Inc.
Lac-Etchemin

Enregistrement no 1386
Courrier de la deuxième classe

Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec
Édité et publié par: Les Journaux Associés S.F. Inc.

Éditeur: Michel Bégin
Rédacteur en chef: André Poulin
Directeur de l'information: Albert Bérubé
Journalistes: Yvan Lamontagne
Martin Rouillard

Directeur de la publicité: Charles Couture

Publicitaires: Pierre Martel
Gilles Nadeau
Richard Rhéaume
Rémy Simard

Annonces classées: Suzie Noreau

387-5408

SOMMAIRE

Éditorial/Guide du lecteur 4
Guide T.V./Guide des événements 15
Annonces classées 28-29
Guide des sports 34

MUNICIPALITÉS — PAGES

St-Anselme 10
Ste-Claire 8
Frampton 14
St-Gilles 27
St-Lambert 28
Ste-Marie 12-13
St-Narcisse 29
Scott 29

Provincial 1042078 > 500 000$

Date 03-09-82

042078	LOTS	50 000$	2078	LOTS	100$
42078		1 000$	078		25$
			78		10$

Mini Loto 611278 > 50 000$

Date 03-09-82

11278	LOTS	5 000$	278	LOTS	50$
1278		250$	78		5$

Mini Loto 25 lots bonis de 10 000 $ chacun

Date 03-09-82

Numéros non décomposables

		602J053
984K695	837G754	430G779
888J807	351F359	519G425
566G130	811K119	967J992
404H522	827F962	761G198
143H511	576J945	889K734
401J544	426F768	963G407
390K171	934J954	684K278
461K262	852G751	496K615

LA DUCHESSE DE LÉVY DEVAIT SE MARIER LE 24 JUILLET

par Albert Bérubé

La duchesse de Lévy au vingt-neuvième Carnaval de Québec, Sylvie Jacques de Ste-Marie de Beauce, âgée de 23 ans, a dû annuler son mariage qui était prévu pour le samedi 24 juillet.

Comme elle l'a volontiers précisé au cours d'une entrevue exclusive qu'elle accordait au GUIDE, Sylvie Jacques devait se marier cet été mais elle a dû tout annuler non pas en raison du carnaval mais plutôt pour des raisons financières, dit-elle.

Sylvie fréquente depuis cinq ans le même homme, Roger Savoie de Ste-Marie (fils de Gérald), lequel est né exactement un an avant elle, soit le 26 juin 1958. Or, comme Roger terminait cette année ses études en géodésie à l'université Laval pour devenir arpenteur-géomètre mais que l'ouvrage est plus difficile à trouver que jamais, ils ont dû remettre leur projet à une date indéterminée.

Quant à elle, Sylvie est déjà indépendante financièrement puisqu'elle a terminé ses études en aménagement d'intérieurs il y a trois ans au Cegep François-Xavier Garneau. Elle travaille présentement comme décoratrice chez Tapis Simon de Lévis, ce qui signifie qu'elle s'occupe de planification et de conception de décoration. «C'est quasiment un travail d'architecte d'intérieurs», explique-t-elle.

Rencontrée jeudi soir dernier, le 2 septembre, juste avant sa première apparition officielle dans le duché de Lévy, dans un des châteaux forts du duché, soit à Ste-Marie de Beauce, au Disco-bar l'Annexe, Sylvie Jacques s'est prêtée de bonne grâce au jeu de l'entrevue, une entrevue composée de questions tantôt banales, tantôt sérieuses, tantôt pertinentes, tantôt indiscrètes.

Voici en résumé comment le tout s'est déroulé.

Combien mesures-tu?
— Cinq pieds et six pouces.

Tes parents sont de Ste-Marie de Beauce?
— Oui, mon père, René, est de Ste-Marie. Ma mère, Rose Sylvain, est originaire de St-Séverin.

As-tu des frères et des soeurs?
— Nous sommes trois filles. Je suis l'aînée. Après moi, il y a Diane, 21 ans, et Lise, 13 ans.

As-tu une couleur préférée?
— Oui, le gris. C'est une couleur qui a beaucoup de nuances. Il y a par exemple du gris bleu, du gris rose, du gris vert...

Tes passe-temps préférés?
— Le ballet-jazz, le ski alpin, la couture, l'artisanat. Il y a aussi la natation même si le temps me manque; j'ai déjà reçu un prix de distinction de la Société royale de sauvetage du Canada; c'est assez rare, ça.

Quelle est ta principale qualité?
— La ténacité.

Quel est ton principal défaut?
— Je suis persévérante, perfectionniste, attentive aux détails, ce qui peut être fatigant pour les autres à la longue.

Préfères-tu avoir un ami régulier ou beaucoup d'amis, et qu'est-ce que tu aimes partager avec eux?
— Les deux si possible. Ce que j'aime partager, faire des sports généralement.

Quel genre d'homme est-ce que tu aimes? Faut-il qu'il soit beau?
— J'aime qu'un homme soit très simple, très jovial, travaillant, qu'il comprenne les autres. Sans qu'il soit une beauté, il faut qu'il ait du charme, qu'il ait une belle personnalité.

Pourquoi tu t'es présentée pour être duchesse du carnaval?
— Par curiosité la première fois, l'an dernier, pour voir de quoi ça avait l'air. Puis, au cours du carnaval, je suis devenue amie avec Johanne Richard du duché de Lévy, la reine de 1982, et j'ai eu la piqûre.

Combien y avait-il de candidates?
— Le recrutement des candidates pour 1983 s'est fait en mai, et les entrevues en juin. Il y avait une quarantaine de candidates dans le duché.

La duchesse de Lévy au Carnaval de Québec 1983, Sylvie Jacques de Ste-Marie de Beauce.

Depuis quand t'intéresses-tu au carnaval de Québec?
— Depuis que je suis petite, que je vois ça à la télévision.

À part du Bonhomme Carnaval, est-il préférable selon toi que ce soient des femmes plutôt que des hommes qui soient utilisées comme ambassadrices du carnaval?
— Le carnaval, c'est un monde d'hommes. Pour la première fois cette année, il y a une femme à la tête d'un duché, comme présidente, dans Cartier. Nous jouons un rôle de gaieté, et les femmes démontrent plus leurs sentiments. Les femmes sont plus sensibles, par exemple lorsque nous visitons les foyers de personnes âgées avant le carnaval. Un homme est plus froid et il montre moins ses sentiments, ce qui ne facilite pas la communication.

Et la cause féministe? Qu'est-ce que tu poses comme geste dans la vie quotidienne pour la cause des femmes?
— Chaque femme est capable de s'organiser. Je préfère une approche individuelle. Il faut que ce soit une bataille entre les individus plutôt qu'entre les deux sexes. Je trouve qu'une bande de féministes n'est pas plus drôle qu'une bande d'hommes fanatiques.

Parles-tu d'autres langues?
— Non. Un peu l'anglais. Parmi les sept duchesses, il en faut toujours une ou deux qui parlent anglais, pour la presse anglophone. Cette année, nous sommes chanceux, nous en avons deux.

Quelles étaient tes meilleures matières à l'école?
— Mathématiques, chimie et physique. Et je suis allée en décoration!

Quel est l'événement le plus important du carnaval de Québec?
— Il n'y en a pas. Chaque chose a sa place; c'est un tout.

Est-il important d'être élue reine?
— Pas pour moi. Mais pour les nombreuses personnes bénévoles qui travaillent avec moi, j'aimerais l'être.

Quelles sont les gratifications d'ordre personnel et d'ordre matériel que tu retires de l'expérience de duchesse?
— Du côté personnel, c'est un épanouissement et c'est la vie de groupe. Côté matériel, on peut évaluer le tout à 20 000 $, cadeaux et garde-robe, en plus d'un voyage au soleil en mars.

Lorsque tu participes à des conversations où on soulève des sujets politiques, est-ce que tu t'impliques?
— Pas tellement. Je trouve que c'est une bonne façon de mettre la chicane.

Quelles sortes de musique aimes-tu écouter?
— Toutes les sortes, suivant les circonstances.

Parmi les questions posées au cours de l'entrevue, y en a-t-il qui t'ont déplu?
— Oui, une: celle concernant la politique!

MAURICE NADEAU ÉTAIT UN MAIRE INCONTESTÉ

par Albert Bérubé

L'homme d'affaires Maurice Nadeau, maire du village de St-Bernard entre 1969 et 1975, s'est éteint subitement, le mercredi 1er septembre, à l'âge de 65 ans.

M. Nadeau s'était rendu à la manufacture de chaussures de ses trois garçons, à St-Bernard, ce jour-là, en début de matinée, et il s'est soudainement senti défaillir, a expliqué son épouse dans une entrevue avec LE GUIDE.

Revenu aussitôt à la maison, son épouse a dû demander l'ambulance, mais tout s'est passé tellement vite que déjà il était mort avant que midi ne sonne.

Un décès sans souffrance prolongée comme il l'a toujours désiré, fait observer Mme Nadeau comme pour se consoler.

Feuille de route

Élu Chevalier de Colomb en 1946, puis député Grand Chevalier en 1965, et enfin Grand Chevalier du Conseil 1993 de St-Patrice le 13 juin 1967, M. Maurice Nadeau était un homme très actif au service de ses concitoyens.

En 1963, on remarquait sa présence comme président de la commission scolaire

locale, puis on le voyait agir en 1967 comme président de la clinique de sang de la section St-Agapit comme membre honoraire et responsable de la paroisse de St-Bernard.

Plus tard, le 26 octobre 1969, il était élu par acclamation maire de la municipalité du village de St-Bernard, et il a été réélu par acclamation chaque fois jusqu'à 1975, année où il a dû quitter cependant, parce qu'il ne résidait plus dans le village mais dans la paroisse St-Bernard.

On l'a également vu agir comme administrateur à l'Oeuvre des Loisirs de St-Bernard Inc.; de plus, comme le souligne le directeur général de la Caisse populaire de St-Bernard, M. Guimond Breton, tout en prenant soin de souligner que St-Bernard «perd un bon homme», M. Maurice Nadeau s'était distingué comme commissaire de crédit depuis avril 1968 à cette caisse populaire.

Depuis 20 ans, M. Nadeau possédait une manufacture de chaussures, la manufacture J.M. Nadeau et Fils, une entreprise qu'il a vendue il y a deux ans à trois de ses enfants, Henri, Réal et Gilles. Depuis ce temps, il continuait toutefois d'y travailler en allant faire du bureau.

DENTUROLOGISTE
Daniel Hébert
88A Boul. Bégin
Ste-Claire
Tél.: 883-2380

HEURES DE BUREAU
Lundi et mardi: 10 hres à 5 hres p.m.
Mercredi: 10 hres à 5 hres p.m.
Jeudi: 10 hres à 5 hres p.m.
Vendredi: FERMÉ

COURS D'ANGLAIS
PARLEZ ANGLAIS COURAMMENT
OU PERFECTIONNEZ-VOUS
Pour ceux qui désirent:
- Apprendre l'anglais de tous les jours;
- Perfectionner leurs connaissances de l'anglais parlé;
- Le parler couramment avec plus de souplesse;
- Se sentir plus à l'aise en le parlant.

NOUS VOUS MONTRONS LES MOTS QU'IL VOUS FAUT.
VOUS DITES DES PHRASES DÈS LE PREMIER COURS.

- Cours de conversation anglaise de 40 heures;
- Différents niveaux;
- Petits groupes;
- Méthodes audio-visuelles approuvées par le Ministère;
- Diplôme remis à la fin du cours.

INFORMATION, DÉMONSTRATION
ET INSCRIPTION
MERCREDI LE 15 SEPTEMBRE
À LA SALLE DE CONFÉRENCE
RESTAURANT DU ROI, STE-MARIE
DE 13h00 À 21h00 POUR INFORMATION:
LABORATOIRE DE LANGUES VIVANTES
418-338-4368 de 9h00 à 21h00

MICHELIN
POURQUOI VOUS ARRÊTER À MI-CHEMIN?
ROULER AVEC DES PNEUS MICHELIN
FIABLES ET DURABLES

VEM
AUTO SERVICE INC.
1065 Boul. Vachon
Ste-Marie
TÉL.: 387-6633

Editorial

par Albert Bérubé

LES CONTRAVENTIONS NE COÛTENT PAS CHER

Décidément, les contraventions aux automobilistes ne coûtent pas cher à Sainte-Marie de Beauce, la métropole de Beauce-Nord.

Le rapport des activités du service de police de Ville de Ste-Marie pour l'année 1981, qui a été rendu public il y a deux semaines seulement, nous démontre très bien que le prix des contraventions distribuées aux automobilistes est non seulement très peu élevé, mais surtout, il nous montre que le service de police de la ville ne fait réellement pas beaucoup d'argent sur le dos des contribuables au moyen des contraventions.

On entend souvent des automobilistes mécontents dire que les policiers distribuent des contraventions surtout pour faire de l'argent et payer leurs salaires.

Or, rien n'est plus faux que ce préjugé très répandu par les automobilistes qui se croient persécutés sinon guettés de trop près par les policiers.

Sur un budget d'opérations de l'ordre de 166 000 $ en 1981, la police de Ste-Marie de Beauce a réussi à aller chercher un maigre revenu de 26 696 $ en appliquant les règlements de circulation de la Ville, soit à peine 16% de l'argent qui est nécessaire pour faire fonctionner ce service de police.

Le reste de l'argent nécessaire au fonctionnement du service est puisé à même la taxe foncière (selon l'évaluation des maisons et terrains) des contribuables de la municipalité.

S'il y en a qui devraient être mécontents du prix des contraventions, il faudrait donc que ce soient les contribuables qui se conduisent en citoyens plus respectueux du bien des autres.

Dans un avenir très rapproché, d'ici quelques semaines, la Ville de Ste-Marie de Beauce fera en sorte que soient haussées les amendes imposées aux contribuables non respectueux des règlements de circulation, pour les aligner davantage sur le nouveau code de la route du Québec.

En attendant, toutefois, les automobilistes qui circulent à Ste-Marie n'auront qu'à débourser des amendes de 20 $ pour les infractions à la vitesse, aux feux de circulation et dépassements interdits, puis de 15 $ pour les infractions aux arrêts obligatoires, de 25 $ pour les crissements de pneux prolongés, de 10 $ pour les stationnements interdits, et de 5 $ pour le non-paiement aux endroits où se trouvent des parcomètres (soit sur la rue Notre-Dame et la rue du Collège).

Il est d'ailleurs stupéfiant de constater le prix ridiculement bas qu'il faut payer pour stationner là où il y a des parcomètres, soit une pièce de cinq sous pour une demi-heure et une pièce de dix sous pour une heure!

Il n'y a évidemment pas là de quoi défrayer le coût du service de police, une police municipale qui est composée d'un directeur, d'une secrétaire, de quatre policiers permanents et d'un policier temporaire, un service de police qui dispose de deux véhicules de patrouille identifiés et d'un véhicule fantôme.

En 1982, le service de police de Ste-Marie doit coûter plus cher que l'an dernier, soit 192 000 $ selon le budget.

Si on veut éviter de faire monter à l'avenir le coût de la taxe foncière des contribuables, il faudra penser à mettre des amendes plus convenables pour ceux qui se spécialisent dans l'art de contrevenir aux règlements de circulation, surtout en ce qui a trait aux comportements dangereux.

Le Guide du lecteur

Notule

- Le GUIDE publie gratuitement les opinions d'intérêt général des lecteurs.
- Les opinions n'engagent que la responsabilité de l'auteur, lequel doit, lisiblement, nous fournir ses nom, adresse et numéro de téléphone.
- Le GUIDE se réserve le droit d'abréger les lettres, selon l'espace disponible, et ne s'engage pas à publier toutes les opinions reçues, spécialement si elles recoupent d'autres opinions que nous publions.
- Si possible, écrire brièvement.
- Veuillez adresser vos opinions à: «Opinion du lecteur», Le GUIDE, C.P. 100, Ste-Marie de Beauce, G0S 2Y0.

ST-ANSELME PAROISSE

CONCERNANT LA DÉMISSION DU CONSEILLER YVON LACASSE

Si nous comprenons bien la situation décrite dans les journaux récemment, il y a à St-Anselme paroisse, un groupe assez important d'assurés à la Mutuelle paroisse et après consultation, ces derniers désirent conserver leur assurance sans adhérer à la Société Mutuelle de Dorchester. Ils ont sans doute leurs raisons d'agir ainsi.

Nous voulons faire remarquer à M. Lacasse qu'en acceptant d'être conseiller municipal, celui-ci devait représenter tous les contribuables de St-Anselme paroisse assurés ou non assurés de l'assurance en question.

Ce n'est peut-être pas le système d'assurance idéal, pas démocratique... démodé.... comme vous le dites si bien mais si ces mêmes assurés désirent conserver leur assurance et sont prêts à en accepter les risques. N'était-il pas correct de votre part, comme conseiller municipal, de respecter leur droit et leur liberté?...

Un détail important que M. Lacasse a omis de signaler, est que, lui-même, fait partie du bureau de direction de la Société Mutuelle de Dorchester, compagnie avec laquelle, à son avis, la Mutuelle St-Anselme devrait se fusionner.

Étant conseiller municipal, M. Lacasse, vouliez-vous représenter la population de St-Anselme paroisse ou travailler pour la Société Mutuelle de Dorchester dont vous êtes le directeur?...

Par contre, si M. Lacasse a choisi de démissionner plutôt que de représenter les 184 assurés à la table du conseil, c'est son droit.

Un groupe de contribuables de St-Anselme

QUE SE PASSE-T-IL AU CENTRE D'ÉDUCATION DES ADULTES DE STE-MARIE?

Les coupures budgétaires sont passées par le Centre de Ste-Marie et ont emporté le morceau. Le poste de Directeur de Centre a été fermé en juin. Le poste de secrétaire à l'Éducation des Adultes, vacant tout l'été, comme l'an dernier vient tout juste de réouvrir à temps partiel.

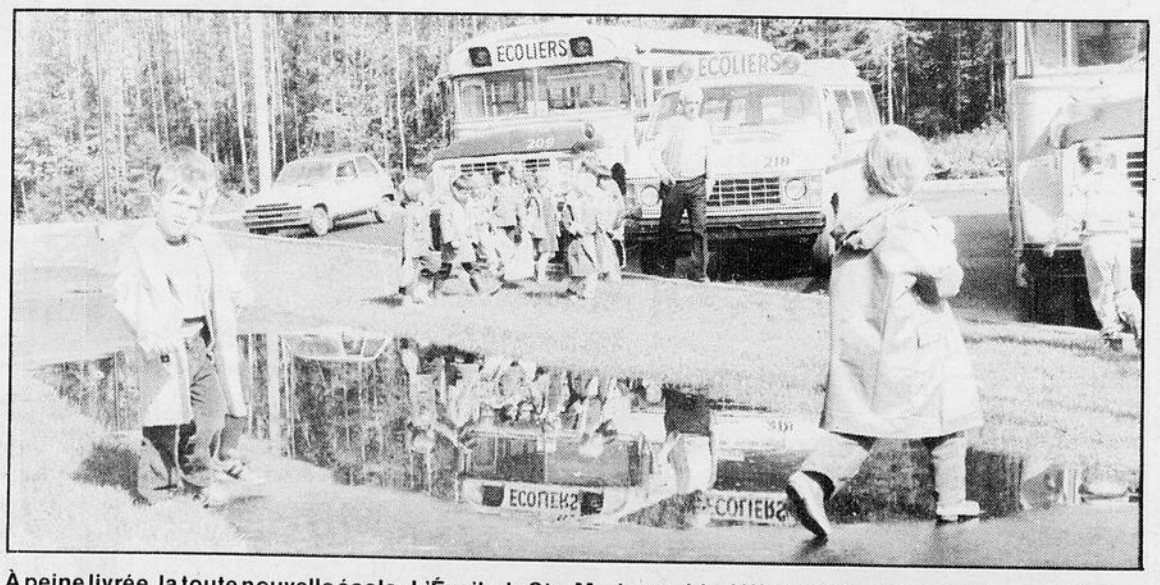
Comment se fait-il qu'un Centre déjà bourdonnant d'activités comme celui de Ste-Marie devienne soudain l'enfant pauvre de la Commission Scolaire Régionale Louis-Fréchette dans un secteur aussi important? Car, il ne faut pas se leurrer, le personnel étant réduit à ce point, les locaux de la Polyvalente ne seront pas très utilisés le soir, cette année, quelles que soient les belles circulaires distribuées par la Régionale.

Pourtant, à Lévis, les cours du soir sont en pleine expansion: il y a du monde pour s'en occuper. À Saint-Anselme, il y a un suivi par un secrétariat ouvert à l'année longue et à temps plein: on peut appeler ça un «Service».

Est-ce volontairement que l'on dessède notre secteur? Restrictions économiques ne signifie pas diminution de besoins. À nous de manifester notre intérêt et à protester. Il faut garder à Ste-Marie un Centre d'Éducation des Adultes qui offre un vrai service, au moins correspondant à la population desservie.

Rose-Marie Beaudoin
Ste-Marie

ATTENTION À LA FLAQUE D'EAU...



À peine livrée, la toute nouvelle école «L'Éveil» de Ste-Marie semble déjà aux prise avec certains problèmes particuliers de flaque d'eau lorsque vient l'orage. C'est ainsi que la semaine dernière, après l'orage, tous ont été à même de constater que le trottoir d'accès à l'école et aux autobus était devenu pratiquement inutilisable parce que recouvert de plusieurs centimètres d'eau. Évidemment, autant à la direction de l'école que chez les chauffeurs d'autobus, on ne peut que déplorer cette situation qui oblige les élèves à se mouiller les pieds plus souvent qu'à leur tour.

LES INFRACTIONS RAPPORTENT PEU À LA POLICE DE STE-MARIE

par Albert Bérubé

Les revenus des règlements municipaux et de la circulation de la Ville de Ste-Marie de Beauce administrés par le service de police de la ville n'ont rapporté que 26 696 $ au cours de l'année 1981.

Une pareille donnée a de quoi mettre un terme à la croyance généralement répandue selon laquelle le service de police distribuait des contraventions pour se faire de l'argent.

Les infractions à la vitesse sont ce qui a rapporté le plus d'argent, soit 9 680 $, suivies des infractions aux stationnements avec 8 790 $.

Les autres revenus de la police de la ville de Ste-Marie en 1981 se détaillent comme suit: collection des compteurs de stationnement (2 298 $), infractions aux feux de circulation (2 340 $), infractions aux arrêts obligatoires (1 710 $), crissements de pneus (925 $), dépassements interdits (360 $), lettres de recommandation (26 $), et vente de rapports d'accidents (567 $).

Il n'en coûte que 5 cents la demi-heure, pour stationner à côté d'un parcomètre.

STE-MARIE:

ON EMBAUCHE PLUS D'ÉTUDIANTS QUE D'ÉTUDIANTES

par Albert Bérubé

Le Centre d'emploi pour étudiants situé à Ste-Marie de Beauce a atteint et même dépassé son objectif au cours de l'été 1982, en nombre de placements.

L'objectif visé était de placer deux cent vingt-cinq (225) étudiants et étudiantes et on a réussi à en placer un grand total de deux cent soixante-quinze (275).

De ce nombre, 75% de ceux qui ont réussi à obtenir un emploi provenaient de la gent masculine.

La raison en est que les deux plus gros employeurs, l'Abattoir Turcotte et Turmel ainsi que Vachon Inc., n'ont embauché que des étudiants mais pas d'étudiantes.

L'Abattoir Turcotte et Turmel de Vallée-Jonction a employé soixante-quinze (75) étudiants, et Vachon Inc. en a employé trente-et-un (31).

C'est ainsi que, malgré les efforts d'équitabilité déployés par les agents de placement étudiant, seulement 25% des emplois obtenus l'ont été par des étudiantes.

Toutefois, si on exceptе les deux plus gros employeurs qui à eux seuls ont compté pour près de 40% des placements, la proportion des étudiantes et étudiants qui ont été embauchés est à peu près répartie à égalité pour ce qui est des autres employeurs.

Au total, le Centre d'emploi pour étudiants avait reçu 567 inscriptions, à savoir 308 d'étudiants et 259 d'étudiantes. Chez les étudiants au niveau post-secondaire, le nombre d'inscriptions était de 152 chez les étudiants et de 169 chez les étudiantes, comparativement à 156 garçons du secondaire et 90 filles du secondaire.

Le Centre d'emploi pour étudiants, dirigé par MM. Bruno Asselin et Benoît L'Heureux ainsi que Mlle Marjolayne Grenier, avait pressenti les employeurs de la région au cours des mois de mai et juin pour les inciter à embaucher des étudiants et des étudiantes.

Ils avaient alors rencontré un total de trois cent soixante-six (366) employeurs.

Au centre, le directeur du Centre d'emploi du Canada, M. Gilles Hamel, remet un certificat de mérite à M. Benoît L'Heureux. À gauche, un autre agent de placement du Centre d'emploi pour étudiants et étudiantes, M. Bruno Asselin.

PUISSANCE ROUGE

G.M.R. INC.

VOTRE CONCESSIONNAIRE INTERNATIONAL HARVESTER
VOUS INVITE À UNE **DÉMONSTRATION**
DE SES NOUVEAUX TRACTEURS INTER
SÉRIE 84, 30 ET 50 ET DES CHARRUES
SANDERUM

JEUDI 16 SEPTEMBRE À 13H00

S'IL Y A PLUIE, REMISE AU VENDREDI LE 17 SEPTEMBRE
CHEZ

G.M.R. INC.
PARC INDUSTRIEL
889-9701
BEAUCE
387-7379
ST-LAMBERT

AUTOROUTE 73, SORTIE 115,
ST-LAMBERT, BEAUCE-NORD
À 500 PIEDS DU GARAGE, SUIVEZ LES INDICATIONS.

C'EST UN RENDEZ-VOUS!

DEPUIS 1979,

BAISSE MARQUÉE DES CAS DE PROTECTION ET DE DÉLINQUANCE

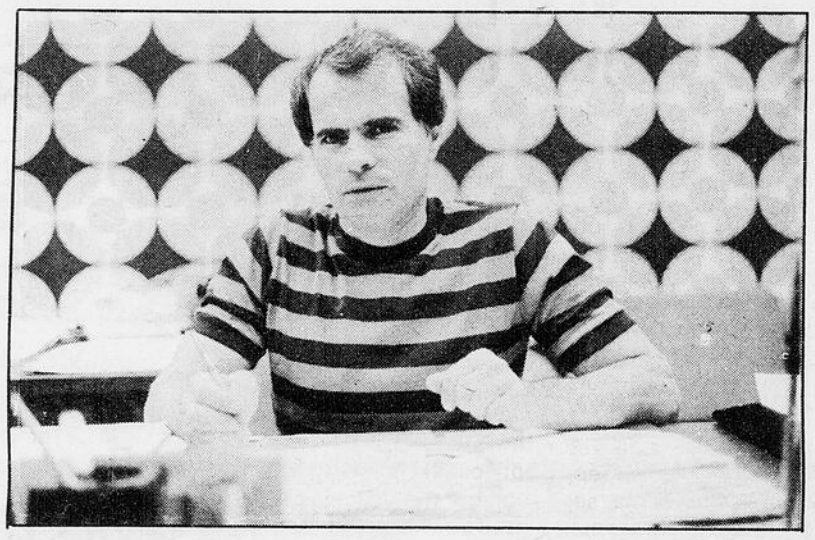
par Ivan Lamontagne

Depuis 1979, les cas de protection signalés à la Direction de la Protection de la Jeunesse, secteur Beauce, sont passés de 204 à moins de 80 en 1981 soit une baisse de 60,8%. En 1980, quelque 127 cas de protection devaient être signalés à la DPJ.

Par ailleurs, bien que moins significative, les cas de délinquance rapportés ont également connu une baisse depuis 1979 pour passer de 323 cas signalés à 262 en 1981, une baisse de 18,9%.

Spécifions toutefois que de ce nombre, on a soustrait tous les cas se rapportant à des dossiers d'alcool ou, précise-t-on à la DPJ, ces dossiers doivent être «pris à part» compte tenu de leur spécificité.

En 1981, 194 cas relatifs à l'alcool ont été signalés contre 70 seulement en 1980. Incluant ces cas, le total des infractions signalés augmente donc de 8,6% depuis 1979.



M. Réal Audet, délégué régional à la Direction de la Protection de la Jeunesse, zone Chaudière.

Cas de protection

Les cas de protection se rapportent aux jeunes qui «ont besoin de secours parce que leur santé physique, mentale ou morale est mise en danger par la société qui les entoure ou par leurs parents».

Ainsi, selon les statistiques obtenues du bureau de la Direction de la Protection de la Jeunesse, bureau de St-Joseph, ce sont les cas de victimes d'abus sexuels ou de mauvais traitements physiques par suite d'excès ou de négligence qui ont le plus chuté depuis 1979 passant de 48 cas signalés à seulement 15 en 1981 et 35 en 1980.

Vient par la suite les cas «d'isolement» ou d'absence de soins appropriés qui sont passés de 43 en 1979 à 20 en 1980 et à 9 seulement en 1981. Au total, les cas de protection signalés auront donc passés de 204 en 1979 à 127 en 1980 et à 80 en 1981.

Rappelons que le bureau régional de St-Joseph de la direction de Protection de la Jeunesse recouvre le territoire englobant dans l'ensemble, les comtés de Beauce, Dorchester et Frontenac. Les statistiques fournies n'incluent toutefois pas le secteur de Frontenac.

Meilleur tamisage des cas

Selon M. Réal Audet, délégué régional à la DPJ, zone Chaudière, cette baisse des cas de protections signalés peut s'expliquer par une «meilleure compréhension» de la loi 24 sur la Protection de la Jeunesse de la part de la population «qui utilise de plus en plus les ressources du milieu dans la recherche de solution avant d'avoir recours au tribunal».

Aussi, M. Audet croit-il que le bureau central de Québec qui prend note des cas effectués également un «meilleur tamisage des cas soumis» ce qui évite ainsi d'intervenir dans des situations «qui pourraient se régler en dehors du système judiciaire».

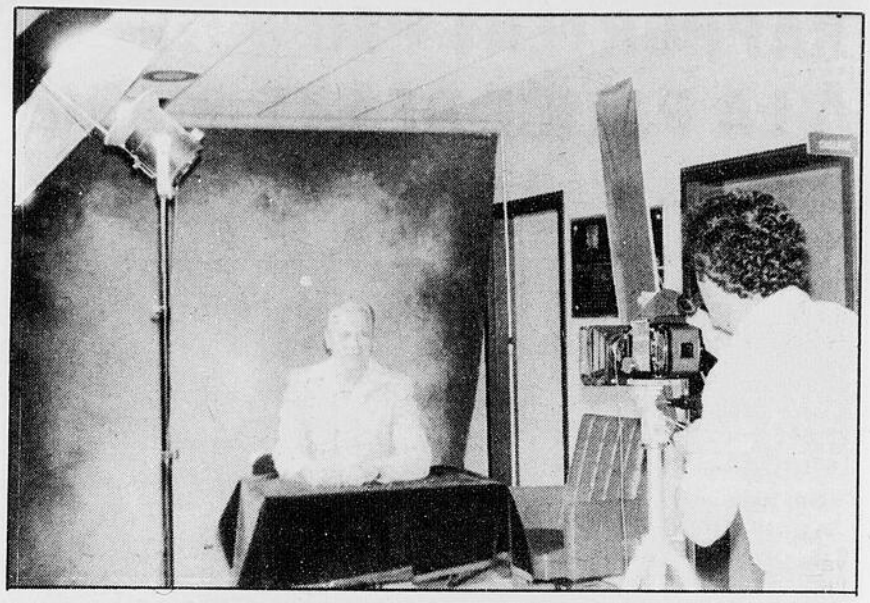
Quant aux cas de délinquance, M. Audet croit que la baisse enregistrée peut être reliée à plusieurs facteurs dont un durcissement dans les mesures mise de l'avant pour les jeunes délinquants «qui démontrent une non-collaboration». Ainsi, plusieurs jeunes qui récidivaient dans le passé ont tout simplement été envoyé dans des centres de rééducation spécialisés en dehors du territoire et pour une période de 18 à 20 mois selon le cas.

Cependant, une meilleure coordination des services de la DPJ aurait également permis de mettre à jour la liste des cas soumis par les policiers permettant ainsi une action encore plus rapide de la part de la DPJ dans les nouveaux cas soumis.

M. Audet a également tenu à souligner le travail des différents corps policiers de la région qui, de par leur travail de déjudiciarisation, tente souvent de régler le problème directement avec le jeune et ses parents.

Enfin, M. Audet s'est dit d'avis que la tendance à la baisse pourrait fort bien se poursuivre pour 1982 sinon «s'acheminer vers une certaine stabilité» qualifiant la situation générale de «satisfaisante».

LE PHOTOGRAPHE PHOTOGRAPHIÉ



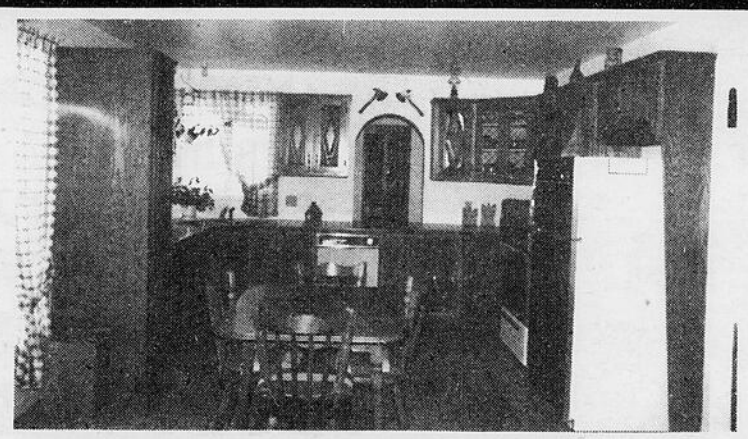
C'était soir de séance de photographie, le mardi 17 août, à la réunion du conseil des quinze maires de la «Municipalité régionale de comté de Nouvelle-Beauce». Le photographe officiel pour ce premier conseil des maires de la M.R.C., M. Jean-Guy Veilleux du Studio Royal de Ste-Marie, s'affaire ici à photographier le maire de Vallée-Jonction, M. Émile Labbé.

PROTECTION DU CONSOMMATEUR

55 800 $ EN AMENDES

Au cours du deuxième trimestre de 1982, l'Office de la protection du consommateur a obtenu 76 condamnations prononcées contre 73 commerçants qui ont accumulé 139 infractions à la Loi sur la protection du consommateur, dans l'exploitation de leur commerce. Les commerçants trouvés coupables ont été condamnés à des amendes totalisant 55 800 $: ces amendes variant entre 100 $ et 4 000 $ suivant le cas. À souligner que 65 ans d'infraction concernaient des vendeurs itinérants qui ne détenaient pas de permis de vente, qui ont conclu des contrats de vente itinérante illégaux ou qui ont exigé un paiement avant l'expiration du délai prescrit de 10 jours, favorable à l'acheteur. D'autre part, 56 cas concernaient le secteur de l'automobile, plus particulièrement des commerçants de voitures d'occasion et des garagistes.

ARMOIRES DE CUISINE
sur mesure et à votre goût
directement du manufacturier



Estimation gratuite à domicile.
Fabrication d'armoires en chêne, merisier, pin.
Nous fabriquons aussi meubles sur mesure

Pensez-y et communiquez avec
MENUISERIE ST-GILLES INC.
1163 ROUTE 269
ST-GILLES, LOTB.
TÉL.: 888-3109
Jean-Paul Dion 888-3487
Raymond Fortier 888-3211

POUR UNE MARQUE DE SYMPATHIE
Ste-Marie Fleuriste Enr.
387-3744
Gérard St-Amand prop.
779, BOUL. VACHON SUD
STE-MARIE, BEAUCE

ROSAIRE MAGUIRE L'ENTRAÎNEUR PAR EXCELLENCE EN JUILLET

par Diane Simard

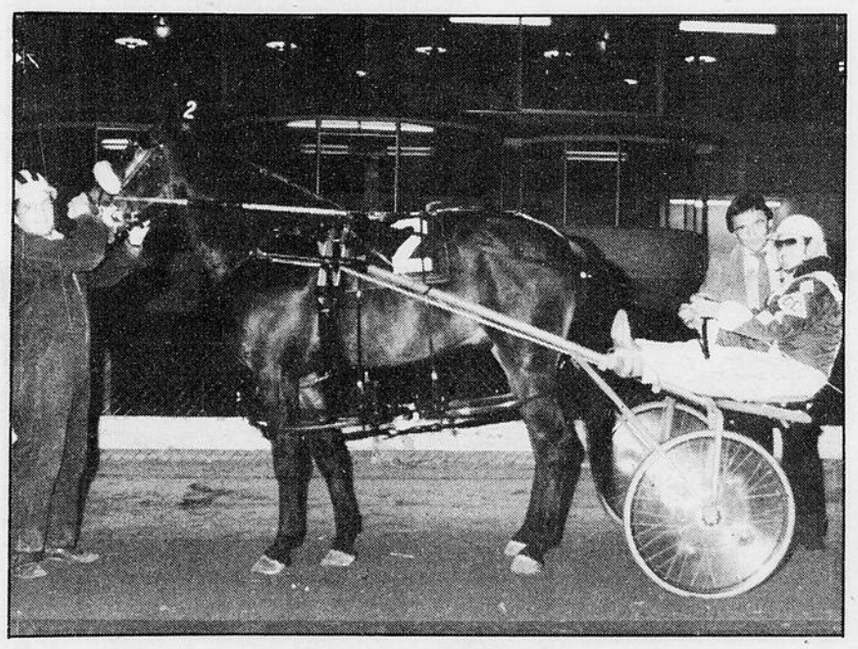
Le comité de sélection de l'entraîneur du mois à l'hippodrome de Québec a choisi un Beauceron comme entraîneur vainqueur pour le mois de juillet 1982, M. Rosaire Maguire de Scott.

M. Maguire, qui travaille depuis 20 ans à l'hippodrome de Québec, possède une dizaine de chevaux qu'il doit entraîner sept jours par semaine. Le temps qu'il leur consacre et l'amour qu'il leur voue lui méritent bien ce titre. C'est avec ses chevaux Diala et Meursault qui ont tous deux remporté deux victoires au cours du mois de juillet ainsi qu'avec Barrie's Bay et Speedo Legardeur, que M. Maguire est arrivé premier. «Ce qui est important, c'est avant tout de mettre la main sur de bons chevaux», affirme M. Maguire.

Ces bons chevaux se reconnaissent, selon lui, au premier coup d'oeil. Leur conformation et leur pedigree en disent long sur leurs capacités. Tout jeune, M. Maguire se rendait à St-Bernard le dimanche après-midi, pour faire participer les chevaux de son père à des courses qui s'y déroulaient. Il en savait donc déjà beaucoup lorsqu'il est arrivé à l'hippodrome en 1962.

Les chevaux qu'il entraîne présentement sont de race Stander Bred, aux ancêtres américains, et qui sont évalués entre 4 000 $ et 20 000 $. L'entraînement de cheval de course commence à l'âge de deux ans et dure un bon six mois. Il court une fois par semaine et atteint ses meilleures performances à l'âge de 3 ou 4 ans. Le métier est très bien rémunéré, mais toujours à condition de connaître la qualité des chevaux.

Pour devenir entraîneur, il faut commencer au bas de l'échelle, soit comme palefrenier. Il n'existe actuellement aucun cours sur le dressage des chevaux dans la région de Québec, l'expérience demeure le seul moyen d'apprentissage.



À gauche, M. Rosaire Maguire, photographié à l'hyppodrome de Québec en avril 1982 avec un de ses chevaux de course «Speedo Legardeur», ainsi que Gaby Doyon, copropriétaire du cheval et Gilles Guy, le conducteur.

PLAN CONJOINT

BEAUCOUP D'ACÉRICULTEURS INSATISFAITS

par Diane Simard

Le plan conjoint proposé par la Société Coopérative «LES PRODUCTEURS DE SUCRE D'ÉRABLE» de Plessisville, aux producteurs de sirop d'érable de la région, soulève une nette insatisfaction de la part de plusieurs d'entre eux.

C'est ce qui ressort de la réunion tenue à la salle municipale de St-Elzéar le 29 août dernier. Un peu plus d'une centaine d'acériculteurs s'étaient déplacés pour assister à l'assemblée d'information sur le projet de plan de conjoint animé par le relationniste de la Coopérative de Plessisville, M. André Breault.

M. Breault a expliqué dans un premier temps l'importance de développer des marchés pour les producteurs de sirop d'érable et éviter ainsi le contingentement. Il a par la suite expliqué ce plan conjoint par lequel la Coopérative de Plessisville deviendrait à la fois acheteur, détaillant et administrateur des produits de l'érable au Québec.

Comme premier point de désaccord, les producteurs acceptent mal que la Coopérative devienne, en plus d'être acheteur et détaillant, administrateur. Les taux fixés à 2,00 $ pour devenir membre des Producteurs affiliés de la Société Coopérative et de 3,00 $ pour devenir membre de «l'Institut International du sirop de l'érable» ne leur plaisent pas non plus. Cette différence de prix se justifie par la présence d'une étiquette qui indiquerait sur les produits d'érable des membres de l'Institut International que leurs produits sont «purs». Ceux des producteurs affiliés seulement à la Société Coopérative n'auraient pas cette étiquette.

Selon M. Mario Rodrigue, l'UPA offrirait de son côté un plan conjoint plus dispendieux aux producteurs mais qui leur offrirait plus de services.

Une audience qui réunira l'UPA et la Coopérative de Plessisville, et où tous les membres de la Coopérative sont invités, se tiendra le 22 septembre au Motel Universel de Drummondville.

COURS DE LA CROIX-ROUGE

La section Ste-Marie de la Croix-rouge organise un cours intitulé «Santé est une affaire de famille (pour les soins à domicile)», un cours qui sera donné dans les localités de Ste-Marie, St-Elzéar et Ste-Marguerite.

Le début des cours se fera les 14, 15 et 16 septembre. Ces cours seront dispensés par deux infirmières du C.L.S.C. de Ste-Marie, Diane Turcotte (Ste-Marie), Denise Alain (St-Elzéar) et par une infirmière de la Croix-rouge, Gisèle Lehouillier, pour Ste-Marguerite.

La durée des cours est de douze semaines, à raison de 2 heures par semaine. Le coût de l'inscription est de 25 $ et il faut s'inscrire le plus tôt possible parce que le nombre de places est limité. Pour information, appeler Gisèle Guay à 387-2796.

ANTIROUILLE
Huilage d'auto
$30.00
GARAGE
JACQUES FORTIN
RÉPARATION GÉNÉRALE
SPÉCIALITÉ: HUILAGE D'AUTOS ANTIROUILLE
SORTIE AUTOROUTE 73
1540 RTE KENNEDY, SCOTT
387-3886

la caisse d'établissement de la chaudière
courtier 387-5691
5, Notre-Dame, Ste-Marie

Raymond Audet
479-2010

C'EST AVANTAGEUX DE FAIRE AFFAIRE, AVEC LA CAISSE D'ÉTABLISSEMENT, QUE CE SOIT POUR L'ACHAT OU LA VENTE D'UNE PROPRIÉTÉ.

7029 - À ST-JOSEPH, centre-ville, hôtel, salles de réceptions, bar, café-terrasse, grand stationnement. Terrain 27 600 pi. carrés.

5943 - À STE-MARIE, demi-split 1981, 2 chambres à coucher, sous-sol prêt à finir, entrée de sous-sol très fonctionnelle. Terrain 70 x 125.

7030 - À STE-MARIE, reprise de finance, rue Notre-Dame, ancien dépanneur 24 x 40, sous-sol 8 pieds. Idéal pour bureau, commerce, etc... Construit en fonction d'un 2e étage.

7031 - À ST-ANSELME, résidence avec entrepôt 1½ étage, 4 c.c., 2 c. de bain, terrain 300 x 300, très beau site. Beaucoup de possibilités avec l'entrepôt.

5944 - À ST-SYLVESTRE, rue Cyr, résidence 4½ app. vendu meublée, le tout très propre. Terrain 35 112 pi. carrés, érables, pommiers, etc.. PRIX POUR VENTE RAPIDE!

5912 - À STE-MARIE, résidence boul. Vachon, près de tous les services, 3 chambres, ext. pierres et briques blanches, terrain aménagé. TRÈS TRÈS PROPRE!

5882 - À STE-MARIE, secteur résidentiel près du Québec-Téléphone, 4 c.c., 2 salles de bain, sous-sol fini, foyer, bar, garde-robe en cèdre, chambre froide, balayeuse centrale. NE MANQUEZ PAS CETTE OCCASION!

7028 - À STE-MARIE, fonds de commerce, matériel à la verge, fil, laine, boutons, etc... TOUT POUR LA COUTURE.

5851 - ÉDIFICE À BUREAUX, loué à des professionnels, fin des baux 1985 - 1992, placements assurés.

5880 - À STE-MARIE, résidence 42 x 26, 4 c.c., sous-sol fini, foyer, bar, garage fermé, terrain 87 x 165. Prix moins que l'évaluation, armoires et planchers en chêne. C'EST UNE AUBAINE! LIBRE PRÉSENTEMENT.

5902 - À STE-MARIE, restaurant, grosse clientèle établie, renseignements aux acheteurs sérieux.

5925 - À STE-MARIE, dépanneur avec résidence, très bon chiffres d'affaires. AUBAINES!

RABAIS DE 35%
SUR TOUS LES MODÈLES DE TRACTEURS
ASCOT
Universal
de 30 à 110 forces
version 2 et 4 roues motrices

40% sur certains modèles 4 roues motrices tels que DT-445, DT-530, DT-640
RABAIS DE 35% SUR ÉQUIPEMENT
• CABINE • HERSES À DISQUES
• MALAXEUR À CIMENT ET À GRAINS
• ÉPANDEUR ASCOT FRESSORI
• BACO (PÉPINE) • BANC DE SCIE
• WINCH (TREUIL À BOIS)
FAITES VITE, CE SPÉCIAL EST EN VIGUEUR JUSQU'À ÉCOULEMENT DE L'INVENTAIRE
LE DOMAINE DU TRACTEUR ST-GILLES ENR.
Vente et réparation de machineries agricoles
2540, Chemin Craig,
ST-GILLES, LOTBINIÈRE
888-3259
Denis Jacques, prop.

Le Guide de Ste-Claire

LES PRIX DU CONCOURS MAISONS FLEURIES '82 SONT ATTRIBUÉS

(A.P.) Organisé pour une première année dans la municipalité de Sainte-Claire, sous l'instigation du comité d'embellissement de Ste-Claire qui regroupait Ginette Bilodeau, Lise Tawell, Robert Fortier, André Morin et Gilbert Gagnon, le concours Maisons Fleuries 1982 a suscité la participation de 31 concurrents.

Ils se répartissaient ainsi dans les différentes catégories du concours:

Vingt-quatre dans la catégorie maisons avec parterre de cinq pieds et plus; un dans la catégorie maisons avec parterre de cinq pieds et moins; un dans la catégorie maisons de ferme et cinq dans la catégorie commerces et industries.

Lundi le 16 août 82 avait lieu le jugement qui fut effectué par Mme Jean-Claude Roy de la Pépinière Régionale de Saint-Isidore et Messieurs Marcel Marceau et Marcel Lamontagne du Centre du Jardin de Saint-Nérée.

Dans la catégorie maisons avec parterre de 5 pieds et moins: Madame Simone Audet du 77 rue de l'Église se mérite 30 $ offerts par la Corporation municipale de Ste-Claire.

Catégorie maisons avec parterre de 5 pieds et plus: 1er prix: Mme Réjeanne Fortier du 88, rue Prévost se mérite 30 $ offerts par la Corporation Municipale de Sainte-Claire; 2e prix: Mme Clément Chouinard du 125, rue de l'Église gagne 25 $, commandite de «Les Serres Laliberté» de Sainte-Claire; 3e prix: M. Mme Paul Morissette du 107, rue Morissette, se voient offrir une minitondeuse de la Quincaillerie Coop de Sainte-Claire; 4e prix: M. Mme Lucien Marceau du 105, de la Fabrique se méritent 2 arbustes décoratifs ou un pommetier décoratif, une commandite de Pépinière Régionale de Saint-Isidore; 5e prix: M. Mme Lionel Pouliot du 108, de la Fabrique gagnent un bon d'achat de 25 $ chez Centre Jardin Saint-Nérée; 6e prix: M. Mme René Morissette du 121, rue Laflamme remportent un bon d'achat de 25 $ chez Centre Jardin Saint-Nérée.

Catégorie Industries et Commerces:

1er prix: Les Huiles Ste-Claire, 135 rue de l'Église, gagnent 30 $ offerts par la Corporation Municipale Sainte-Claire; 2e prix: La Coopérative Laitière Sud du Québec, Boulevard Bégin se voit remettre 20 $, commandite de Sémico de Saint-Anselme.

Catégorie Maisons de ferme:

1er prix: Mme Maurice Leclerc, Chemin Rivière Etchemin Ouest mérite 30 $ offerts par la Corporation Municipale de Sainte-Claire.

Prix de participation:

Mme Thérèse Lamontagne du Boulevard Gagnon: 20 $ offerts par la Corporation Municipale de Sainte-Claire; M. Mme Daniel Morissette de la rue de la Fabrique: 20 $ offerts par la Corporation Municipale de Sainte-Claire; M. Mme Roland Chouinard, Route St-Amable: 20 $ offerts par la Corporation Municipale de Sainte-Claire; M. Mme Roland Bellavance, Chemin Rivière Etchemin Ouest: 20 $ offerts par la Corporation Municipale de Sainte-Claire; Madame Suzanne Chabot du 74, de la rue de l'Église: un bon d'achat de 15 $ des Floralies Lessard de Saint-Isidore; M. Mme Paul Tawell de la rue Langlois: 15 $ en bon d'achat des Floralies Lessard de Saint-Isidore; M. Mme Jean-Louis Dulac, de la rue Dallaire: Un bon d'achat de 10 $ de chez Georges Laflamme Inc. de Sainte-Claire.

Le comité d'embellissement de Sainte-Claire félicite tous les gagnants et participants qui ont contribué à enjoliver Sainte-Claire et remercie commanditaires et juges de leur participation au concours qui sera incontestablement repris l'an prochain.

La résidence de Mme Réjeanne Fortier du 88 rue Prévost s'est mérité le premier prix de la catégorie maisons avec parterre de 5 pieds et plus.

Mme Ginette Bilodeau présidait le comité d'embellissement municipal.

STE-CLAIRE

KATIMAVIK ARRIVE

(AP) Le premier des trois groupes de douze jeunes qui au cours des neuf prochains mois travailleront bénévolement au mieux-être de la collectivité de Ste-Claire dans le cadre du programme Katimavik est sur le point d'arriver. C'est en effet le 15 septembre prochain que les jeunes en provenance des différentes provinces canadiennes prendront contact avec la réalité de Ste-Claire.

Passant les premiers jours suivant leur arrivée à se connaître et à se familiariser avec les tâches qui les attendent, les jeunes seront officiellement reçus par la municipalité le 20 septembre prochain lors d'une réception. Puis ils entreprendront les tâches que leur a préparées le comité Katimavik de Ste-Claire que préside M. André Morin, président de la Chambre de commerce de la municipalité et auquel participent M. Jacquelin Fortier, représentant de la Jeune chambre, Armand Langlois du Club de l'Âge d'Or, Francine Fauchon de la Garderie l'Escale, Lise Tremblay de la fabrique, Charles Marceau, représentant de la municipalité, Réjean Morin des Loisirs, Louise Bégin de la villa Provost, Irène Blais du comptoir familial et Mme Géraldine Morin en tant que secrétaire du comité Katimavik.

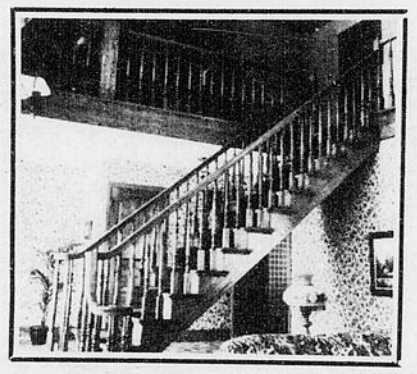
DE NOMBREUX TRAVAUX

Passé le 20 septembre, les jeunes du projet Katimavik entreprendront de réaliser les projets auxquels on les destine.

Parmi les plus importants projets Katimavik mentionnons: l'aménagement d'un parc sur la rue de la Fabrique sur un emplacement voisin du bureau de poste, la construction d'un kiosque touristique projet présenté par la Chambre de commerce dans le but de doter Ste-Claire et les environs de cet outil indispensable à la promotion de ses attraits touristiques; l'amélioration des locaux de la garderie L'Escale, l'aménagement des abords du parc municipal et la réalisation de différents travaux d'amélioration au centre des loisirs, la plantation d'arbres et de fleurs dans la municipalité ainsi que l'animation auprès des groupes des personnes âgées.

Dans le but de ne pas laisser trop rapidement les jeunes, la répartition des tâches se fera en rotation. Ainsi, chaque jeune travaille à la réalisation des différents projets prévus par le comité Katimavik.

CHALEUR... INTIMITÉ



Agrémentez la décoration de votre foyer d'un de nos magnifiques modèles en bois massif fabriqués et assemblés spécialement pour vous.

FAITES AFFAIRE DIRECTEMENT AVEC LE MANUFACTURIER

Des experts pourront vous conseiller.

ESTIMATION GRATUITE

387-6317

ESCALIER Gilles Grenier inc.

516 des Cèdres, St-Elzéar

Poteaux tournés (légers défauts) ½ PRIX

AGRICULTEURS

Vous avez besoin d'une

FOSSE À PURIN?

Nous en construisons de toutes les grandeurs

(Jusqu'à 12 pieds de hauteur)

CONRAD GIROUX INC.

Rte Langevin, Ste-Marguerite

Tél.: 935-3345

LE STUDIO PAR EXCELLENCE

SITUÉ:
2e étage de
PLAZA SEIGNEURIE
691, rue Notre-Dame
Ste-Marie Beauce

INSCRIPTION:
9-10-11 sept.
heures: 19 hres à 22 hres
12 sept.
heures: 13 hres à 22 hres

SYLVIE et BERTHIER

$3.50/personne/cours

Cours spéciaux pour enfants

DANSES LATINES
MODERNES

DANSES DE LIGNE
DE GROUPE

ROCK

St-Odilon: 8 sept. 19h à 22h
à la salle communautaire
de St-Odilon

Sport Danse A et L inc.

Membre:
C.P.D.D.S.Q.
C.D.T.A.
I.D.T.A.

21, rue Talbot, St-Emile
Québec G0A 3N0
Tél.: 843-0374

A TOUS LES AMATEURS DE DANSE
Qui suivent ou désirent suivre des cours de danse sociale chez Berthier et Sylvie Bégin.

Je, en tant que leur entraîneur, ne peux désormais plus compter le nombre d'heures d'entraînement qu'ils ont suivies avec moi, soit pour leur perfectionnement ou pour les méthodes d'enseignement.

Ils ont subi tous les tests amateurs et professionnels qui est requis à la formation de véritables professeurs de danse et ils sont qualifiés pour former d'excellents couples de danseurs. Ils sont aussi de très fiers compétiteurs et je leur souhaite cette année les meilleurs résultats aux différents championnats.

Félicitation à Sylvie et Berthier pour leur travail. Ils sont présentement le meilleur couple de professionnels de la région de la Beauce.

André Jobin, M.F.I.D.T.A.

Le Guide de St-Anselme

MÉRITE AGRICOLE 1982

YVON LACASSE MÉDAILLÉ D'OR

par Albert Bérubé

Médaillé de bronze en 1972, d'argent en 1977, le couple Yvon Lacasse et Diane Bolduc, de St-Anselme s'est mérité la médaille d'or du concours du mérite agricole pour 1982.

Cette haute reconnaissance leur a été remise mercredi dernier, le 1er septembre, par le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, M. Jean Garon, au cours d'un banquet offert à l'Auberge des Gouverneurs de Québec

Comme gratifications accompagnant les prix, le couple a reçu un chèque de 1 000 $, le diplôme de «très grand mérite exceptionnel», ainsi que la décoration de Commandeur de l'Ordre du Mérite agricole.

Ayant amassé 911 points sur une possibilité de 1 000 au cours des jugements des spécialistes en exploitation agricole (productivité des champs, productivité des animaux, productivité de la main-d'oeuvre, administration, interrelation des secteurs de l'entreprise et contribution sociale de la famille), le couple Lacasse a terminé premier parmi les producteurs agricoles qui provenaient cette année des territoires de Beauce, Mégantic, Montmagny, Rivière-du-Loup et Témiscouata.

Le médaillé d'argent de cette année, est le couple André Brassard de Plessisville, alors que le couple médaillé de bronze est de Honfleur: il s'agit de Gérard et Rose Laliberté.

Les trois finalistes pour la médaille d'or étaient Yvon Lacasse de St-Anselme avec 911 points, Alfred Boulet de St-François avec 909 points et Benoît Laliberté de Leclercville avec 908 points.

Les finalistes de la médaille d'argent étaient André Brassard de Plessisville avec 906 points, Raynald Leblanc de St-Charles avec 904 points, et Jean-Paul Lacasse (Céline) de St-Anselme avec 903 points.

Ceux de la médaille de bronze étaient Gérard et Rose Laliberté de Honfleur avec 895 points, Jean-Marie Laliberté de Honfleur avec 893 points, et Ghyslain Bolduc de St-Georges Est avec 883 points.

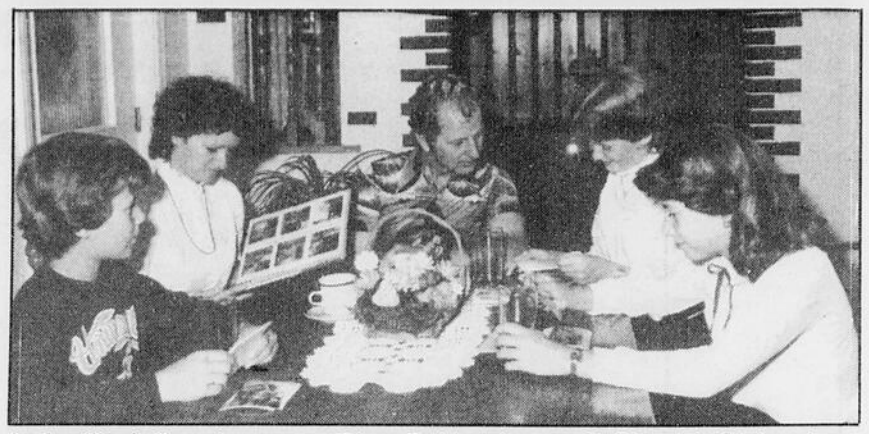
La ferme des Lacasse

Yvon Lacasse et Diane Bolduc forment sur la terre paternelle des Lacasse la cinquième génération d'exploitants. Yvon possède la terre depuis 1967, et il est le seul dans le domaine de l'agriculture dans la famille.

En 1977, il a cessé la production laitière à cause d'une allergie au poil de vache, et il a vendu ses 60 Holstein pur-sang, pour se spécialiser dans le porc (Yorkshire et Landrace).

Il garde 22 truies Yorkshire, 23 truies Landrace et 2 verrats de chaque race pour l'élevage de pur-sang. Dans un autre bâtiment, il élève 3 verrats Landrace et 58 truies Yorkshire. La Ferme Pleinchamps des Lacasse compte 730 porcelets âgés de 1 jour à 7 mois.

En plus de l'élevage de porcs, M. Lacasse est également producteur de grains de semence, et il prépare lui-même sa moulée.



La famille de Yvon Lacasse et Diane Bolduc du rang St-Pierre de St-Anselme. De gauche à droite: Martin, Diane, Yvon, Chantal et Nancy. (Photo Magella Chouinard, MAPAQ).

REMERCIEMENTS

Mme Joseph Breton et ses enfants désirent exprimer leurs plus sincères remerciements à tous ceux et celles qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, messages de condoléances, visites au salon funéraire et assistance aux funérailles lors du décès de

M. Joseph Breton
de Ste-Marie
décédé le 23 juillet 1982
à l'âge de 79 ans et 3 mois
et inhumé le 26 juillet 1982
À tous un cordial merci.

UN SPORTIF AU SERVICE DES SPORTIFS UN SPORTIF AU SERVICE DES SPORTIFS

À L'OCCASION DE L'OUVERTURE DES ARÉNAS

ÉQUIPEZ-VOUS chez

SPORT MERCIER

LA BOUTIQUE DE HOCKEY LA PLUS COMPLÈTE DE LA RÉGION

POUR LE HOCKEYEUR DES PATINS TELS QUE:

- C.C.M. SUPERTACK
- DAOUST NATIONAL
- DAOUST GRETZKY
- BAUER SUPRÊME

PLUS DE 500 PAIRES DE PATINS EN MAGASIN

Service personnalisé et spécialisé dans tous les grands noms du sport tels que:
Cooper — CCM — Jofa — D.R. Daigneault Roland Canadien

SPORT MERCIER détient la ligne la plus complète d'équipements de gardiens de buts
Affûtage de patins au magasin ou au pro-shop de l'aréna Ste-Marie.

BÂTONS DE HOCKEY

- TITANS
- SHERWOOD
- JOFA
- CANADIEN
- VICTORIAVILLE

OFFRE SPÉCIALE GRATUIT
1 rondelle de ruban gommé (tape) à l'achat d'un bâton de hockey

CHAQUE ACHAT DE 5,00$, VOUS DONNE DROIT DE PARTICIPER AU TIRAGE D'UN BILLET DE SAISON DES BEAUCERONS DE STE-MARIE DE LA LIGUE JUNIOR «B» QUÉBEC-MÉTRO

LES BONNES AFFAIRES À FAIRE, C'EST CHEZ

Ferplus SPORT

SPORT MERCIER

286 du Collège Ste-Marie en arrière de la Caisse pop

387-5655

UN SPORTIF AU SERVICE DES SPORTIFS UN SPORTIF AU SERVICE DES SPORTIFS

FAITES COMME DES MILLIERS DE GENS... SATISFAITS!!!

G.DU-BEAU INC. vêtement JEANS JEANS

SURVEILLEZ NOS SPÉCIAUX CETTE SEMAINE

HABITUEZ-VOUS AUX PETITS PRIX G. DU-BEAU

CAVO JEANS

Édifice Julien Poulin
Centre-ville Ste-Marie

ÉPICIERS UNIS gem

QUEBEC MÉTROPOLITAIN
1296 3e Avenue
81 avenue Lamontagne
581 3e Rue
595 boul. Charest ouest
348 rue Carrin
1595 de la Canardiere
304 1re rue du Pont
193 24e Rue
1741 rue St Jean
2915 Pere Lelievre
1247 1re Avenue
208 St Olivier
1011 ave Bourdamaque
26 1re rue Maufils

QUEBEC BANLIEUE NORD
421 80e Rue ouest
Charlesbourg
1889 boul. Pie XI
Val St Michel
80 Georges Muir
N.D. des Laurentides
1079 ave Lamontagne
Val Belair
415 47e Rue est
Charlesbourg
1298 rue Marie
Orsainville
5005 4e Avenue
Charlesbourg

QUEBEC BANLIEUE SUD
10 boul. de la Paix
St-Henri de Levis
496 rue St Augustin
Breakeyville
97 rue Wolfe Levis

BAS DU FLEUVE
St Pamphile
216 boul. St Germain (1)
Rimouski
Ste Helene
4 rue Price
Mont Joli
Lisiet Village
63 Chemin Fraserville
Riviere du Loup
Sully Cte Temiscouata
Ste Flavie Cte Matapedia
5 rue St Pierre ouest
Val Brillant Cte Matapedia

MONTMAGNY
92 1e Avenue
St Fabien de Panet

SAGUENAY — LAC ST-JEAN
Boul. Gagne Nord
Sacre Coeur
325 rue Davis Alma
360 avenue Ste Anne
Chicoutimi
190 Angel Jonquiere
218 de la Fabrique
Jonquiere
Les Escoumins
451 3e Rue
Port Alfred

NICOLET
1280 des Hirondelles
Gentilly

PORTNEUF
131 Notre Dame
Donnacona
St Ubald
365 rue Tessier
St Casimir
85 Principale
St Marc des Carrieres
Lac aux Sables

BELLECHASSE
110 rue Principale
St Lazare
Armagh Cte Bellechasse
St Camille

CHARLEVOIX
985 rue St Laurent
St Simeon
299 avenue Royale
St Tite des Caps
St Urbain
Saut au Mouton
154 A route 138
St Paul du Nord
Clermont
103 rue Principale
Pointe au Pic
144 St Jean Baptiste
Baie St Paul

GASPESIE
Madeleine Centre
Cte Gaspe Ouest
rue St François Xavier
Grande Vallee
25 boul. Notre Dame
St Malachie
117 rue Principale
Ste Claire
St Bernard
121 boul. Regis
St Anselme

LOTBINIERE
1113 ave Demers
St Agapit
Gilles Deusie Ste Agathe
4040 Chemin de Tilly
St Antoine de Tilly

MEGANTIC
189 rue Principale
St Jacques de Leeds

MONTMORENCY
10572 ave Royale
Ste Anne de Beaupre
7990 ave Royale
Chateau Richer
443 avenue Ste Brigitte
Ste Brigitte de Laval
884 Ave Royale
St Jean I.O.

BEAUCE
rue Principale Scott Jonction
St Elzear

Les prix sont en vigueur du lundi 6 septembre au samedi le 11 septembre 1982 inclusivement. Nous nous reservons le droit de limiter les quantites. Les illustrations de cette page ne servent qu'a illustrer la marque des produits annonces, le texte prevaut en toutes occasions.

S'il advenait qu'un article vienne a manquer, veuillez demander un coupon de remise au comptoir et le prix vous en sera garanti.

SAUCE A SALADE MIRACLE WHIP bocal 500 ml **99¢**

MARGARINE MOLLE LACTANTIA cont. 907 g 2 lb **1,59$**

BEURRE D'ARACHIDES crémeux ou croquant KRAFT bocal 500 g **1,59$**

PATES ALIMENTAIRES CATELLI macaroni coupé spaghetti spaghettini bte 1 kg **1,29$**

LONGE DE PORC FRAIS bout des côtes env. 1,3 kg (3 lb) **3,92$/kg** **1,78$/lb**

LONGE DE PORC FRAIS gros bout du filet env. 1,3 kg/3 lb **4,14$/kg** **1,88$/lb**

SAUCISSON DE BOLOGNE ordinaire ou cire au morceau MAPLE LEAF **2,82$/kg** **1,28$/lb**

CÔTELETTES surplus de gras enlevé **5,25$/kg** **2,38$/lb**

PIZZA GARNIE ZOOM 4 × 5" bte 510 g **2,78$**

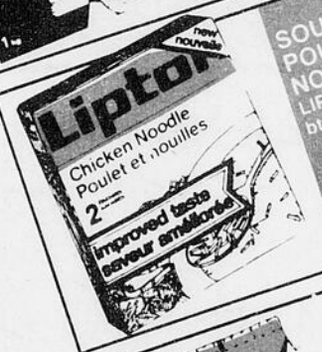
BACON TRANCHÉ régulier, épais ou saveur d'érable MAPLE LEAF pqt 500 g **2,99$**

BLEUETS Canada no 1 fruits du Michigan cont. 1 chopine **1,89$**

CHOUX DE BRUXELLES Canada no 1 produit du Quebec cont. 283 g 10 oz **58¢**

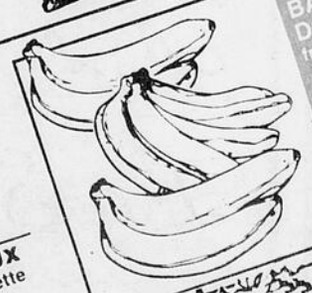
BROCOLI produit du Quebec calibre 14 **73¢**

SALADE DE CHOUX crémeuse ou vinaigrette CHARCUTERIE ROY cont. 454 g **1,19$**

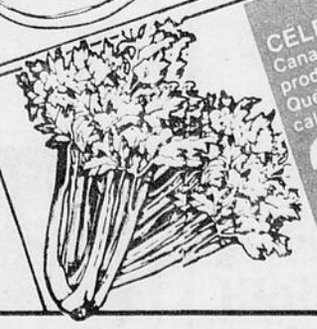


SOUPE POULET & NOUILLES LIPTON bte 2 env. **69¢**

CROUSTILLES ST-CASTIN sac 200 g **99¢**



BANANES DÔLE fruits importés **68¢/kg** **31¢/lb**



CÉLERI Canada no 1 produit du Quebec calibre 24 **28¢**

TOASTS MELBA OLD LONDON régulières bte 400 g **1,79$**

VINAIGRE BLANC SCHWARTZ cont 4 litres **1,89$** cont. 2,5 litres **1,49$**

FRITES SURGELÉES McCAIN coupes assorties sac 1,58 kg 3,5 lb **1,59$**

TABLETTES DE CHOCOLAT NEILSON saveurs assorties cello 4 barres **1,29$**

BISCUITS DARE capuchons de chocolat fondants au chocolat pqt 700 g **2,39$**

COLORANT A CAFÉ COFFEE MATE bocal 500 g **2,29$**

DÉJEUNER INSTANTANÉ CARNATION saveurs assorties bte 6 env. **1,89$**

BRISURES DE CHOCOLAT BAKETIME pour biscuits cello 170 g **69¢**

EAU MINÉRALE MONTCLAIR bout. 750 ml **79¢**

BISCUITS GRAHAM P'TITE ABEILLE bte 400 g **1,29$**

MOUTARDE PRÉPARÉE SCHWARTZ bocal 500 ml **79¢**

GRUAU PRÉCUIT ROBIN HOOD bte 369 g 13 oz **1,09$**

TOMATES ST-CASTIN bte 540 ml 19 oz **79¢**

ÉPICES À MARINADES SCHWARTZ 85 g **79¢**

GELÉE À DESSERT ROYAL saveurs assorties bte 85 g **2/79¢**

POUDING INSTANTANÉ ROYAL saveurs assorties bte 99 g **2/99¢**

THON BLANC ÉMIETTÉ BYE THE SEA bte 184 g **1,69$**

CRISTAUX DE SAVEUR GAI MEUNIER orange raisin pqt 3 env. 92 g 3¼ oz **1,09$**

BREUVAGE AU CHOCOLAT instantané MILK MATE bout. 350 ml **1,39$**

DÉLICE-O-NOUILLES boeuf/crevettes porc poulet cont. 70 g **89¢**

PAPIER DE TOILETTE BUDGET blanc pqt 8 rlx **2,69$**

LAMES DE RASOIRS ULTREX pivotantes cartouche 5 **1,69$**

DÉTERGENT LIQUIDE À VAISSELLE SUNLIGHT bout. 1.5 litre **2,79$**

EAU DE JAVEL CONCENTRÉE JAVEX cont. 3.6 litres **1,59$**

PARFUM DÉODORANT assortis IMPULSE cont. 100 ml **2,69$**

DÉTERSIF EN POUDRE BOLD bte 12 litres **8,99$**

SAVON DE TOILETTE ZEST pqt 4 **1,79$**

NETTOYEUR POUR VITRES VITRE PLUS gachette 682 ml **1,59$**

Le Guide de Ste-Marie

CAISSE POP STE-MARIE

LES EMPLOYÉS REFUSENT LES OFFRES

par Albert Bérubé

Réunis le mercredi 1er septembre suite à la séance de conciliation qui s'était tenue la veille avec la partie patronale, les employés de la Caisse populaire de Ste-Marie de Beauce ont rejeté les offres patronales dans une proportion de 89% et ils ont donné à leur bureau de direction syndical le mandat de déclencher la grève au moment jugé opportun.

Les trente-cinq employés de l'établissement n'ont pas encore exercé leur droit de grève pour le renouvellement de leur dernière convention, mais ils ont acquis ce droit depuis le 23 juin.

Aux dernières nouvelles, il était possible qu'une autre réunion de conciliation soit tenue cette semaine entre la partie patronale, la partie syndicale ainsi que la conciliatrice du ministère du Travail.

Sans détailler les offres patronales, la présidente de l'exécutif syndical, Marjolaine Boutin, a indiqué que la partie patronale voulait modifier le mode de fonctionnement de la rémunération des employés en supprimant les échelons des différentes catégories de travail, ce qui était inacceptable.

Les 35 employés de la Caisse populaire de Ste-Marie de Beauce sont membres de la section 57 de l'Union des employés professionnels de bureau (affiliés à la Fédération des travailleurs du Québec).

SERVICE DE REMBOURRAGE
Rembourrage de tous genres
Réparation, transformation, choix de tissus, cuirettes

Pour information, consultez un spécialiste avec plus de 10 ans d'expérience
Estimation gratuite à domicile
GERVAIS HAZEN
St-Bernard Beauce Nord 475-6987

LES FERMIÈRES REPRENNENT LEURS ACTIVITÉS

Le club des Fermières de Ste-Marie reprendra ses activités régulières dès le 15 septembre prochain. Au cours de cette importante réunion, chaque membre recevra alors son programme d'activités conçu pour l'année 1982-83.

À cette occasion, le club aura, comme invitée spéciale, une diététicienne qui se fera un plaisir de donner plusieurs suggestions concernant les dîners que les enfants peuvent apporter à l'école, chaque jour. Coïncidant avec la rentrée des classes, ce sujet sera très apprécié par les Fermières.

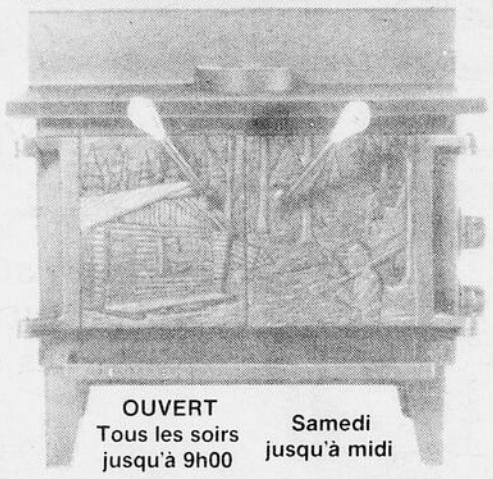
Enfin, pour connaître le nom de celle qui a été choisie «l'artisane de l'année», vous n'avez qu'à vous présenter à la réunion. Pour la prochaine année, le thème choisi pour progresser ensemble est: «Fermières, femmes actives».

Lisette Savoie
Relationniste

50ième ANNIVERSAIRE

M. et Mme Eugène Savoie de Ste-Marie de Beauce célébraient leur cinquantième anniversaire de mariage, le samedi 28 août 1982. (Photo Studio Royal Inc.)

REPRÉSENTANT(E)S DEMANDÉ(E)S
POUR LA BEAUCE
CHIR·O·MED®
— belle personnalité
— 25 ans et plus
— posséder automobile
— expérience requise serait un atout
Contactez: M. Clermont Giguère
TÉL.: 387-2993

No 1 DE LA COMBUSTION CONTROLÉE
DROLET

LE CUISINIER
• Esthétique
• Efficacité
• Robustesse
• Approuvé
• Garantie
Profitez de nos prix 1982 avant la hausse prévue pour l'automne
Dépositaire F-X-Drolet
OUVERT Tous les soirs jusqu'à 9h00 Samedi jusqu'à midi
Donat Fortier LTÉE (1979)
DISTRIBUTEUR briques-pierres
ST-ISIDORE Chemin Le Bras, Cté BEAUCE-NORD, P.Q.
Tél.: 646-5879 Ligne directe Québec.: 692-1200

LA NOUVELLE ADMINISTRATION VOUS INVITE
À PROFITER DU 5 À 7 EXTRA
du lundi au vendredi
À notre salon-bar
les jeudis, vendredis, samedis
et dimanches en soirée
RAY JEAN
ORGANISTE — CHANTEUR — ANIMATEUR
N'OUBLIEZ PAS QUE NOTRE SALLE À MANGER EST OUVERTE 7 JOURS PAR SEMAINE
Auberge La Seigneurie

700 NOTRE-DAME NORD, STE-MARIE 387-7177

LES CADETS: UNE EXPÉRIENCE À VIVRE

Hé! t'as le goût de t'amuser, de te faire de nouveaux amis, de relever des défis, d'avoir un emploi d'été? Le corps de cadets de Ste-Marie a cela pour toi.

La première année, tu auras la chance de faire connaissance avec la topographie (carte et boussole), le tir à la carabine, l'utilisation du terrain (comment vivre en forêt), le secourisme, faire des sorties en forêt ainsi que des visites touristiques, bien sûr de la drill (marche militaire).

La deuxième année, c'est un peu la suite de la première année mais beaucoup plus approfondie. La troisième année, elle, t'apprend comment devenir un instructeur et donner des cours. Pour obtenir ton niveau quatre, tu dois passer un examen national, c'est très simple parce que tu y es très bien préparé. À partir de la quatrième année, tu commandes souvent un groupe et donnes des cours.

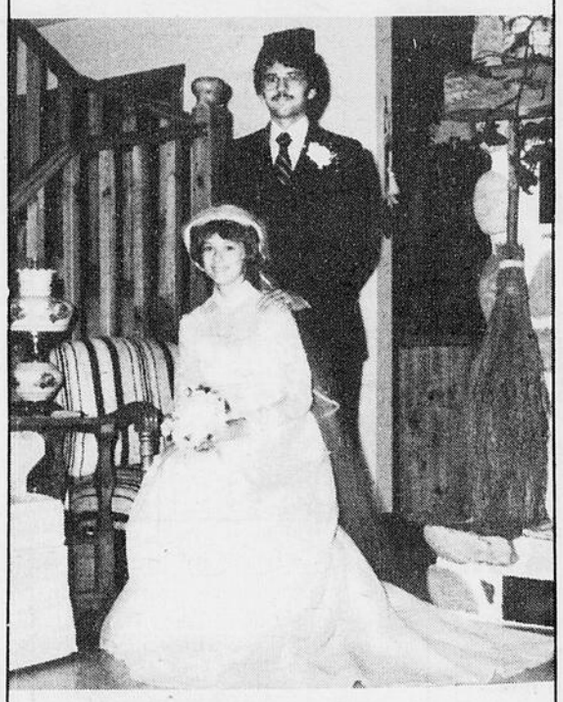
Durant l'été, il n'y a aucun entraînement le vendredi soir mais tu peux aller faire des camps de deux ou six semaines soit à Valcartier, St-Octave ou encore à l'extérieur du Québec comme à Hyperwash en Ontario, Banff en Alberta, Vernon en Colombie-Britannique ou au Yukon, ou encore à des camps outremer comme six semaines en Allemagne. Et pour tout cela tu n'as rien à débourser; au contraire tu es payé.

Si tu aimais entendre des cadets parler de leur expérience dans les camps et que tu as le goût de vivre ces expériences, tu n'as qu'à te présenter au sous-sol de la polyvalente Benoît-Vachon le vendredi dix septembre à 19h30 pour une soirée d'information et d'inscription. Tu dois avoir 13 ans et il n'y a aucun frais d'inscription.

Salut, on t'attend!

Cdte Marie-Claude Lachance, étoile dorée

MARIAGE



(MARIAGE MARCOUX-CHABOT) — Un mariage a été célébré le 14 août 1982, entre Dominique Marcoux de Ste-Marie et Jeannot Chabot, également de Ste-Marie de Beauce. (Photo Studio Royal Inc.)

MESSE ANNIVERSAIRE

Samedi, le 11 septembre 1982 à 19h30 à St-Isidore sera chantée une messe anniversaire pour

MME CÉCILE HALLÉ
épouse de feu Ernest Hallé

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HUILE A CHAUFFAGE

POUR UN SERVICE DE LIVRAISON
DE PREMIER ORDRE
AVEC L'HUILE À CHAUFFAGE
DE PREMIÈRE QUALITÉ

APPELEZ SANS TARDER

Les Huiles Roy Enr.

DISTRIBUTION:
d'huile à chauffage — gazoline — diesel
MICHEL NOLET PROP.

846 Place Bel-Air
Ste-Marie Beauce

387-5175

AL-ANON ET AL-ATEEN FÊTENT LEUR ANNIVERSAIRE

Al-anon fête son 16ième anniversaire et Al-ateen fête son 2ième anniversaire.

Des millions de gens sont affectés par la consommation excessive d'alcool d'une personne de leur entourage.

Si votre vie est liée à celle d'un alcoolique, si l'amour fait partie du lien qui vous unit, prenez courage. Il y a de l'espoir...

Venez nous rencontrer, le **dimanche 19 septembre à 13h30 à l'École Mgr Feuiltault** de Ste-Marie de Beauce. Nous vous présenterons un conférencier A-A ainsi qu'un conférencier Al-anon et Al-ateen qui vous témoigneront leur joie de vivre. Nous vous attendons en grand nombre. Le tout se terminera par un goûter froid et un café préparé avec chaleur.

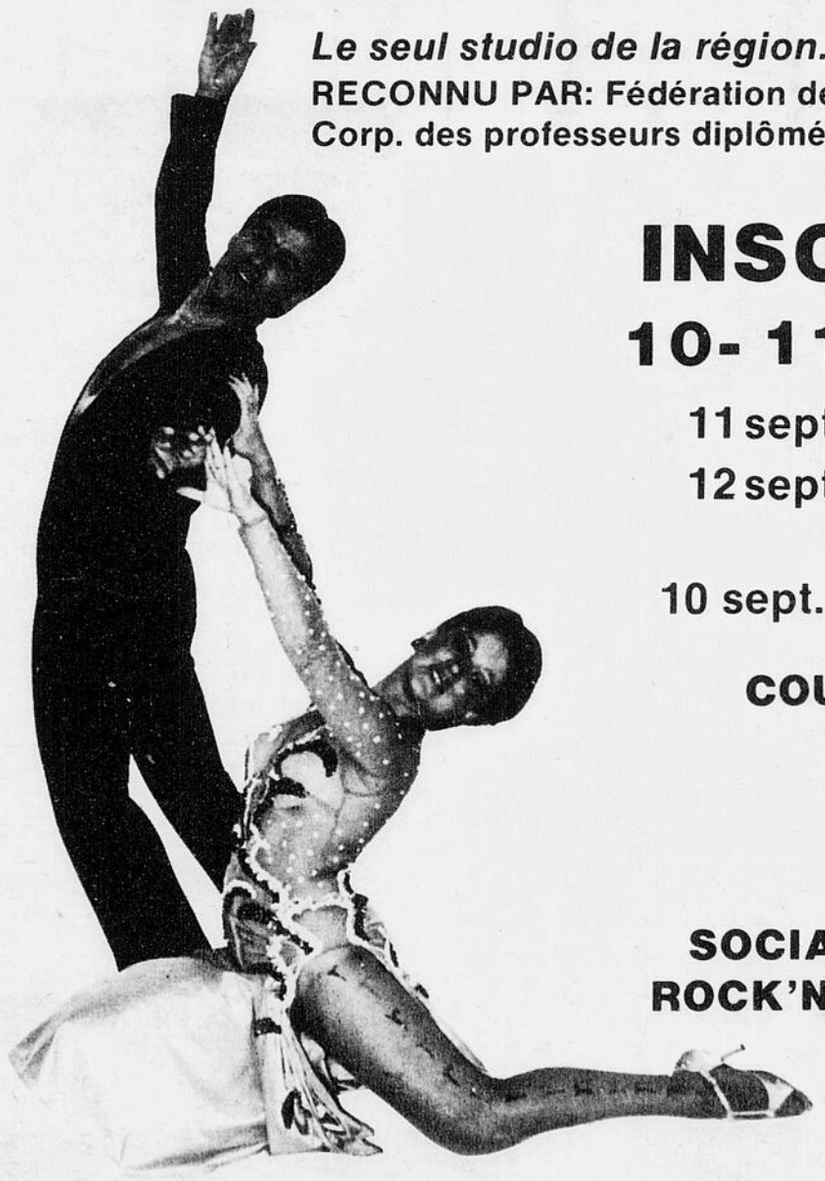
Groupe Humour
Ste-Marie de Beauce

DÉCÈS

CHAMPAGNE (Gérard) — À Ste-Marie de Beauce, le 29 août 1982, à l'âge de 67 ans, est décédé accidentellement M. Gérard Champagne, époux de Antoinette Vachon. Il demeurait à Ste-Marie de Beauce. Son service a été chanté le 31 août à l'église de Ste-Marie et il a été inhumé au cimetière paroissial.

COURS DE DANSE

Studio de Danse
Marcel & Linda Rodrigue



Le seul studio de la région...
RECONNU PAR: Fédération des Loisirs de danse du Qué.
Corp. des professeurs diplômés en danse Soc. du Qué.

INSCRIPTION
10- 11 et 12 sept.

11 sept.: 20h00 à 23h00
12 sept.: 13h00 à 17h00
19h00 à 22h00
10 sept.: 20h00 à 23h00

COURS DE GROUPE
SEMI-PRIVÉ
PRIVÉ

DURÉE
SOCIALE: 12 SEMAINES
ROCK'N ROLL: 5 SEMAINES

DIPLÔMÉ — F.L.D.Q.

MEMBRE: C.P.D.D.S.Q.

Le studio est situé au 111, Route St-Elzéar, à quelques pieds du rang St-Thomas
Voisin de la résidence de Marcel et Linda.

INFORMATION ET INSCRIPTION:

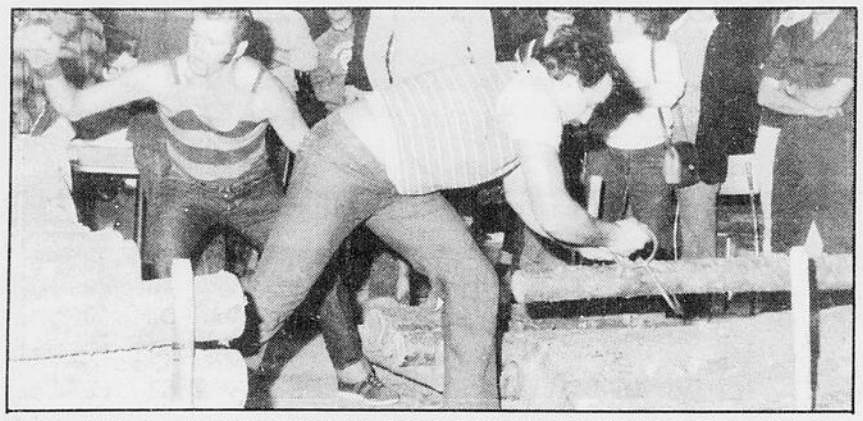
387-5587

Le Guide de Frampton

FRAMPTON EN FÊTE ON S'EST BIEN AMUSÉ

Organisée par l'OTJ de la municipalité, la journée de fête de dimanche dernier à Frampton s'est déroulé à la grande satisfaction de ses organisateurs. 470 entrées, 250 soupers servis et plus de soixante-dix bénévoles qui ont contribué à l'une ou l'autre des activités de la journée; voilà de quoi qualifier de succès la journée de fête de Frampton de commenter M. Bertrand Drouin, président de l'OTJ, organisme au profit duquel la journée était organisée.

Celui-ci a d'ailleurs tenu à remercier bénévoles et participants à la journée ainsi que les commanditaires du repas qui ont assuré d'un important bénéfice les organisateurs de la fête en leur fournissant gratuitement la quasi totalité des ingrédients servant à la préparation du souper.



Rolland Bisson et Bertrand Drouin, l'actuel président de l'OTJ de Frampton, ont participé au concours de cordage de pitoune. À l'arrière-plan on se prépare à la compétition de souque à la corde.

De peur d'en oublier, M. Drouin préfère n'en mentionner aucun mais leur adresse via les pages de notre journal, un remerciement des plus chaleureux.

LES GAGNANTS DE LA JOURNÉE

Aux différentes compétitions de la journée, les gagnants se lisent comme suit:

Souque à la corde:

Hommes 800 lb.:

Gilles Perro
Renault Moore
Pierre Paradis
Hermann Paradis
Henr-Louis Drouin

Hommes 900 lb.:

Bertrand Drouin
Roger Patoine
Yvon Bellavance
Roger Drouin (H)
Roger Drouin

Femmes 700 lb.:

Cécile Drouin
Diane Drouin
Thérèse Drouin
Suzanne Drouin
Claudette Audet

Cordage de pitoune:

Classe A: René Chabot et Michel Chabot, de Ste-Marguerite, 206 points.

Roger Patoine et Marcel Audet, de Frampton, 705 points.

Thérèse Drouin et Claudette Audette de Frampton chez les femmes.

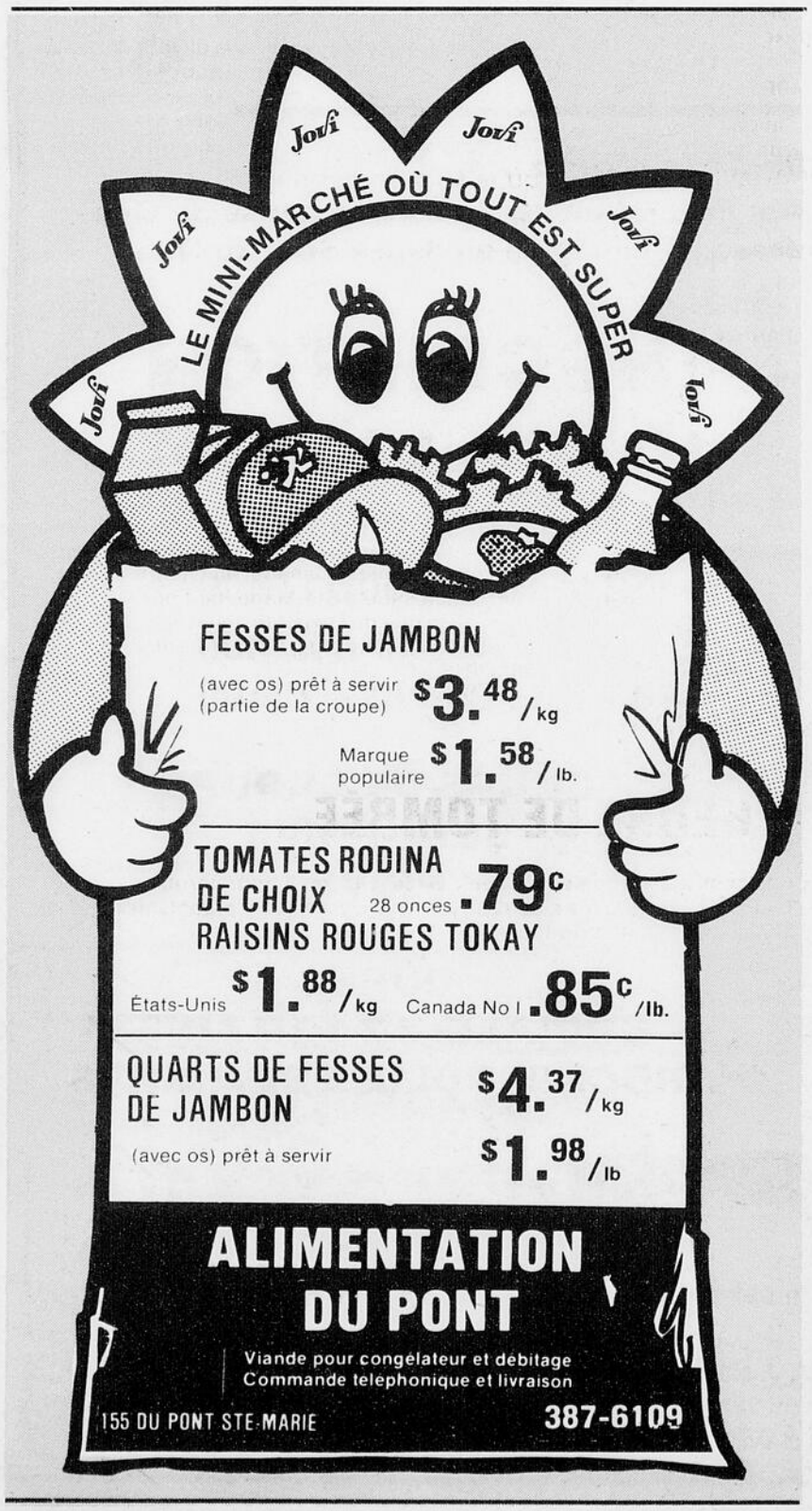
Lancer de la pitoune:

Hommes:

Gaston Perreault
Jean Deblois

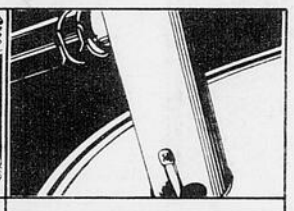
Femmes:

Claudette Audet.



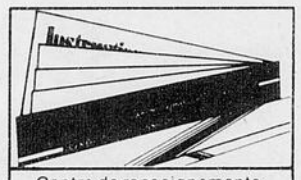
Inglis

Grille de séchage sans culbutage

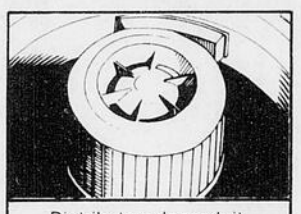


Protecteur de pompe

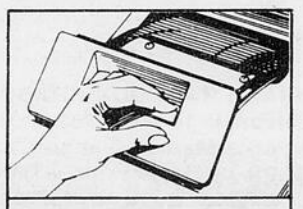
INGLIS — une marque dont vous êtes venus à vous fier au cours des ans s'engage encore plus à l'avant-garde qu'auparavant en présentant de nouvelles caractéristiques innovatrices pour ses appareils. INGLIS est un gage de qualité et de performance maximum — une association imbattable qui lui a valu une réputation enviable dans le domaine de la fiabilité. Faites confiance à INGLIS — qualité inflexible, aujourd'hui et demain.



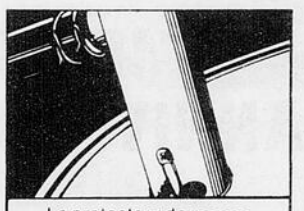
Centre de renseignements pour lessive. Instructions et renseignements sur le soin du linge, à portée de la main.



Distributeur de produit assouplissant sur l'agitateur



Filtre à charpie



Le protecteur de pompe attrape et retient les objets.

Grille de séchage

Voyez aussi notre gamme complète Inglis

—CUISINIÈRES, RÉFRIGÉRATEURS, LAVE-VAISSELLE

OUVERT:
LUNDI - MARDI - MERCREDI
de 9h00 à 17h00
jeudi - vendredi
de 9h00 à 21h00
samedi de 9h00 à 17h00

SERVIMEUBLES

CLÉMENT CYR INC.
QUINCAILLERIE — MEUBLES —
APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS
ST-ELZÉAR TÉL.: 387-5894

GUIDE TV du pays de l'érable

ACHETONS CHEZ NOUS, TOUT LE MONDE EN PROFITE

St-Georges accueille James DePreist et l'Orchestre Symphonique de Québec

James DePreist dirigera l'orchestre symphonique de Québec dimanche le 12 septembre prochain à l'auditorium du séminaire St-Georges.

le Guide des événements

LE MERCREDI 8 SEPTEMBRE

Ste-Marie: à 20h00, défilé de mode des Châtelaines au Club Aramis.

LE JEUDI 9 SEPTEMBRE

Ste-Marie: Le Club des joyeux Beaucerons du 3e Âge de Ste-Marie de Beauce invite ses membres à une visite de la pâtisserie Vachon pour 14h45.

Ste-Marie: Assemblée de l'Association coopérative féminine à la Salle communautaire de Ste-Marie, à 20h00. Invitée: Carmen Bérubé, présidente régionale de l'association.

Ste-Marie: soirée spéciale en l'honneur du hockeyeur Richard Turmel de Ste-Marie, à 20h30, au Disco-bar L'Annexe.

LE VENDREDI 10 SEPTEMBRE

Ste-Marie: soirée d'information et d'inscription au Corps de Cadets 2898 pour les 12 ans et demi à 18 ans, à la Polyvalente Benoit-Vachon, à 19h00.

LE SAMEDI 11 SEPTEMBRE

St-Patrice: soirée de remise des prix du concours de village fleuri, à la salle municipale. Orchestre au programme. Permis de boisson.

LE DIMANCHE 12 SEPTEMBRE

Ste-Marie: au local des Chevaliers de Colomb de Ste-Marie, journée familiale pour les membres du conseil 2912 et leur famille. Épluchette de blé d'Inde. Activités de compétition pour enfants et adultes. Inscription à 11h00. En cas de pluie, tout sera remis au 19.

LE DIMANCHE 12 SEPTEMBRE

St-Narcisse: tournoi de fer (mixte) et de ballon-volant (mixte), au terrain de jeux, à 13h00. Trophées aux gagnants. Inscription à midi.

LE LUNDI 13 SEPTEMBRE

Réunion spéciale des Filles d'Isabelle de Ste-Marie, à 20h00, à la salle paroissiale de St-Bernard. Installation du conseil.

LE MERCREDI 15 SEPTEMBRE

Ste-Marie: Séance annuelle d'information publique du Centre d'Accueil Notre-Dame-de-la-Protection de Ste-Marie de Beauce.

DU 15 AU 26 SEPTEMBRE

Semaine de l'habitation.

LE 19 SEPTEMBRE

Ste-Marie: à 13h30, à l'École Mgr Feuiltault, conférenciers sur Al-anon et Al-ateen.

St-Narcisse: Le Club de l'Âge d'Or St-Narcisse organise un souper suivi d'une soirée dansante à la salle municipale. Souper et soirée: 6,00 $. Veillée seulement: 2,50 $. Bienvenue à tous. Inf.: Mme Georges Camiré, 475-6012.

DU 19 AU 25 SEPTEMBRE

Semaine nationale de la Jeune Chambre.

DU 20 AU 30 SEPTEMBRE

Semaine de la sécurité du transport scolaire.

DU 24 AU 26 SEPTEMBRE

Ste-Agathe de Lotbinière: Festival d'automne de Ste-Agathe.

LE 30 SEPTEMBRE

— Date limite pour les demandes de prêts et bourses pour étudiants.

— Date limite pour soumettre les demandes dans le cadre du Programme de développement communautaire du Canada, au Centre d'Emploi du Canada situé à Ste-Marie, tant pour les gens de Beauce que de Lévis. Un agent spécial est sur les lieux d'ici cette date, les mardis et jeudis. Inf.: 387-2916.

L'HEURE DE TOMBÉE

pour annoncer gratuitement vos événements à venir est le jeudi midi pour parution le mardi suivant. Le Guide des événements s'adresse particulièrement aux organismes à but non-lucratif.

Le seul distributeur de transmissions reconstruites à neuf

DISTRIBUTEUR DT TRANSMISSION

Mécanique générale, cirage d'autos et «compound» à la machine

SPÉCIALITÉS: ANTIROUILLE AU GRAPHITE DÉBOSSELAGE PEINTURE

GARAGE PHILIPPE SYLVAIN INC.

160, Rue Notre-Dame Nord Ste-Marie, Beauce

Tél.: 387-2694

LE SPORT DE LA SEMAINE

PAR MARTIN ROUILLARD

SAMEDI 11 SEPTEMBRE

5 QUÉ.

15h00 SPORTSWEEKEND
Une émission où l'on parle uniquement de sport sous toutes ses facettes alimentée de séquences appropriées.

21h00 CFL FOOTBALL
La ligue Canadienne de football a placé à son affiche de sa programmation, la rencontre opposant Calgary et Winnipeg.

4 7 8
QUÉ. SHERB. TR.-RIV.
10
MTL.

14h00 LE BASEBALL DU SAMEDI
Comme à chaque semaine, les amateurs de sport sont conviés à un rendez-vous de baseball. Cette semaine nous assisterons soit à la rencontre opposant les Dodgers de Los Angeles et les Astros de Houston à l'Astrodrome ou encore à la partie entre les Tigers de Détroit et les Red Sox de Boston. Jean-Paul Chartrand Jr. en sera le commentateur alors que Pierre Ladouceur agira à titre d'analyste.

(AU 10 MTL. SEULEMENT)
16h30 SPORT MAG
Un petit changement à l'horaire alors que l'émission Sport Mag nous sera présentée le samedi et sera animée par nul autre que Claude Mailhot, un animateur reconnu pour ses propos assez directs.

(AU 4 QUÉ. SEULEMENT)
18h30 CHASSE ET PÊCHE
Un rendez-vous de chasse, ça vous intéresse? Alors ne manquez pas cette émission animée par Claude Mercier. À chaque semaine, ce dernier reçoit des invités de marque traitant des domaines se rapportant à la chasse et à la pêche.

12 MONT.

15h00 SUPERSTARS OF WRESTLING
Les étoiles de la lutte présentées à la télévision anglaise de Montréal avec les plus grands noms de ce domaine.

16h00 WIDE WORLD OF SPORTS
Le réseau CTV nous présente les grands moments du sport avec des images vraiment sélectives traitant exclusivement du monde du sport.

9 11 13
SHERB. QUÉ. TR.-RIV.

11h00 LES HÉROS DU SAMEDI
Nous assisterons à une compétition d'athlétisme réunissant les 6 à 15 ans en provenance de la Polyvalente P.O. Ostiguy de St-Césaire. Animée par Gaétan Lemay et l'analyste sera Jean-Claude Ladouceur.

14h00 LE BASEBALL DES EXPOS
Directement du Stade Wrigley Field de Chicago, écoutons la retransmission de la rencontre opposant les Expos de Montréal et les Cubs de Chicago. Raymond Lebrun sera le commentateur de cette rencontre alors que Jean-Pierre Roy en sera l'analyste.

DIMANCHE 12 SEPTEMBRE

9 11 13
SHERB. QUÉ. TR.-RIV.

13h00 FOOTBALL AMÉRICAIN
Les deux meilleures équipes de l'association américaine s'affronteront dans un intéressant duel. Les Chiefs de Kansas City et les Bills de Buffalo se disputeront la victoire en direct du Stade Rich de Buffalo. Sous le régime de l'ancien pilote des Alouettes, Marv Levy, les Chiefs se sont rebâtis en misant sur la défensive avec un peu d'accent sur l'offensive avec Joe Delaney à l'attaque.

5 QUÉ.

16h00 CFL FOOTBALL
Ottawa vs Edmonton dans une autre intéressante rencontre de la ligue Canadienne de football.

4 7
QUÉ. SHERB.

11h00 LES ÉTOILES DE LA LUTTE
Une émission qui capte l'intérêt de milliers d'amateurs de lutte. La lutte, un sport qui regagne énormément de popularité avec la présence des Bravo, Brito, Rougeau, Dubois, Poisson, Patterson, Lefèvre, Carpentier et Cie.

12 MTL.

13h00 CTV SPORTS IN REVIEW
Une revue sur les sports nous est présentée et tout au long des soixante minutes, vous pourrez visionner des séquences de sports que ce soit de baseball, course automobile, soccer, golf, etc.

14h00 SPORTS HOT SEAT
18h30 THIS WEEK IN BASEBALL
Parlons de baseball avec l'animateur Mel Allen.

LUNDI 13 SEPTEMBRE

8 WASH.

21h00 NFL FOOTBALL
Le football de la ligue Nationale alors que nous assisterons à la rencontre opposant les Steelers de Pittsburgh et les Cow-Boys de Dallas.

MERCREDI 15 SEPTEMBRE

9 11 13
SHERB. QUÉ. TR.-RIV.

19h00 BASEBALL DES EXPOS
Les Mets de New York seront de passage à Montréal pour y disputer la victoire aux Expos. Les Mets connaissent une période creuse et ils tenteront de renouer avec la victoire contre les Expos. C'est donc un intéressant duel à surveiller.

5 QUÉ.

19h00 MAJOR LEAGUE BASEBALL
Les Mets de New York affronteront les Expos au Stade Olympique. Que feront les Mets face aux joueurs de Jim Fanning?

«UNE PREMIÈRE POUR CKRL MF, LA RADIO COMMUNAUTAIRE DE QUÉBEC»

Tous les dimanches, à compter du 5 septembre à 20 heures 30, les amateurs de musique de la région de Québec seront comblés puisqu'ils pourront profiter de la série «EN SCÈNE» diffusée à la télévision de Radio-Québec et retransmise en stéréophonie par CKRL MF. Cet événement représente une première pour CKRL MF 89, 1, la radio communautaire de Québec.

Cette série de 15 spectacles, aux accents diversifiés où se côtoient le jazz, le blues, le rock et la chanson, vous fera rencontrer de grands noms du monde de la musique.

Le 5 septembre: Tom Waits
Le 12 septembre: Dizzy Gillespie
Le 19 septembre: Dave Brubeck
Le 26 septembre: Spyro Gyra
Le 3 octobre: Art Blakey and The Jazz Messengers
Le 10 octobre: Joe Cocker
Le 17 octobre: Paul Piché
Le 24 octobre: Marie-Michèle Desrosiers et Pierre Bertrand
Le 31 octobre: Garolou
Le 7 novembre: Plume
Le 14 novembre: Corbeau
Le 21 novembre: Offenbach
Le 28 novembre: Kate et Anna McGarrigle
Le 5 décembre: Paul McCartney and Wings
Le 12 décembre: Les géants du blues (John Lee Hooker, B.B. King, Koko Taylor, Muddy Waters, James Cotton et Blind John Davis).

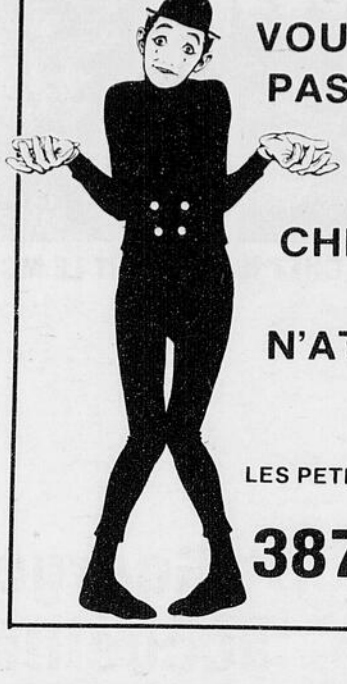
L'image à l'autre télévision, Radio-Québec canal 15 Québec ou câble 8; le sont à CKRL MF 89,1 pour la série «EN SCÈNE» diffusée tous les dimanches à 20 heures 30. Une émission à ne pas manquer.

AIDE À L'EMPLOI: PROJETS CULTURELS

Le ministère des Affaires culturelles rappelle à tous les organismes, entreprises ou corporations qu'ils ont jusqu'au 10 septembre pour présenter une demande de subvention dans le cadre de ce programme «AIDE À L'EMPLOI — PROJETS CULTURELS».

Le montant de la subvention accordée couvre 90% de la rénumération brute jusqu'à concurrence de 200 $ par semaine et par emploi pour une durée de 20 semaines. Le personnel embauché dans le cadre de ce programme est recruté exclusivement parmi les personnes inscrites et référées par les centres de main-d'oeuvre du Québec.

Les employeurs de la région de Québec peuvent se procurer des renseignements et des formulaires «Demande de subvention» au bureau de la Direction régionale du ministère des Affaires culturelles, 47, rue Ste-Ursule, Québec, G1R4E4. (Téléphone: 418-643-7431).



VOUS N'AVEZ PAS TROUVÉ CE QUE VOUS CHERCHEZ? ALORS N'ATTENDEZ PLUS...

LES PETITES ANNONCES

387-5408

«ACTION-EMPLOI: UN PROJET D'EMPLOI POUR VOUS... AVEC VOUS»

BEC

BANQUE D'ENTRAIDE COMMUNAUTAIRE
1133, BOULEVARD VACHON NORD
STE-MARIE, BEAUCE, QUÉ.
G0S 2Y0
TÉL.: (418) 387-8181

La conjoncture économique actuelle, nous le savons tous, est très difficile. Un très grand nombre d'individus perdent leur emploi à chaque jour. D'après ce que l'on entend par les média d'information, la situation ne semble pas vouloir s'améliorer. Des personnes de tout âge, de toutes les conditions, se retrouvent après 10, 15, 20 ans de travail dans un même domaine, sans emploi et malgré les efforts ardus de certains à se retrouver un gagne-pain dans un secteur ou dans l'autre, rien n'aboutit.

Tout ceci a pour effet de décourager, de démotiver les sans-emploi et leur faire prendre conscience encore davantage qu'ils auront une forte difficulté à se sortir du pétrin. Les démarches individuelles des gens se soldent trop souvent par un échec. Ils se retrouvent par ailleurs encore plus enracinés que jamais dans leurs difficultés matérielles et financières et dans leur sentiment d'infériorité et d'inutilité. Nous connaissons tous le dicton aujourd'hui célèbre: «l'union fait la force». Il s'applique très bien aux compagnies multinationales, aux chaînes de grands magasins et aux coopératives, pour ne donner que quelques exemples. Ces trois modes de production matérielle ont tous un élément en commun. Ils sont formés chacun des aspects suivants:

—mise en commun d'idées constructives
—mise en commun de préoccupation et d'intérêts
—façon positive de voir les choses
—souci de la réussite

C'est dans cette optique que la Banque d'Entraide Communautaire (B.E.C.), ayant pignon sur rue à Ste-Marie, veut se mettre à jour et donner aux individus intéressés, l'occasion d'apporter leurs suggestions constructives et de s'impliquer activement et exclusivement selon leurs intérêts et préoccupations.

Si vous êtes intéressés à venir échanger sur le sujet:

—vous pouvez nous le faire savoir en nous contactant à la B.E.C. au numéro 387-8181;

—amenez vos amis intéressés à s'impliquer et à apporter leurs idées;

—tenez-vous au courant des développements du projet Action-Emploi par l'entremise des media d'information;

—venez dire ce que vous avez à suggérer lors de la prochaine rencontre (sera déterminée prochainement);

—unissez-vous à d'autres individus, qui comme vous, attendent l'occasion de s'impliquer depuis un bout de temps.

Le contexte économique dans lequel nous vivons aujourd'hui, nous pousse à nous débrouiller avec ce que l'on a, souvent même avec ce que l'on n'a plus. Nous voulons permettre aux individus intéressés de s'impliquer dans une action qui pourrait minimiser les effets de la crise d'emploi que nous vivons actuellement. Les efforts intenses, déployés par tous et chacun, peuvent apporter une réponse adéquate à des besoins réels ressentis par les membres d'une région ou d'une collectivité.

Aujourd'hui, le travailleur ne peut plus affirmer comme autrefois, que le fait d'être sans emploi, démontre un manque d'intérêt, un manque d'allure et un manque de volonté. Le sans-emploi aujourd'hui, est une personne ordinaire, représentative de la majorité d'une population et capable de beaucoup, si elle a la chance de s'impliquer à sa hauteur.

Invitation est ici faite aux individus concernés de près par le problème et désireux d'apporter leurs idées et les suggestions qu'ils souhaitent voir se concrétiser.

Pour plus d'informations, contacter l'intervenant à la Banque d'Entraide Communautaire, rattaché au projet «Action-Emploi», au numéro de téléphone: 387-8181.

ALAIN CHAMPIGNY
INTERVENANT À LA BANQUE D'ENTRAIDE COMMUNAUTAIRE

«L'ENTRAIDE, C'EST ÇA!»

Rappelons-nous une information que la Banque d'Entraide Communautaire nous a livrée la semaine dernière: «Notre petite fille paralytique cérébrale qui aurait besoin d'un transport à Québec, 3 jours par semaine», pourra-t-elle suivre sa maternelle adaptée à sa condition, pourra-t-elle continuer ses traitements à l'Hôpital Cardinal Villeneuve et espérer des jours meilleurs?

L'entraide, ce serait ça! Quelqu'un qui, tout en allant travailler à Québec, pourrait lui réserver une petite place.

BANQUE D'ENTRAIDE COMMUNAUTAIRE
387-8181

«INFORMATIONS B.E.C.»

CENTRE-FEMME NOUVELLE:

Le programme d'automne sera présenté dans le bottin du Service des Loisirs de Ste-Marie. Donc, ayez l'oeil ouvert! (N.B. Ce programme s'adresse à toute la population du territoire du CLSC)

CROIX-ROUGE:

Le cours «La Santé est une affaire de famille», se donne cet automne, à Ste-Marguerite par Gisèle Lehouiller, infirmière; à Ste-Marie par Diane Turcotte, infirmière du service Soins à domicile; à St-Elzéar par Denise Alain, infirmière du service Soins à domicile.

Pour toute information, communiquer avec la responsable: Mme Florian Guay: 387-2796.

* LA RÉPONSE À NOTRE CHARADE DE LA SEMAINE DERNIÈRE:
BANQUE — ENTRE — AIDE — COMMUN — AU — TAIRE
«Banque d'Entraide Communautaire»

«ACTION-EMPLOI: UN PROJET D'EMPLOI POUR VOUS...

«ACTION-EMPLOI: UN PROJET D'EMPLOI POUR VOUS... AVEC VOUS» «ACTION-EMPLOI: UN PROJET D'EMPLOI POUR VOUS...

LE CINÉMA DE LA SEMAINE

JEUDI 9 SEPTEMBRE

9 SHERB. 11 QUÉ. 13 TR.-RIV.

14h30 • MA FEMME ET NOUS •
(4) (Luv). E.-U. 1967. Comédie satirique de C. Donner avec Jack Lemmon, Peter Falk et Ellen May. — Un candidat au suicide est sauvé de la mort par un vieil ami. — Adaptation d'une pièce de Murray Shiskal. Suite de bizarreries présentées sur un ton fantaisiste. Mise en scène techniquement réussie. Interprètes de talent.

(SAUF AU CANAL 11 QUÉ.)

17h00 • MARIA •
(5) Mex. 1972. Drame sentimental de T. Davison avec Taryn Power, Fernando Allende et Jose Suarez. — Un jeune homme s'éprend de sa cousine qui souffre d'une maladie la menaçant d'une mort prématurée. — Intrigue artificielle. Mise en images conventionnelle. Interprétation guindée. — A.

20h00 • LE SOUFFLE DE LA TEMPÊTE •
(3) (Comes a Horseman). E.-U. 1978. Western de A.J. Pakula avec James Caan, Jane Fonda et Jason Robards. — En 1945, au Montana, un petit rancher est entraîné dans le conflit qui oppose une voisine à un riche propriétaire. — Mélange habile d'ancien et de moderne. Extérieurs admirablement photographiés. Mise en scène adroite. Interprétation solide. — A.

(AU 9 SHER. SEULEMENT)

23h19 • LA VILLE DONT LE PRINCE EST UN ENFANT •
(4) Fr. 1969. Drame psychologique de J. Meyer avec Paul Guers, Didier Haudepin et Philippe Paulino. — Un prêtre, préfet dans un collège de garçons, s'inquiète de l'amitié qui lie deux élèves. — Adaptation consciencieuse pour la télévision de la pièce de Montherlant. Technique simple. Texte mis en valeur par une interprétation de qualité.

(AU 11 QUÉ. SEULEMENT)

23h10 • LE CRÉPUSCULE DU BOUT DU MONDE •
(5) (Showdown at the End of the World). E.-U. 1973. Drame policier de L. Antonio avec Dennis Weaver, Jaclyn Smith et Lee J. Cobb. — Un policier s'intéresse à une « cover-girl » innocemment impliquée dans un trafic de drogues. — Épisode de la série « McCloud ». Situations connues. Mise en scène assez nerveuse. Jeu valable des interprètes.

(AU 13 TR.-RIV. SEULEMENT)

23h19 • OURAGAN SUR LE CAINE •
(4) (The Caine Mutiny). E.-U. 1953. Drame de E. Dmytryk avec Humphrey Bogart, Van Johnson et Jose Ferrer. — Un officier de marine est jugé en cour martiale pour avoir pris la place de son capitaine. — Film de qualité. Personnages bien marqués. Intérêt documentaire. Très bonne interprétation. — A.

4 QUÉ. 10 MONT. 8 TR.-RIV. 7 SHERB.

12h30 • JUDITH •
(5) G.-B. 1965. Drame psychologique de D. Mann avec Sophia Loren, Peter Finch et Jack Hawkins. — En 1948, des colons israéliens utilisent la femme juive d'un nazi pour s'emparer de ce dernier. — Manque de précision et de vraisemblance. Aspects documentaires valables. Interprétation inégale.

16h30 • LES BAGNARDS DE BOTANY BAY
(4) (Botany Bay). E.-U. 1953. Aventures de J. Farrow avec Alan Ladd, James Mason et Patricia Medina. — Le capitaine d'un navire se montre cruel pour les bagnards qu'il transporte en Australie. — Beaucoup d'action. Bonne tension dramatique. Jeu solide de J. Mason.

19h30 • LES FILLES DU RÉGIMENT •
(6) Fr. 1978. Comédie de C. Bernard-Aubert avec Laurence Mercier, Gérard Séty et Marie-Laurence Bunel. — La colonelle d'un régiment féminin tente d'obtenir que ses troupes participent aux grandes manoeuvres. — Plaisanteries faciles fondées sur les renversements de situations. Mise en scène bâclée. Interprétation nulle.

15 QUÉ.

20h30 • CORRIDORS •
(5) Can. 1979. Documentaire de G. Dufaux et R. Favreau. — Les difficultés d'une famille aux prises avec des problèmes de santé et de travail. — Scènes prises sur le vif. Ensemble intéressant bien qu'orienté. Quelques maladresses. Symbolisme un peu forcé.

VENDREDI 10 SEPTEMBRE

9 SHERB. 11 QUÉ. 13 TR.-RIV.

14h30 • PRINTEMPS EN HIVER •
(4) Bel. 1976. Drame de J.-L. Colmant avec Marcel Josz, Nadia Gary et Arlette Biernaux. — Un sentiment tendre se développe entre une sexagénaire et un retraité que sa fille a invité à séjourner chez elle. — Sujet intéressant. Traitement efficace. Bonne interprétation. Film tourné pour la télévision.

(SAUF AU 11 QUÉBEC)

17h00 • UNE POIGNÉ DE PLOMBS •
(5) (Death of a Gunfighter). E.-U. 1968. Western de R. Totten et D. Siegel avec Richard Widmark, Lena Horne et Carroll O'Connor. — Les dirigeants d'une petite ville de l'Ouest veulent se débarrasser d'un shérif aux méthodes violentes. — Réalisation honnête. Contexte d'époque bien évoqué. Interprètes convaincants.

(AU CANAL 11 QUÉ. SEUL.)

23h15 • TROP TARD POUR LES HÉROS •
(4) (Too Late the Hero). E.-U. 1969. Drame de guerre de R. Aldrich avec Cliff Robertson, Michael Caine et Ian Bannen. — Un officier américain reçoit l'ordre de se joindre à une patrouille britannique en mission spéciale dans une île des Nouvelles-Hébrides. — Traitement réaliste et quelque peu cynique. Mise en scène compétente. Comédiens de valeur.

01h25 • L'AUTHENTIQUE PROCÈS DE CARL EMMANUEL JUNG •
(4) Fr. 1968. Drame de M. Hanoun avec Maurice Poullenot, Jean-Marie Serreau et Michel Lonsdale. — Un fonctionnaire allemand est jugé comme criminel de guerre après le conflit 1939-45. — Traitement original et dépouillé. Aspects documentaires. Mise en scène austère. Interprétation sobre.

(AU 13 TR.-RIV. SEULEMENT)

23h19 • GOODBYE EMMANUELLE •
(5) Fr. 1977. Drame de moeurs de F. Leterrier avec Sylvia Kristel, Umberto Orsini et Jean-Pierre Bouvier. — La jeune femme d'un architecte installé aux îles Seychelles s'éprend d'un cinéaste de passage. — Film de série. Scénario insipide. Mise en scène élégante. Interprétation limitée. Exploitation d'érotisme.

00h29 • LA FILLE DES BOUCANIERS •
(6) (Buccaneer's Girl). E.-U. 1950. Aventures de F. De Cordova avec Yvonne De Carlo, Philip Friend et Robert Douglas. — Une aventurière entraînée sur un bateau pirate entreprend de faire la conquête du capitaine. — Scénario simpliste. Effets prévisibles. Mise en scène médiocre. Interprétation artificielle.

(AU 9 SHERB. SEULEMENT)

23h19 • MEURTRES À PETITES DOSES •
(6) Mex. 1968. Mélodrame de T. Davison avec Lana Turner, George Chakiris et Karin Mossberg. — La veuve d'un millionnaire est droguée par sa belle-fille qui veut la faire passer pour folle. — Scénario simpliste et ridicule. Mise en scène lourde. Interprétation inconsistante.

00h40 • L'OASIS DES TEMPÊTES •
(6) (The Land Unknown). E.-U. 1956. Science-fiction de V. Vogel avec Jock Mahoney, Shawn Sith et William Reynolds. — Des aviateurs sont forcés d'atterrir à proximité d'un étrange pays préhistorique. — Prises de vue habiles. Invraisemblances. Rythme languissant. Interprétation sans relief. — A.

4 QUÉ. 10 MONT. 8 TR.-RIV. 7 SHER.

12h30 • SOLUTION À RETARDEMENT •
(5) (The Underground Man). E.-U. 1974. Drame policier de P. Wendkos avec Peter Graves, Jack Klugman et Judith Anderson. — Un détective recherche le fils disparu d'une vieille amie. — Intrigue compliquée peu facile à suivre. Mise en scène de métier. Quelques coquetteries de style. Interprétation inégale.

16h30 • L'ÉLECTION DE MISS AMÉRIQUE •
(5) (The Great American Beauty Contest). E.-U. 1973. Drame de moeurs de R. Day avec Louis Jourdan, Eleanor Parker et Joanna Cameron. — Les coulisses d'un concours de beauté. — Film tourné pour la télévision. Vision critique assez mordante. Réalisation adéquate. Interprètes convaincants.

23h30 • PIRLANHA •
(6) E.-U. 1978. Drame d'horreur de J. Dante avec Bradford Dillman, Heather Menzies et Keenan Wynn. — Déversés par erreur dans une petite rivière, des piranhas sèment la terreur. — Scénario conventionnel. Mise en scène simpliste. Interprétation peu convaincante.

(SAUF AU 7 SHERBROOKE)

01h00 • PARANOIAQUE •
(5) (Paranoiac). G.-B. 1962. Drame de F. Francis avec Janette Scott, Oliver Reed et Alexander Davion. — En se faisant passer pour le fils d'une famille riche, un homme est mêlé à une affaire ténébreuse. — Suspense soutenu. Effets forcés. Réalisation assez adroite. Interprétation dans la note.

SAMEDI 11 SEPTEMBRE

11 QUÉ. 13 TR.-RIV. 9 SHERB.

20h30 • FANTASTICA •
(4) Can. 1980. Comédie musicale de G. Carle avec Carole Laure, Serge Reggiani et Lewis Furey. — Une chanteuse en tournée s'intéresse à un fermier qu'un industriel veut déloger. — Mise en scène soignée. Partie musicale intéressante. Éléments d'intrigue incomplètement unifiés. Interprétation vivante.

(AU CANAL 11 QUÉ. SEUL.)

23h05 • LA COURSE À LA VÉRITÉ •
(5) (The Outsider). E.-U. 1967. Drame policier de M. Ritchie avec Darren McGavin, Shirley Knight et Edmond O'Brien. — Un détective privé aux méthodes peu orthodoxes doit se disculper d'une accusation de meurtre. — Mise en scène nerveuse. Intrigue assez confuse. Bons interprètes. Film tourné pour la télévision.

00h45 • L'HOMME DE MA VIE •
(5) It. 1952. Mélodrame de G. Lefranc avec Madeleine Robinson, Jeanne Moreau et Henri Vilbert. — Les tribulations d'une ancienne prostituée qui a caché son passé à sa fille. — Très mélo. Réalisation assez soignée. Interprètes de valeur.

(AU 13 TR.-RIV. SEULEMENT)

23h06 • UN COUP MONTÉ •
(5) (The Next Scream You Fear). G.-B. 1974. Drame policier de R. Cardona avec Christopher George, Dinsdale Landen et Richard Todd. — À la suite d'un coup de téléphone anonyme, la femme d'un industriel est assassinée et son mari est soupçonné de meurtre. — Episode de la série « Angoisses ». Intrigue compliquée aux rebondissements artificiels. Mise en scène acceptable. Interprétation dans le ton du genre.

00h46 • CRIS DANS LA NUIT •
(4) (Death Scream). E.-U. 1975. Drame policier de R.T. Heffron avec Paul Julia, John P. Ryan et Edward Asner. — La police recherche un homme qui a tué une jeune fille en pleine rue sans que personne n'intervienne. — Film tourné pour la télévision. Scénario basé sur un incident authentique. Intrigue policière entremêlée d'observations sociales. Mise en scène efficace. Bonne distribution.

(AU 9 SHERB. SEULEMENT)

23h06 • LA TOUBIB PREND DU GALON •
(7) It. 1978. Comédie de N. Cicero avec Edwige Fenech, Renzo Montagnani et Michele Gamminno. — Une femme médecin est chargée d'une enquête sur la sexualité dans l'armée. — Scénario vulgaire. Mise en scène nulle. Interprétation indigente.

00h40 • SCOTLAND YARD À L'ÉCOUTE •
(5) (Information Received). G.-B. 1961. Drame policier de R. Lynn avec William Sylvester, Sabina Sesselman et Edward Underdown. — La police remplace par un de ses hommes un perceur de coffres engagé par des criminels. — Intérêt mince. Rythme cahotant. Quelques moments de suspense. Interprétation inégale.

4 QUÉ. 10 MONT. 7 SHER. 8 TR.-RIV.

20h00 • CHOC •
(5) (Moment to Moment). E.-U. 1965. Drame de M. Le Roy avec Jean Seberg, Sean Garrison et Honor Blackman. — La femme d'un psychiatre croit avoir tué un homme. — Intrigue fabriquée. Mise en scène habile mais conventionnelle. Interprétation inégale.

23h00 • LES TROIS JOURS DU CONDOR •
(4) (Three Days of the Condor). E.-U. 1975. Drame d'espionnage de S. Pollack avec Robert Redford, Faye Dunaway et Cliff Robertson. — Un employé d'un bureau de décodage de la C.I.A. devient fugitif à la suite du massacre de ses collègues. — Scénario rocambolesque mis en scène avec savoir-faire et efficacité. Tension soutenue. Bonne utilisation de décors réels. Interprétation convaincante.

DIMANCHE 12 SEPTEMBRE

11 QUÉ. 9 SHER. 13 TR.-RIV.

23h10 • À NOUS LA LIBERTÉ •
(2) Fr. 1932. Comédie de R. Clair avec Henri Marchand, Raymond Cordy et Paul Olivier. — Un pauvre diable devient l'employé d'un ancien camarade de prison. — Sujet fantaisiste et spirituel. Décors stylisés. Bonne interprétation. — A.

4 QUÉ. 10 MONT. 7 SHERB. 8 TR.-RIV.

14h00 • LES FUYARDS DE ZAHRAIN •
(5) (Escape from Zahrain). E.-U.

PRODUCTION: «LA BONNE ANNA»

Si la pièce «BOEING BOEING» présentée la saison dernière par «LES PRODUCTIONS RÉJEAN LEFRANÇOIS INC.» a battu tous les records d'assistance, c'est une production tout aussi éclatante et qui a connu un succès tout aussi débordant au THÉÂTRE D'ÉTÉ LE SAINT-LAURENT où elle fut présentée tout l'été que RÉJEAN LEFRANÇOIS et sa compagnie nous présenteront prochainement.

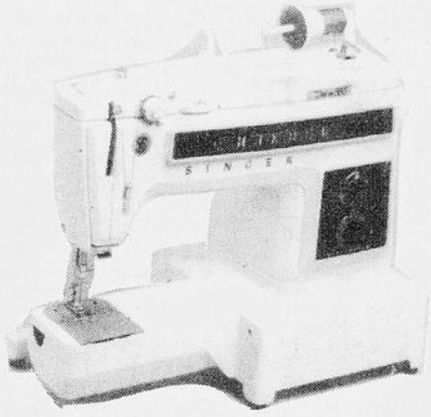
En effet c'est le **26 SEPTEMBRE** prochain que l'époustouflante comédie de MARC CAMOLETTI... «LA BONNE ANNA»... sera présentée chez nous en la salle **Auditorium de la Polyvalente Benoit-Vachon à 16h00 et 20h30.**

«LA BONNE ANNA» met en vedette à nouveau cette année ce merveilleux duo de comédiens qui se complète à merveille dans la comédie... ROSE OUELLETTE «La poune» et RÉJEAN LEFRANÇOIS entourés de GISÈLE TRÉPANIER, MARC HÉBERT et CLAUDE VERDANT. Ils évoluent dans une mise en scène de CLAUDE COLBERT et un décor de CLAUDE FORTIN.

«LA BONNE ANNA» transporte le spectateur dans un tourbillon de folie où pendant deux heures le rire est de rigueur. Pièce de boulevard écrite par un maître dans ce domaine... MARC CAMOLETTI... celui-là même à qui l'on doit la célèbre comédie «BOEING BOEING». Pour le Québec, RÉJEAN LEFRANÇOIS a fait de «LA BONNE ANNA» une adaptation tout à fait appropriée.

«**LA BONNE ANNA**»... un spectacle à ne pas manquer et à voir absolument.

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS: Louis Parent (387-6636); Claude de Voyer (387-4920).



LA MACHINE ÉLECTRONIQUE

La DIANA à bras libre est une machine d'usage facile. Vous choisissez un point-motif, et, d'un simple toucher, le cerveau électronique effectue l'un de ses 14 motifs.

Ses réseaux électroniques assurent un fonctionnement sûr et de grande diversité, à partir du point droit au point zig-zag jusqu'à la boutonnière.

Spécial
$499.95

SINGER
179, NOTRE-DAME NORD
CENTRE-VILLE STE-MARIE
face à la Société des Alcools
Tél.: 387-4020

COUPON #5 — ÉDITION DU 7 SEPTEMBRE 1982

COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____

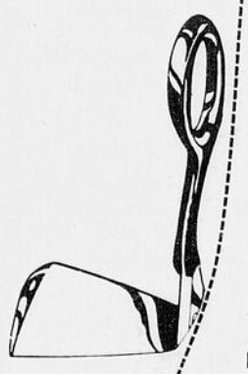
ADRESSE: _____

_____

NO DE TÉLÉPHONE: _____

CODE POSTAL: _____

(ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES S.V.P.)



OPÉRATION 13

Le Guide
LE JOURNAL QUI EN DIT LONG

ZÉES? S Z . ES 8 US «ACTION-EMPLOI: UN PROJET D'EMPLOI POUR VOUS... AVEC VOUS» «ACTION-EMPLOI: UN PRO

LE CINÉMA DE LA SEMAINE

1962. Aventures de R. Neame avec Yul Brynner, Sal Mineo et Jack Warden. — Dans un pays arabe, un chef rebelle s'enfuit en ambulance à travers le désert. — Contexte social peu exploité. Action bien menée. Personnages stéréotypés. Bons interprètes.

15 QUÉ.

21h30 · LA DROLESSE ·
(3) Fr. 1979. Drame psychologique de J. Doillon avec Madeleine Desdevises, Claude Hébert et Paulette Lahaye. — Un grand adolescent un peu simple enlève une fillette et la garde sous la contrainte. — Sujet inspiré de faits divers. Mise en scène dépouillée mais précise. Contexte social bien évoqué. Quelques touches d'humour. Acteurs bien dirigés.

LUNDI 13 SEPTEMBRE

11 QUÉ. 13 TR.-RIV. 9 SHERB.

14h30 · LES AMOUREUX SONT SEULS AU MONDE ·
(4) Fr. 1947. Comédie dramatique de H. Decoin avec Louis Jouvet, Dany Robin et Renée Devillers. — Un compositeur a une idylle avec une jeune pianiste qu'il a prise sous sa protection. — Intérêt soutenu. Dialogues spirituels. Excellente musique. Interprétation de classe.
(SAUF AU 11 QUÉBEC)
17h00 · LA CHATELAINE ET SES TRUANDS ·
(5) (Crooks and Coronets). G.-B. 1969. Comédie policière de J. O'Connolly avec Telly Savalas, Edith Evans et Warren Oates. — Deux escrocs américains viennent en aide à une châtelaine menacée de vol. — Original et farfelu. Un certain manque de rythme. Interprétation heureuse. — A.
20h01 · CONTRE UNE POIGNÉE DE DIAMANTS ·
(4) (The Black Windmill). G.-B. 1974. Drame d'espionnage de D. Siegel avec Michael Caine, Donald Pleasence et John Vernon. — Le jeune fils d'un officier des services secrets est enlevé par les membres d'une organisation terroriste qui exigent une rançon en diamants. — Intrigue un peu forcée. Suspense soutenu avec vigueur. Interprétation efficace.
(AU 9 SHERB. SEULEMENT)
23h20 · IF... ·
(2) G.-B. 1968. Drame de moeurs de L. Anderson avec Malcolm MacDowell, David Wood et Richard Warwick. — Un conflit latent dans une école privée anglaise finit par éclater en révolte ouverte. — Traitement d'abord réaliste tombant progressivement dans la fantaisie débridée. Montage brillant. Mise en scène d'une invention remarquable. Interprétation juste.
(AU 13 TR.-RIV. SEULEMENT)
23h30 · LA PEAU QUI BRÛLE ·
(6) It. 1973. Drame psychologique de R. Russo avec Farley Granger, Erika Blanc et Venantino Venantini. — Un peintre raté se rappelle les ennuis que lui a causés une jolie femme qui lui servait de modèle. — Intrigue tarabiscotée. Mise en scène laborieuse. Interprétation peu convaincante.

4 QUÉ. 10 MONT. 7 SHER. 8 TR.-RIV.

12h30 · LES BRONZÉS ·
(5) Fr. 1978. Comédie satirique de P. Leconte avec Gérard Jugnot, Dominique Lavanant et Michel Blanc. — Les mésaventures d'estivants dans un club de vacances. — Intentions satiriques inégalement appliquées. Mise en scène peu rigoureuse. Interprétation enjouée.

16h30 · LA CASERNE ·
(5) (Firehouse). E.-U. 1972. Drame de A. March avec Richard Roundtree, Vince Edwards et Richard Jaeckel. — Un pompier de race noire a de la difficulté à se faire accepter par ses compagnons de travail. — Intrigue chargée. Touches psychologiques intéressantes. Développements conventionnels. Mise en scène valable. Bonne équipe d'interprètes. Film tourné pour la télévision. — A.

MARDI 14 SEPTEMBRE

9 SHERB. 11 QUÉ. 13 TR.-RIV.

14h30 · LE JEUNE ASTRONAUTE ·
(5) (Stowaway to Moon). E.-U. 1974. Comédie dramatique de A.V. McLaglen avec Michael Link, Lloyd Bridges et Jeremy Slate. — Un jeune garçon prend place comme passager clandestin à bord d'une cabine spatiale. — Film tourné pour la télévision. Intrigue plutôt naïve. Mise en scène de métier. Interprétation sympathique. — E.
(SAUF AU 11 QUÉBEC)
17h00 · L'HOMME DE RIO ·
(3) Fr. 1964. Comédie de P. de Broca avec Jean-Paul Belmondo, Françoise Dorléac et Jean Servais. — Un soldat en permission se rend au Brésil pour retrouver sa fiancée disparue. — Débordant de verve. Décors naturels fort bien exploités. Dialogue savoureux. Belmondo en pleine forme.
(AU 9 SHERB. SEULEMENT)
23h15 · LA MORT AMOUREUSE ·
(4) Fr. 1977. Drame fantastique de J. Ertaud avec Françoise Lugagne, Guy Marchand et Marcel Dalio. — Les problèmes sentimentaux de la directrice d'une vaste entreprise qui programme la mort des hommes à l'heure de l'informatique. — Scénario étrange. Heureuses trouvailles. Quelques aspects critiques. Bonne interprétation. Film tourné pour la télévision.
(AU 13 TR.-RIV. SEULEMENT)
23h30 · LES LIAISONS SECRÈTES ·
(5) (Strangers When We Meet). E.-U. 1960. Comédie de moeurs de R. Quine avec Kirk Douglas, Kim Novak et Barbara Rush. — Un architecte vivant en banlieue avec sa famille a une aventure amoureuse avec une voisine négligée par son mari. — Scénario artificiel. Mise en scène somptueuse mais peu convaincante. Interprétation inégale.
(AU 11 QUÉBEC SEUL.)
00h55 · L'ORGANISATION ·
(4) (The Organization). E.-U. 1971. Drame policier de D. Medford avec Sidney Poitier, Gerald S. O'Laughlin et Sheree North. — Aidé par un groupe clandestin, un officier de police enquête sur le meurtre d'un trafiquant de drogue. — Mise en scène efficace. Dimensions sociales bien évoquées. Interprètes habilement dirigés.

4 QUÉ. 10 MONT. 7 SHER. 8 TR.-RIV.

12h30 · ROME COMME CHICAGO ·
(5) It. 1968. Drame policier de A. de Martino avec John Cassavetes, Nikos Kourkoulos et Gabriele Ferzetti. — La police recherche les auteurs d'un hold-up à la gare de Rome. — Invraisemblances. Mise en scène mouvementée. Poursuites réussies. Interprétation assez convaincue.
16h30 · LE ROI DES BRICOLEURS ·
(5) Fr. 1977. Comédie de J.-P. Mocky avec Michel Serrault, Sim et Pierre Bolo. — Ayant hérité d'une propriété à la campagne, un commerçant et son beau-frère ont des ennuis avec sa rénovation. — Mise en scène laborieuse. Personnages mal exploités.

15 QUÉ.

20h30 · LE PAYS BLEU ·
(4) Fr. 1976. Comédie de moeurs de J.-C. Tacchella avec Brigitte Fossey, Jacques Serres et Ginette Garcin. — Dans une région campagnarde, une infirmière qui a fuit la ville s'attache à un paysan célibataire sans vouloir compromettre sa liberté. — Intrigue anecdotique. Personnages pittoresques. Touches poétiques. Interprétation spontanée.

MERCREDI 15 SEPTEMBRE

4 QUÉ. 10 MTL. 7 SHER. 8 TR.-RIV.

12h30 · LES BOUCANIERS ·
(5) (The Buccaneer). E.-U. 1958. Aventures de A. Quinn avec Yul Brynner, Charlton Heston et Charles Boyer. — En 1815, un corsaire prête main-forte aux Américains contre une invasion britannique. — Mise en scène à grand spectacle. Ensemble assez agréable, en dépit des longueurs. Interprétation valable. — E.
16h30 · RUE DELANCEY ·
(4) (Delancey Street: the Crisis Within). E.-U. 1975. Drame social de J. Frawley avec Walter McGinn, Carmine Caridi et Lou Gossett. — A San Francisco, un ancien prisonnier dirige une oeuvre qui vient en aide aux victimes de la drogue. — Scénario prenant fondé sur une expérience réelle. Approche réaliste et humaine. Interprètes convaincants. Film tourné pour la télévision.
19h30 · LA RÉVOLTE ·
(4) (Cry of the Innocent). Irl. 1980. Drame policier de M. O'Herlihy avec Rod Taylor, Joanna Pettet et Cyril Cusack. — Un ancien officier cherche les auteurs d'un attentat qui a causé la mort de sa femme et de ses enfants. — Film tourné pour la télévision. Sujet imaginé par Frederick Forsyth. Intrigue bien conduite. Mise en scène adéquate. Interprétation convaincante.

11 QUÉ. 13 TR.-RIV. 9 SHER.

(SAUF AU 11 QUÉBEC)
17h00 · LE MIROIR AUX ESPIONS ·
(4) (The Looking Glass War). G.-B. 1969. Drame d'espionnage de F.R. Pierson avec Christopher Jones, Ralph Richardson et Anthony Hopkins. — Les services secrets d'Angleterre envoient un agent enquêter sur l'installation de fusées russes en Allemagne de l'Est. — Mise en scène soignée et attentive au réalisme des détails. Tension. Jeu sobre des acteurs.
(AU 13 TR.-RIV. SEULEMENT)
23h30 · DEMON ·
(6) (Gd Told Me To). E.-U. 1976. Drame fantastique de L. Cohen avec Tony Lo Bianco, Deborah Raffin et Sandy Dennis. — Un officier de police enquête sur un jeune homme mystérieux qui semble être l'instigateur de plusieurs meurtres. — Mélange de récit policier et de science-fiction. Récit abracadabrant. Effets biscornus. Interprétation peu convaincante.
(AU 9 SHERB. SEULEMENT)
23h15 · DJANGO DÉFIE SARTANA ·
(6) It. 1971. Western de W. Redford avec Tony Kendall, Giorgio Ardisson et Jose Torres. — Après un affrontement violent, deux aventuriers unissent leur force pour châtier les coupables du meurtre d'un banquier. — Suite d'aventures où les clichés se bousculent. Budget réduit. Photographie terne. Acteurs laissés à eux-mêmes.
(AU 11 QUÉBEC SEUL.)
00h30 · LE VOYAGE DE SALIM ·
Drame de moeurs réalisé par Regina Martial. Avec Evelyne Didi, Claude Bouchery et Danièle Ayme. Arrivé depuis peu en France, un Algérien se trouve un emploi dans une manufacture de meubles. Sa liaison avec la fille dumaire suscite des remous empreints de racisme. Le jour où une logeuse est assassinée, il devient le suspect idéal (soustiré) (Fr. 78).

AUDITORIUM DU SÉMINAIRE DE SAINT-GEORGES:

JAMES DePREIST ET L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

James DePreist dirigera l'orchestre symphonique de Québec dimanche le 12 septembre prochain à l'auditorium du séminaire St-Georges.

L'Orchestre symphonique de Québec (OSQ) le plus ancien au Canada (le 3 février 1903 en marquait la fondation) présentera son cencert dimanche le 12 septembre à l'auditorium du séminaire de Saint-Georges, dans le cadre de la tournée Concerts Noranda Héritage.

Depuis 1976, James DePreist, jeune chef américain d'envergure internationale, assume la direction musicale. Il a ouvert de nouveaux horizons à l'OSQ en le dirigeant au Kennedy Center à Washington et en élargissant la programmation avec les oeuvres comme les symphonies de Mahler et de Bruckner, le **Sacre du printemps** de Strawinsky et la **Passion de Martin Luther King** de Flagello.

James DePreist est né à Philadelphie en 1936. Il étudie la musicologie à l'Université de la Pennsylvanie, la théorie et l'orchestration au Conservatoire de Philadelphie et la composition avec Vincent Persichetti.

En 1964, James DePreist attire l'attention internationale en remportant le premier prix du prestigieux concours international de direction d'orchestre Dimitri Mitropoulos. Léonard Bernstein le choisit immédiatement chef assistant à l'Orchestre philharmonique de New York pour la saison 1965-1966. En 1969, il fait ses débuts européens avec la Philharmonique de Rotterdam.

C'est en 1970 que James DePreist dirige pour la première fois l'Orchestre national de Washington. L'année suivante, Doratti lui offre le poste de chef associé. Par la suite, il est l'invité de plusieurs orchestres américains et européens.

James DePreist rêve de sensibiliser les gens aux beautés de la musique classique, et ne dédaigne pas le populaire. Au contraire! Il ne lui suffit pas de travailler à abolir les murs qui séparent l'orchestre du public, il veut aussi décloisonner la musique. Jouer à aires ouvertes. «En 1958, à l'Université de Pennsylvanie, je dirigeais des concerts de jazz dans lesquels j'incluais du classique; aujourd'hui je présente des concerts classiques dans lesquels j'inclus du jazz et du populaire. En principe, il n'y a pas de différence entre la bonne musique classique et la bonne musique populaire. Seulement, les gens pensent que le classique est toujours supérieur au populaire. Ce n'est pas vrai!»

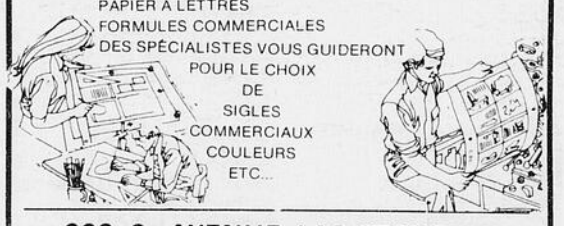
Le maestro aime aller à la rencontre de ces publics qui n'ont pas souvent la chance d'entendre l'orchestre, «ceux qui sont loin derrière les coulisses». Les tournées sont très importantes pour un orchestre, et c'est pourquoi les Concerts Noranda Héritage concrétisent un espoir qui paraissait presque irréalisable.

Pour des informations concernant le concert de dimanche prochain à St-Georges, communiquez avec Monsieur Serge Poulin, directeur, Services récréatifs de Ville Saint-Georges, au 228-8155.

Ste Marie
PROPANE INC.
Vente de gaz — Remplissage de bonbonnes
Equipements complets — Vente et Service
Boul. Vachon, Ste-Marie, Bce
Tél.: 387-3835

André Service 387-5634
Inglis JENN-AIR Entropic
LAVEUSE SÉCHEUSE LAVE-VAISSELLE POÊLE
APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS
DE TOUTES MARQUES
PIÈCES ET SERVICE DE BALAYEUSES FILTER QUEEN
André Bernard
545, rue Labrecque
Ste-Marie, Beauce

VILLE STE-MARIE, BCE 387-6172
DÉCORATION - MARIN BRIE
TAPIS, PRÉLART, CÉRAMIQUE,
RIDEAUX, TAPISSERIE,
VENTE ET POSE
CONFECTION DE RIDEAUX
Ouvert tous les jours jusqu'à 21h00
404, St-Cyrille & Boul. Vachon

les presses lithographiques inc.
A VOTRE SERVICE
DEPUIS PLUS DE 20 ANS
CONSULTEZ-NOUS POUR TOUT GENRE D'IMPRESSION
ENVELOPPES
PAPIER À LETTRES
FORMULES COMMERCIALES
DES SPÉCIALISTES VOUS GUIDERONT POUR LE CHOIX DE SIGLES COMMERCIAUX COULEURS ETC...

333, 3e AVENUE, LAC ETCHEMIN
TÉL.: 625-6901 — 625-4801

PODIATRE
Mme Normande Parino
Bureau: le 1er, 2ième et 4ième
mercredi de chaque mois
de 10h00 à 20h00
Prendre rendez-vous
Tél.: 387-3845 Téléphonez le jour
226, Place de l'Église
(2ième étage)
Ste-Marie de Beauce
1305, Chemin Ste-Foy
Suite 307, Angle Holland
Québec G1S 4N5 — Tél.: 688-1685

9 septembre JEUDI

4 CFCM

07h00 MIRE ET MUSIQUE
07h09 MUSIQUE MARC LEGRAND
07h15 DESSINS ANIMÉS
07h30 BONJOUR...7H30
09h00 POUR ELLE ET LUI
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
(Voir détails canal 10 Mtl)
11h00 LES CHAMPIGNOLES
(Voir détails canal 10 Mtl)
11h30 DE TOUT DE TOUS
12h15 AUJOURD'HUI...12H15
12h30 CINÉ-QUIZ
«JUDITH»
15h00 FORUM
(Voir détails canal 10 Mtl)
16h00 GRONIGO ET CIE
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«LES BAGNARDS DE BOTANY BAY»
18h00 AUJOURD'HUI... 18h00
19h00 LE MONDE DE L'INSOLITE
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 CINÉ-JEUDI
«LES FILLES DU RÉGIMENT»
21h30 MICHEL JASMIN
(Voir détails canal 10 Mtl)
22h30 LES NOUVELLES T.V.A.
22h55 AUJOURD'HUI... 22h55
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 KOJAK
(Voir détails canal 10 Mtl)
00h30 MUSIQUE MARC LEGRAND

5 QUÉBEC CKMI

10h00 TEST PATTERN & MUSIC
10h09 MUSIC WITH MARC LEGRAND
10h15 THE FRIENDLY GIANT
10h30 MR. DRESSUP
11h00 SESAME STREET
12h00 THE MIDDAY NEWS
12h30 WOK WITH YAN
13h00 ALL MY CHILDREN
14h01 TAKE THIRTY FROM SASKATOON
14h30 CORONATION STREET
15h00 COMING ATTRACTIONS
15h30 DELIGHT
16h00 EDGE OF NIGHT
16h30 THE YOUNG CHEFS
17h00 THE PRICE IS RIGHT
18h00 NEWSWATCH
19h00 LOOK IT'S MUSIC
19h30 THE TWO OF US
20h01 GALA
21h30 PORTRAIT OF CELIA FRANCA
22h00 THE NATIONAL NEWS AND THE JOURNAL
23h00 QUEBEC TODAY
23h27 BARNEY MILLER
23h57 MUSIC WITH MARC LEGRAND

7 SHERBROOKE CHLT

09h00 BIEN LE BONJOUR
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
(Voir canal 10 Mtl)
11h00 TOUT SUR TOUT
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELLIPOPETTES
12h15 LE MONDE
12h30 CINÉ QUIZ
«JUDITH»
15h00 FORUM
(Voir canal 10 Mtl)
16h00 LES CHAMPIGNOLES
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«LES BAGNARDS DE BOTANY BAY»
18h00 LE MONDE
Actualité internationale, régionale et locale avec Louis Bergeron et les journalistes du service de l'information.
18h30 ROYAUME DES ANIMAUX
19h00 UN MONDE EN FOLIE
(Voir canal 10 Mtl)
19h30 CINÉ JEUDI
«LES FILLES DU RÉGIMENT»
21h30 MICHEL JASMIN
(Voir canal 10 Mtl)
22h30 LES NOUVELLES TVA
22h52 LE MONDE
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 KOJAK
00h30 LE MONDE

8 WASHINGTON WMTW

06h00 ABC NEWS THIS MORNING
07h00 GOOD MORNING AMERICA
09h00 MORNING MOVIE
«THE GREAT IMPOSTER»
10h30 THE EDGE OF NIGHT
11h00 LOVE BOAT
12h00 TIC TAC DOUGH
12h30 RYAN'S HOPE
13h00 ALL MY CHILDREN
14h00 ONE LIFE TO LIVE
15h00 GENERAL HOSPITAL
16h00 ODD COUPLE
Natural Childbirth
16h30 HERE'S LUCY
Lucy & Her Genuine Twimby
17h00 LAVERNE AND SHIRLEY AND CO.
17h30 LAVERNE AND SHIRLEY AND CO.
18h00 TV 8 NEWS
18h30 WORLD NEWS TONIGHT
19h00 JOKER'S WILD
19h30 HOGAN'S HEROES
20h00 BILLY GRAHAM
21h00 BARNEY MILLER
22h00 20/20
23h00 TV 8 NEWS
23h30 VEGAS

8 TROIS-RIV. CHEM

09h00 BIEN LE BONJOUR
(Voir détails canal 10 Mtl)
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
(Voir détails canal 10 Mtl)
11h00 LES PETITS BONSHOMMES
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELLIPOPETTES
(Voir canal 10 Mtl)
12h15 LE MONDE
12h30 CINÉ-QUIZ
«JUDITH»
15h00 FORUM
(Voir canal 10 Mtl)
16h00 LES CHAMPIGNOLES
(Voir canal 10 Mtl)
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«LES BAGNARDS DE BOTANY BAY»
18h00 LE MONDE
18h30 ROYAUME DES ANIMAUX
19h00 LE MONDE EN FOLIE
(Voir canal 10 Mtl)
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 CINÉ-JEUDI
«LES FILLES DU RÉGIMENT»
21h30 MICHEL JASMIN
(Voir détails canal 10 Mtl)
22h30 LES NOUVELLES TVA
LE DIX VOUS INFORME
22h52 LE MONDE RÉGIONAL
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 KOJAK
(Voir détails canal 10 Mtl)

9 SHERBROOKE CKSH

10h00 MIRE & MUSIQUE
10h15 EN MOUVEMENT
10h30 À COMMUNIQUER
10h45 À COMMUNIQUER
11h00 MAGAZINE EXPRESS
11h30 JOE LE FUGITIF
12h00 QUOI DE 9
12h25 À LA FERME
12h31 AVIS DE RECHERCHE
13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
13h31 REFLETS D'UN PAYS
14h30 CINÉMA
«MA FEMME ET NOUS»
16h00 À TIRE D'AILES
16h30 L'IMAGINATION AU GALOP
17h00 CINÉMA DE 5 HEURES
«MARIA»
18h40 LE 9 VOUS INFORME
18h55 MÉTÉO
19h00 LAUTREC 82
19h30 VIVRE À TROIS
20h01 LES GRANDS FILMS
«LE SOUFFLE DE LA TEMPÊTE»
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES ET MÉTÉO
23h01 LE 9 VOUS INFORME
23h08 NOUVELLES DU SPORT
23h19 CINÉ SOIR
«LA VILLE DONT LE PRINCE EST UN ENFANT»

10 MONTRÉAL CFTM

09h00 BIEN LE BONJOUR
Avec Marguerite Blais
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
Avec Suzanne Lapointe. «Dentelle» — Andrée-Anne de Sève / «Spécialiste-santé» «Vos dents» — Inv.: Dr Diane Leroux / «Ambiances...» — Madeleine Arbour / «Histoire du Québec» — Jacques Lacoursière.
11h00 LES CHAMPIGNOLES
Avec Pierrette Boucher (Chanterelle) et Denis Larocque (Champi).
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELLIPOPETTES
Avec Claude Steben (Capitaine Cosmos) et Vermicelle.
12h15 LE DIX VOUS INFORME
(Midi-Nouvelles)
12h30 CINÉ-QUIZ
«JUDITH»
15h00 FORUM
Avec Jean Cournoyer et Mathias Rioux
16h00 GRONIGO & CIE
16h30 CINEMA SUR DEMANDE
«LES BAGNARDS DE BOTANY BAY»
18h00 LE 18 HEURES
Avec Jacques Morency
19h00 UN MONDE EN FOLIE
Anim.: Gaston Lepage et Marcel Béliveau
19h29 LA QUOTIDIENNE
Tirage.
19h30 CINÉ-JEUDI
«LES FILLES DU RÉGIMENT»
21h30 MICHEL JASMIN
Talk-show / Direction musicale: Jacques Laflèche
22h30 LES NOUVELLES TVA
LE DIX VOUS INFORME
23h00 LES SPORTS
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 KOJAK
«Requiem pour un flic»

11 QUÉBEC CBVT

10h15 EN MOUVEMENT
Programme d'activités physiques pour personnes du troisième âge. Anim.: Robert Gagnon. Part.: Chantal.
10h30 À COMMUNIQUER
11h00 MAGAZINE-EXPRESS
«Art et culture». Inv.: Diane Carrier, dentellière. — «Trouvailles». Le bouquet de ballons: une façon originale de transmettre ses meilleurs voeux.
11h30 JOE LE FUGITIF
12h00 LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX
Documentaire réalisé par Yvon Collet et Pierre Bartoli. «Les Animaux de la mer de Bering».
12h25 LE TÉLÉJOURNAL
12h31 AVIS DE RECHERCHE
13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Confection d'un abat-jour de papier de soie, avec Agathe Sauriol. — Suggestions sur l'aménagement d'espaces de rangement, avec Andrée Desbiens.
13h31 REFLETS D'UN PAYS
De Rouyn-Noranda. Le reboisement des forêts: le cône, base de leur régénération. — Entrevue avec Joachim Tremblay, collectionneur de timbres et historien. Rech. et anim.: Serge Cossette. Réal.: Michel Plante. CKRN — Rouyn-Noranda.
14h30 CINÉMA
«MA FEMME ET NOUS».
16h00 À TIRE D'AILES
16h30 L'IMAGINATION AU GALOP
Dans les décors naturels du «Rossignol des Plattes» à Dieulefit, en Provence, série d'émissions favorisant la création artistique en s'attachant aux thèmes essentiels qui nous entourent. 35 jeunes de 8 à 13 ans venus de Suisse, du Canada, d'Espagne, des États-Unis et de France développent le thème. Réal.: Pierre Gisling et Louis Barby. Co-production de la SSRT et de Radio-Canada. «Éclate la pierre». Il est fascinant de regarder de près la structure ou les veines harmonieuses d'une pierre polie. Dernière.
17h00 LES GRANDES BATAILLES DU PASSÉ
«Naseby 1645». Histoire du conflit qui opposa les «Côtes de fer» de Cromwell aux «Cavaliers» du roi Charles Ier. Vainqueur à Naseby en 1645, Cromwell dut cependant mettre de l'ordre dans sa propre armée et en exiler les éléments les plus progressistes. Dernière.
18h00 MANCHETTES REGIONALES
CE SOIR NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
18h08 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL
18h18 MÉTÉO
18h40 SPORTS
18h50 TÉLEX ARTS
19h00 LAUTREC 82
Émission de variétés. Promotion du disque et de ses vedettes. Anim.: Donald Lautrec. Réal.: Normand Mathon, Michel Préfontaine, Royal Marcoux et Jacques Demers. Réal.-coord.: Maurice Dubois. Au programme: «M. Soleil» (Nathalie Simard). «Tout doux, tout fou» (Véronique Sanson). «J'entends rouler la mer» (Michel Maclean). «He's a Liar» (Bee Gees). «Tendre doux» (Toulouse). Dernière.
19h30 VIVRE À TROIS
(Three's Company). Avec John Ritter, Joyce Dewitt et Suzanne Somers. Janet et Chrissy font une offre alléchante à M. Roper qui veut vendre sa voiture.
20h01 LES GRANDS FILMS
«LE SOUFFLE DE LA TEMPÊTE»
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES ET MÉTÉO
22h56 NOUVELLES RÉGIONALES
23h07 SPORTS
23h15 MC CLOUD
«LE CRÉPUSCULE DU BOUT DU MONDE»

12 CFCF

06h00 UNIVERSITY OF THE AIR
06h30 ROMPER ROOM
07h00 CANADA AM
09h00 MORNING EXERCISE
With Martha Howlett.
09h30 DEFINITION
10h00 THAT'S LIFE
10h30 WHAT'S COOKING
11h00 LOOKING GOOD
With Martha Howlett and Brian MacGorman.
11h30 SUPER PAY CARDS
Gaming fun each weekday with Art James and Mary Lou Basaraba.
12h00 HI! NOON
12h30 PULSE 12:30
With anchor: Lynn Desjardins, weather: Al Dubois.
13h00 THE ALAN THICKE SHOW
14h00 ANOTHER WORLD
15h00 TEXAS
16h00 LET'S MAKE A DEAL
16h30 FAMILY FEUD
17h00 THE PRICE IS RIGHT
18h00 PULSE
19h00 M*A*S*H
«LEND A HAND»
19h30 THE LITTLEST HOBO
«THE FURTHER ADVENTURES OF WILLY AND KATE»
20h00 SPECIAL — BILLY GRAHAM
«FALSE EXPECTATIONS OF YOUTH»
21h00 DIFF'RENT STROKES
«ON YOUR TOES»
21h30 LIVE IT UP
22h00 HILL STREET BLUES
«RITES OF SPRING»
23h00 CTV NATIONAL NEWS
23h21 PULSE
24h00 THE TWELVE MIDNIGHT MOVIE
«LADY SINGS THE BLUES»
02h50 THE WALTONS
«THE BEGINNING»

13 TR.-RIVIÈRES CKTM

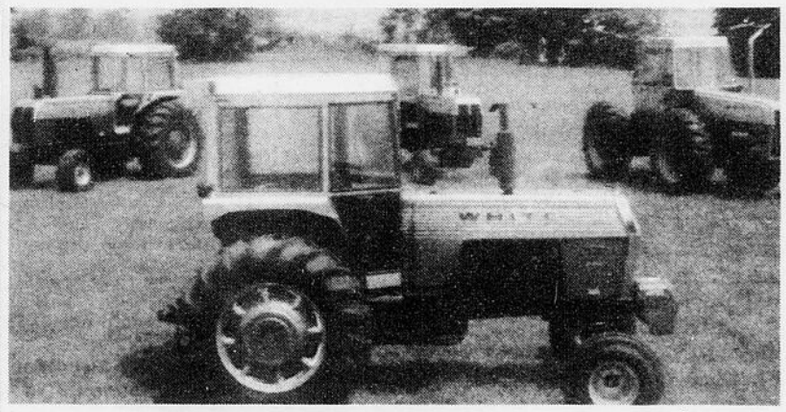
10h00 MIRE ET MUSIQUE
10h15 EN MOUVEMENT
10h30 À COMMUNIQUER
10h45 À COMMUNIQUER
11h00 MAGAZINE-EXPRESS
11h30 JOE LE FUGITIF
12h00 LE 13 VOUS INFORME
12h05 CKTM AVEC VOUS
12h31 AVIS DE RECHERCHE
13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
13h31 REFLETS D'UN PAYS
14h30 CINEMA
«MA FEMME ET NOUS»
16h00 A TIRE D'AILES
16h30 L'IMAGINATION AU GALOP
17h00 CINÉMA DE 5 HEURES
«MARIA»
18h40 LE 13 VOUS INFORME
19h00 LAUTREC 82
19h30 VIVRE A TROIS
20h01 LES GRANDS FILMS
«LE SOUFFLE DE LA TEMPÊTE»
22h30 TÉLÉJOURNAL NAT. ET INTERNATIONAL
22h56 MÉTÉO
23h01 LE 13 VOUS INFORME
23h08 NOUVELLES DU SPORT
23h19 CINÉ-SOIR
«OURAGAN SUR LE CAINE»

15 QUÉBEC CIVQ

18h00 PAPOTIN ET COMPAGNIE
Inspirées de la tradition des bouffons du moyen-âge, des marionnettes nous font découvrir leur petit monde de fantaisie et de musique.
18h30 TÉLÉSERVICE
Sous le signe de la détente, des renseignements précieux sur la santé, la consommation, la science, la technologie et le domaine social. Soyez au courant; ne ratez pas ce rendez-vous avec vos animateurs Claude Saucier, Louise Faure, Lise Lebel, Aimé Boivin et France Dauphin. Réal.: Marshall Johnson et Nicole Nolet.
19h00 PIERRE NADEAU RENCONTRE
Une émission d'information divertissante dans laquelle l'animateur Pierre Nadeau s'entretient avec un ou plusieurs invités d'un sujet relié tant à la culture, au sport, à la science et à la technologie qu'à la politique. Réal.: Normand Nicol.
19h30 CHARLIE BROWN
«Finies les vacances». Les aventures de Charlie Brown, le célèbre personnage de Charles M. Schulz.
20h00 CINEASTES A L'ÉCRAN
Un regard sur le milieu du cinéma québécois et sur ses artisans. L'animatrice Michèle Rossignol accueille ce soir le cinéaste Robert Favreau qui nous présente «Corridors», l'histoire d'une famille attachante que l'on suit dans ses principales activités. Également à l'affiche, «Super-maire», un court métrage de Jean-Claude Lauzon. Réal.: Harry Fishbach.
22h00 LE VOYAGE DE CHARLES DARWIN
L'écart qui sépare le sauvage de l'homme civilisé est considérable. Troisième épisode d'une série qui évoque les découvertes et les voyages du naturaliste anglais Charles Darwin. Le HMS Beagle contourne l'Amérique du Sud par le Capt Horn. Au cours de ce voyage, Darwin rencontre quelques hommes primitifs et s'interroge sur les raisons qui les ont amenés à vivre dans ce milieu hostile. Interprètes: Malcolm Stoddard et Andrew Burt. Réal.: Martin Friend.

REVÊTEMENT
D'ALUMINIUM ou VINYLE
PORTES ET FENÊTRES
Estimation gratuite — Claude Robidoux
596-2358
Vente et installation
INSTALLATION BEAURIVAGE
ST-PATRICE BEAURIVAGE

FINANCEMENT À TAUX RÉDUITS
ou
RABAIS SUR ACHAT AU COMPTANT



MODÈLES
15% 3 ANS
2-70
2-70 FWD
2-85
2-85 FWD
2-105 FWD

MODÈLES
14% 2 ANS
2-45
2-65
2-135
2-155
2-180
4-210

OU

RABAIS de 400 à 4100 $

- Ce rabais vous sera remis directement
- Durée: 21 juillet au 31 octobre 1982
- Tous les tracteurs disponibles chez les concessionnaires Fédérée-White.

WHITE FARM EQUIPMENT

CO-OP COOP STE-MARIE CO-OP
Avenue St-Jean, Ste-Marie Bce
TÉLS.: 387-5987 387-5988 387-5989

10 septembre VENDREDI

4 QUÉBEC CFCM

07h00 MUSIQUE MARC LEGRAND
07h15 DESSINS ANIMÉS
07h30 BONJOUR...7h30
09h00 POUR ELLE ET LUI
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
(Voir détails canal 10 Mtl)
11h00 LES CHAMPIGNOLES
11h30 DE TOUT DE TOUS
12h10 TIRAGE BONANZA
12h15 AUJOURD'HUI... 12h15
12h30 CINÉ-QUIZ
(Voir détails canal 10 Mtl)
15h00 FORUM
16h00 GRONIGO ET CIE
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
(Voir détails canal 10 Mtl)
18h00 AUJOURD'HUI... 18h00
19h00 LE MONDE DE L'INSOLITE
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 HUIT ÇA SUFFIT
20h30 LA PAROLE EST À VOUS
21h30 MICHEL JASMIN
22h30 LES NOUVELLES T.V.A.
22h55 AUJOURD'HUI... 22h55
23h25 LA PERSONNALITÉ SPORTIVE
23h30 CINÉ DÉTENTE
PROGRAMME DOUBLE
(Voir détails canal 10 Mtl)
01h00 2ème FILM
(Voir détails canal 10 Mtl)
02h30 MUSIQUE MARC LEGRAND

5 QUÉBEC CKMI

10h00 TEST PATTERN & MUSIC
10h09 MUSIC WITH MARC LEGRAND
10h15 THE FRIENDLY GIANT
10h30 MR. DRESSUP
11h00 SESAME STREET
12h00 THE MIDDAY NEWS
12h30 WOK WITH YAN
13h00 ALL MY CHILDREN
14h01 TAKE THIRTY FROM REGINA
14h30 CORONATION STREET
15h00 DAYTIME CHALLENGE
15h30 V.I.P.
16h00 EDGE OF NIGHT
16h30 TBA
17h00 THE PRICE IS RIGHT
18h00 NEWSWATCH
19h00 LAWRENCE WELK SHOW
20h00 S.C.T.V. NETWORK
21h00 DALLAS
22h00 THE NATIONAL NEWS AND THE JOURNAL
23h00 QUEBEC TODAY
23h27 BARNEY MILLER
23h57 MUSIC WITH MARC LEGRAND

7 SHERBROOKE CHLT

09h00 BIEN LE BONJOUR
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
(Voir détails canal 10 Mtl)
11h00 SANS DÉTOUR
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELLIPOPETTES
12h15 LE MONDE
12h30 CINÉ-QUIZ
(Voir détails canal 10 Mtl)
15h00 FORUM
16h00 LES CHAMPIGNOLES
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
(Voir détails canal 10 Mtl)
18h00 LE MONDE
18h45 JET - 7
19h00 UN MONDE EN FOLIE
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 HUIT ÇA SUFFIT
(Pauvre petite fille riche)
20h30 LA PAROLE EST À VOUS
21h30 MICHEL JASMIN
22h30 LES NOUVELLES TVA
22h52 LE MONDE
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 CINÉ WEEK-END
«PIRANHA»
01h00 LE MONDE

8 WASHINGTON WMTW

06h00 ABC NEWS THIS MORNING
07h00 GOOD MORNING AMERICA
09h00 THE MORNING MOVIE
«THE GREAT IMPOSTER: Pt. 2»
10h30 THE EDGE OF NIGHT
11h00 LOVE BOAT
12h00 TIC TAC DOUGH
12h30 RYAN'S HOPE
13h00 ALL MY CHILDREN
14h00 ONE LIFE TO LIVE
15h00 GENERAL HOSPITAL
16h00 ODD COUPLE
(A Grave For Felix)
16h30 HERE'S LUCY
(My Fair Buzzi)
17h00 LAVERNE AND SHIRLEY AND CO
17h30 LAVERNE AND SHIRLEY AND CO
(The other woman)
18h00 TV 8 NEWS
18h30 WORLD NEWS TONIGHT
19h00 JOKER'S WILD
19h30 HOGAN'S HEROES
20h00 A CHILD'S CRY
21h00 FRIDAY NIGHT MOVIE
23h00 TV 8 NEWS
23h30 NIGHTLINE
24h00 FRIDAY'S
01h30 PORTRAIT OF A LEGEND
(Dionne Warwick)

8 TROIS-RIV. CHEM

09h00 BONJOUR MONTRÉAL
(Voir détails 10 Mtl)
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
(Voir détails 10 Mtl)
11h00 SANS DÉTOUR
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELLIPOPETTES
(Voir détails canal 10 Mtl)
12h15 LE MONDE
12h30 CINÉ-QUIZ
«SOLUTION À RETARDEMENT»
15h00 FORUM
(Voir détails canal 10 Mtl)
16h00 LES CHAMPIGNOLES
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«L'ÉLECTION DE MISS AMERIQUE»
18h00 LE MONDE
18h30 MAGAZINE LOCAL
19h00 LE MONDE EN FOLIE
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 HUIT. ÇA SUFFIT
(Voir détails 10 Mtl)
20h30 LA PAROLE EST À VOUS
21h30 MICHEL JASMIN
(Voir détails 10 Mtl)
22h30 LES NOUVELLES TVA
22h52 LE MONDE RÉGIONAL
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 CINÉ WEEK-END
«PIRANHA»
«PARANOIAQUE»

9 SHERBROOKE CKSH

10h15 EN MOUVEMENT
10h30 LA BOITE À LETTRES
10h45 FABLIO LE MAGICIEN
11h00 MAGAZINE EXPRESS
11h30 DÉFI
12h00 QUOI DE 9
12h25 À LA FERME
12h31 AVIS DE RECHERCHE
13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
13h31 REFLETS D'UN PAYS
14h30 CINÉMA
«PRINTEMPS EN HIVER»
16h00 À TIRE D'AILES
16h30 PEPINOT
17h00 CINÉMA DE 5 HEURES
(Voir détails canal 13 Tr.-Riv.)
18h40 LE 9 VOUS INFORME
18h55 MÉTÉO
19h00 JACQUES-YVES PROULX
19h30 L'INCROYABLE HULK
20h00 FOOTBALL CANADIEN
20h30 HORS SÉRIE
(Voir détails canal 11 Qué.)
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h56 MÉTÉO
23h01 LE 9 VOUS INFORME
23h08 NOUVELLES DU SPORT
23h19 CINÉ SOIR
«MEURTRES À PETITES DOSES»
00h40 LES NOCTAMBULES
«L'OASIS DES TEMPÊTES»

10 MONTRÉAL CFTM

09h00 BONJOUR MONTRÉAL
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
«Pensée positive» — Andrée D'Amour / «Vos droits» — Me Raymonde Lasalle / «Les secrets de Suzanne» — Suzanne Lapointe / «Profil» — sujet: «La Roumanie». Inv. Mme Rosette Mociormitza.
11h00 LES CHAMPIGNOLES
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELLIPOPETTES
12h15 LE DIX VOUS INFORME
12h30 CINÉ-QUIZ
«SOLUTION À RETARDEMENT»
15h00 FORUM
16h00 GRONIGO & CIE
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«L'ÉLECTION DE MISS AMERIQUE»
18h00 LE 18 HEURES
19h00 LE MONDE DE L'INSOLITE
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 HUIT. ÇA SUFFIT
20h30 LA PAROLE EST À VOUS
21h30 MICHEL JASMIN
«Le journal de la vieille dame»
22h30 LES NOUVELLES TVA LE DIX VOUS INFORME
23h00 LES SPORTS
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 CINÉ DÉTENTE
«PIRANHA»
01h00 «PARANOIAQUE»

11 QUÉBEC CBVT

10h15 EN MOUVEMENT
Activité physique. Anim.: Monique Tremblay. Part.: Lise.
10h30 LA BOITE À LETTRES
Jeux, sketches, charades, mimes, chansons et dessins animés. Texte: Raymond Plante. Avec Dorothée Berryman, Francine Ruel et Robert Gravel. Musique: Céline Prévost. Réal.: Pierre-Jean Cuillerrier. «Un zigag dans le gazon parmi les zèbres et les maisons» Dernière.
10h45 FABLIO LE MAGICIEN
Dessins animés d'après les fables de La Fontaine. «Le Chat, la belette et le petit lapin.» Dernière.
11h00 MAGAZINE-EXPRESS
«Découvrons la nature» Inv.: Pierre Lessard, directeur du Parc de la Mauricie, qui nous propose des itinéraires pour la visite de parcs nationaux. — Une femme se raconte. Inv.: Sonia Côté, qui nous parle de son métier de clown. Dernière.
11h30 DÉFI
Des Québécois de tous âges aux prises avec des expériences nouvelles et originales. Prod.: Via le Monde Inc. «Haïti». Née à Haïti, Mireille Metellus est arrivée au Québec à l'âge de 15 ans. Elle s'est parfaitement intégrée à son pays d'adoption. Pourtant, un jour, Mireille commence à s'interroger sur sa double identité. Qu'est-ce que cela signifie être une Haïtienne qui vit au Québec? Peut-on vivre une réalité et laisser tomber l'autre? Dernière.
12h00 LA VIE SECRÈTE ANIMAUX
«Les Animaux dangereux». Dernière
12h25 TÉLÉJOURNAL
12h31 AVIS DE RECHERCHE
13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Comment recouvrir des boites de conserve, avec Josée di Stasio. — Préparation d'un gâteau aux carottes, selon une recette de Richard Bastien.
13h31 REFLETS D'UN PAYS
De Trois-Rivières. Les Coopératives en habitation et en agriculture. Anim.: Louise Hamel. Réal.: Marcel Lamy, CKTM — Trois-Rivières. Dernière.
14h30 CINÉMA
«PRINTEMPS EN HIVER»
16h00 À TIRE D'AILES
16h30 PÉPINOT
Théâtre de marionnettes avec Pépinot, Capucine, l'ours Pan-Pan, Monsieur Blanc et Monsieur Potiron. (dernière)
17h00 SARAH
18h00 MANCHETTES RÉGIONALES
CE SOIR MANCHETTES NAT. & INTERNAT.
18h07 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL
18h25 NOUVELLES DU SPORT
18h35 MÉTÉO
18h40 ENTREVUE
18h50 TELEX ARTS
18h55 RÉSUMÉ DES ÉMISSIONS DE LA SOIRÉE
18h57 CARNET D'ÉTÉ
19h00 GÉNIES EN HERBE EN VACANCES
Match opposant les finalistes de la série estivale à quatre professeurs venant de quatre écoles différentes. Ces professeurs sont: Ginette Rousseau, de la polyvalente Horizon-Jeunesse; Adrien Leblanc, du Séminaire de St-Hyacinthe, André Picard, de la polyvalente Marcel-Landry, et Gilles Brisson, de la polyvalente Père-Marquette. Anim.: Michel Benoit. Juges: Jean Ouellette et Jean-Claude Hardy. Réal.: Estelle Cassou. Dernière.
19h30 L'INCROYABLE HULK
Série américaine de science-fiction mettant en vedette Bill Bixby. «Le Séisme». David Banner se présente au centre nucléaire de Californie sous l'identité du Dr Patterson, qui y est attendu en tant qu'expert en structure de sécurité. Il espère pouvoir pénétré dans le laboratoire de rayons gamma pour y faire une expérience personnelle.
20h30 HORS SÉRIE
«Maîtres et valets». Feuilleton qui retrace la vie d'une famille bourgeoise de Londres ainsi que de ses domestiques. Avec Jean Marsh, Angela Baddeley et Gordon Jackson. «L'Adieu au héros». Lady Prudence monte un spectacle de tableaux vivants au profit de la Croix-Rouge dans le salon des Bellamy.
21h30 LA TÉLÉVISION DES AUTRES
Documentaires produits au Canada et à l'étranger. Anim.: Gérard-Marie Boivin. Mise en ondes: Huguette Pilon. «Un monologue Nord-Sud». Les relations internationales entre pays riches et pays pauvres à partir d'un exemple précis: Haïti, terre de Duvalier, où l'aide du Canada et de bien d'autres pays répand abondamment ses «bienfaits»... Nous sommes bien loin de ce qu'on appelle «le dialogue Nord-Sud». Réal.: Florian Sauvageau et Jacques Godbout. Prod.: ONF. Dernière.
22h30 NOUVELLES NAT & INTERNATIONALES
22h56 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL
23h07 SPORTS
23h15 MÉTÉO
23h20 CINÉMA
«TROP TARD POUR LE HÉROS»
00h30 CINÉ NUIT
«L'AUTHENTIQUE PROCÈS DE CARL EMMANUEL JUNG»

12 MONTRÉAL CFCF

06h00 UNIVERSITY OF THE AIR
06h30 ROMPER ROOM
07h00 CANADA AM
09h00 MORNING EXERCISE
With Martha Howlett.
09h30 DEFINITION
10h00 THAT'S LIFE
10h30 WHAT'S COOKING
11h00 LOOKING GOOD
With Martha Howlett and Brian MacGorman.
11h30 SUPER PAY CARDS
Gaming fun each weekday with Art James and Mary Lou Basaraba.
12h00 HI! NOON
12h30 PULSE 12:30
With anchor: Lynn Desjardins, weather with Al Dubois.
13h00 THE ALAN THICKE SHOW
14h00 ANOTHER WORLD
15h00 TEXAS
16h00 LET'S MAKE A DEAL
16h30 FAMILY FEUD
17h00 THE PRICE IS RIGHT
18h00 PULSE
19h00 M*A*S*H
«APRIL FOOLS»
19h30 STARS ON ICE
20h00 CFL FOOTBALL
«Hamilton at Toronto»
22h58 LOTO QUEBEC
23h00 CTV NATIONAL NEWS
23h21 PULSE
24h00 THE TWELVE MIDNIGHT MOVIE
«THE CONVERSATION» '78
02h15 SECOND FEATURE
«THE LANDLORD»

13 TROIS-RIV. CKTM

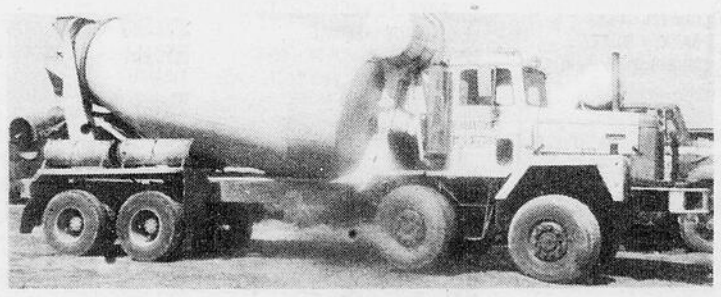
10h15 EN MOUVEMENT
10h30 LA BOITE À LETTRES
10h45 FABLIO LE MAGICIEN
11h00 MAGAZINE EXPRESS
11h30 DÉFI
12h00 LE 13 VOUS INFORME
12h05 CKTM AVEC VOUS
12h31 AVIS DE RECHERCHE
13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
13h31 REFLETS D'UN PAYS
14h30 CINÉMA
(Voir détails canal 11 Mtl)
16h00 À TIRE D'AILES
16h30 PEPINOT
17h00 CINÉMA DE 5 HEURES
«UNE POIGNÉE DE PLOMBS»
18h40 LE 13 VOUS INFORME
19h00 JUSTICE POPULAIRE
19h30 L'INCROYABLE HULK
(Voir détails canal 11 Mtl)
20h30 HORS SÉRIES
(Voir détails canal 11 Mtl)
21h31 LA TÉLÉVISION DES AUTRES
22h30 LE TÉLÉJOURNAL NATIONAL ET INTERNATIONAL
22h56 MÉTÉO
23h01 LE 13 VOUS INFORME
23h08 NOUVELLES DU SPORT
23h19 CINÉ-SOIR
PROGRAMME DOUBLE
«GOODBYE EMMANUELLE»
«LA FILLE DES BOUCANIERS»

15 QUÉBEC CIVQ

18h00 PAPOTIN ET COMPAGNIE
Inspirées de la tradition des bouffons du moyen-âge, des marionnettes nous font découvrir leur petit monde de fantaisie et de musique.
18h30 TÉLÉSERVICE
Sous le signe de la détente, des renseignements précieux sur la santé, la consommation, la science, la technologie et le domaine social. Soyez au courant: ne ratez pas ce rendez-vous avec vos animateurs Claude Saucier, Louise Faure, Lise Lebel, Aimé Boivin et France Dauphin! Réalisation: Marshall Johnson et Nicole Nolet.
19h00 PIERRE NADEAU RENCONTRE
Une émission d'information divertissante dans laquelle l'animateur Pierre Nadeau s'entretient avec un ou plusieurs invités d'un sujet relié tant à la culture, au sport, à la science et à la technologie qu'à la politique.
19h30 RETRAITE-ACTION
Les réalités et les problèmes vécus par les personnes âgées. Aujourd'hui, les activités physiques intérieures et une rencontre avec un écrivain du troisième âge, M. Gustave Déry auteur de «Les bâtisseurs du pays». Animatrice: Nicole Germain. Réalisation: Guy Parent.
20h00 MÉMOIRES DU QUÉBEC:
«Les racontages de Louis Caron». En compagnie de l'écrivain et raconteur Louis Caron, première de douze dramatiques consacrées à l'histoire du Centre du Québec depuis les 100 dernières années. M. Caron identifie ce soir les principaux thèmes autour desquels gravitera cette passionnante série. Réalisation: Pauline Voisard.
20h30 TÉLÉ-DOCUMENTS:
«La route de la survie». Depuis qu'il existe, le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés est venu en aide à plus de 25 millions de personnes. Aujourd'hui, l'historique de cette organisation à l'aide de films d'archives et de divers témoignages.
21h30 S.O.S. J'ÉCOUTE
(reprise du lundi à 20h30)

BÉTONNIÈRE
P.E. LABRECQUE
et Fils Inc.

St-Bernard, Dorchester
Usine: 475-6301
Rés. (le soir): 475-6998



Aussi, pour les gens de ST-HENRI, ST-ÉTIENNE, ST-LAMBERT et BREAKEYVILLE, vous pourrez signaler SANS FRAIS ET EN TOUT TEMPS
889-9955
Pour une meilleure qualité, notre sable est lavé.
12 CAMIONS
Pour un service rapide et courtois

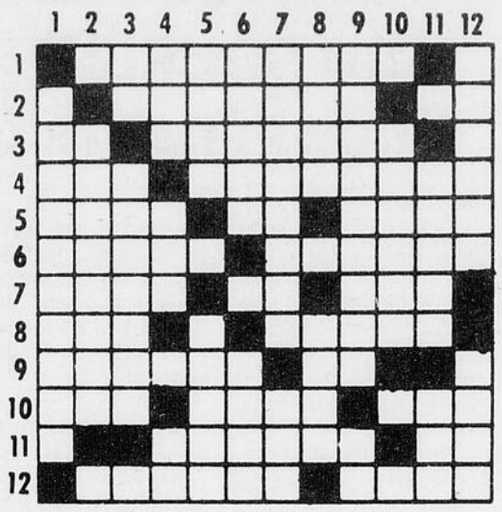
Nous sommes aussi à votre disposition pour l'épandage de la chaux agricole

Remplissage et terre de parterre à vendre
Livraison sur commande
Le matin: 475-6301
Le soir: 475-6998

JOUEZ AVEC NOUS

MOTS CROISÉS

PROBLEME 3712



HORIZONTALEMENT

1 – Réunion de plusieurs classes dans un collège (pl.).
2 – La soubrette de comédie. – Sert à encourager.
3 – En les. – Sorte de petit citron.
4 – Sans mélange. – Boira avec plaisir.
5 – Dieu de la guerre. – Poss. – Tête de rocher.
6 – Bougé. – Fleuve anglais.
7 – Pour qui on a de l'amitié (pl.). – Onze. – Agent d'affaires.
8 – Les tiens. – L'amie de Marius.
9 – Sans activité. – Mont.
10 – Soustrait. – Bord d'un fleuve. – Bison d'Europe.
11 – Existeront. – Préf. priv.
12 – Maladie des vins qui en modifie l'aspect et la couleur (pl.). – Petit prophète.

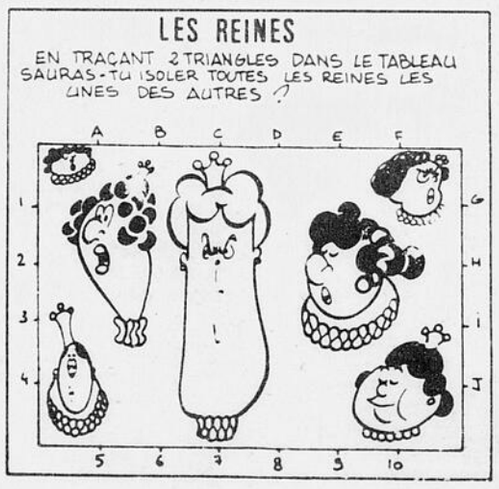
VERTICALEMENT

1 – Rénovation.
2 – Certainement.
3 – Lui. – Placée sous la remise.
4 – Sans valeur. – Sur. – Sa sainteté.
5 – Déesse des Egyptiens. – Individus.
6 – Manière de semer. – L'Irlande.
7 – Fait ou répété plusieurs fois. – A vous.
8 – Diplomate français d'origine allemande. – A la fin des prières.
9 – Clairement. – A toi.
10 – Tué par Achille.
11 – Romancier français (1856-1940). – Critique d'art français.
12 – Hôtel luxueux. – Interprétation.

LES BONS OUTILS

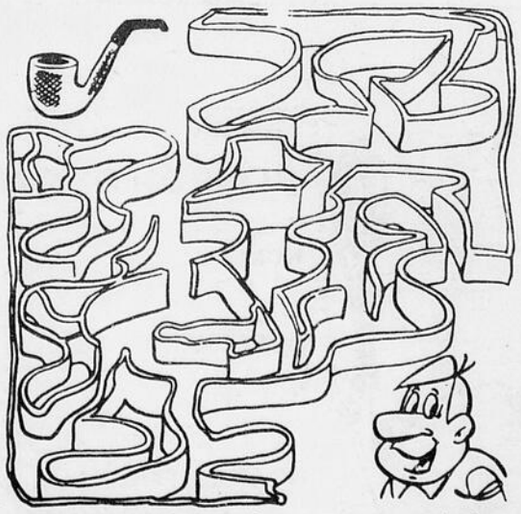
LES LETTRES

LES REINES



Trouvez les 7 erreurs

LABYRINTHE



Quel chemin doit-il prendre pour retrouver sa pipe?

LES TROUBADOURS DE MA VALLÉE PRÉPARENT LA RENTRÉE

C'est bientôt jour de rentrée chez les Troubadours. Toi qui aimes chanter, planifie tes activités et inscris-toi à notre 20ième saison; elle s'annonce bien remplie et très intéressante.

Rappelons que les objectifs fixés par le groupe sont: promouvoir le goût du beau, favoriser le développement des talents musicaux; former un groupe social pour fraterniser.

Bienvenue à l'Externat de Ste-Marie, 62 places de l'Église, mercredi le 8 septembre 1982 à 19h45.

Dans l'ordre habituel voici les membres du Conseil d'Administration des Troubadours de ma Vallée: Normand Fecteau Chef de choeur; Pauline J. Vachon vice-présidente, publicité; Benoit Vachon président; Denise Morin secrétaire-trésorière; 2ième rangée, Mario Bolduc activités sociales; Normande Grenier archiviste; et André Laliberté accessoiriste et responsable du transport.

CHALETS À LOUER

L'Association Touristique du Pays-de-l'Érable, organisme de développement et promotion touristique, dont le territoire comprend les comtés de Beauce, Bellechasse, Lévis, Lotbinière, Montmagny-L'Islet est à la recherche de chalets à louer pour l'automne, l'hiver et le printemps.

Plusieurs demandes de touristes nous sont déjà parvenues alors, nous invitons tous les propriétaires intéressés à nous faire parvenir le plus vite possible:

leur nom, adresse et numéro de téléphone;

la localisation de leur chalet ainsi que ses dimensions et caractéristiques;

la période de location ainsi que les coûts.

Veuillez adresser le tout à: L'Association Touristique du Pays-de-l'Érable, a/s Violette Labbé, 80 St-Antoine, C.P. 370, Ste-Marie de Beauce, Qué. G0S 2Y0. Tél.: (418) 387-5406.

PRENEZ BIEN NOTE...

Le Guide — HEURE DE TOMBÉE

POUR ANNONCES COMMERCIALES

TOUS LES TEXTES ET PHOTOS DE VOS ESPACES RÉSERVÉS DOIVENT NOUS PARVENIR AU PLUS TARD LE

JEUDI

1700 hres

POUR INFORMATION

387-5408

AUCUNE ANNONCE COMMERCIALE NE SERA ACCEPTÉE PASSÉ CE DÉLAI

11 septembre SAMEDI

4 QUÉBEC CFCM

08h45 MIRE ET MUSIQUE
08h54 MUSIQUE MARC LEGRAND
09h00 LE HOCKEY DES PEE WEE
10h00 LA BATAILLE DES PLANETES
10h30 SKIPPY LE KANGOUROU
11h00 PATROUILLE DU COSMOS
12h00 SAMEDI-MIDI
14h00 LE BASEBALL DU SAMEDI
17h00 SPORT MAG
17h55 LA QUOTIDIENNE ET LE 6/49
18h00 AU ROYAUME DES ANIMAUX
18h30 CHASSE ET PECHE
19h00 MUSIQUE POP
20h00 LES GRANDS SPECTACLES
«CHOC»
22h00 SUR LA SELLETTE
22h30 LES NOUVELLES T.V.A.
22h45 AUJOURD'HUI...22h45
23h00 CINE WEEK END
«TROIS JOURS DU CONDOR»
00h30 MUSIQUE MARC LEGRAND

5 QUÉBEC CKMI

11h45 TEST PATTERN & MUSIC
11h54 MUSIC WITH MARC LEGRAND
12h00 IMAGINATION AU GALOP
12h30 BARRIERS
13h00 POINTS WEST
13h30 CONCORDIA IN ACTION
14h00 BOB MONKS INSIDE/OUTSIDE
14h30 WOK WITH YAN
15h00 SPORTSWEEKEND
18h00 CBC NEWS
18h30 WILD KINGDOM
19h00 TBA
19h30 ARCHIE BUNKER'S PLACE
20h00 WILD CANADA
YUKON LAND OF THE CARIBOU
21h00 CFL FOOTBALL
CALGARY AT WINNB.
24h00 THE NATIONAL NEWS
24h15 NEWSWATCH
00h27 MUSIC WITH MARC LEGRAND

7 SHERBROOKE CHLT

09h00 GOLDORAK
09h30 CAPITAINE FLAM
10h00 BATAILLE DES PLANÈTES
10h30 SKIPPY LE KANGOUROU
11h00 PATROUILLE DU COSMOS
12h00 SAMEDI MIDI
(Voir détails canal 10 Mtl.)
14h00 VOTRE AMIE SUZANNE
(Reprise)
15h30 URGENCE SANTÉ
16h00 SCOOBY DOO
16h30 SPORT MAG
17h45 LE MONDE
17h55 LOTERIE 6/49
18h00 JEUNESSE
19h00 SOIRÉE CANADIENNE
(Voir détails canal 10 Mtl.)
20h00 LES GRANDS SPECTACLES
«CHOC»
22h00 SUR LA SELLETTE
ails canal 10 Mtl.)
22h30 LES NOUVELLES TVA
22h45 LES SPORTS
23h00 CINÉ WEEK-END
«TROIS JOURS DU CONDOR»

8 TROIS-RIV. CHEM

09h00 GOLDORAK
09h30 CAPITAINE FLAM
10h00 BATAILLE DES PLANÈTES
10h30 SKIPPY LE KANGOUROU
11h00 PATROUILLE DU COSMOS
12h00 SAMEDI MIDI
14h00 LE BASEBALL DU SAMEDI
17h00 À COMMUNIQUER
17h45 LE MONDE
17h55 LE 6/49
17h59 LA QUOTIDIENNE
18h00 JEUNESSE
19h00 SOIRÉE CANADIENNE
(Voir détails canal 10 Mtl.)
20h00 LES GRANDS SPECTACLES
«CHOC»
22h00 SUR LA SELLETTE
22h30 LES NOUVELLES TVA/
22h45 LES SPORTS
23h00 CINE DETENTE
«TROIS JOURS DU CONDOR».

8 WASHINGTON WMTW

06h00 THE NEW YOU
07h00 HOT FUDGE
07h30 DR. SNUGGLES
08h00 SUPERFRIENDS
08h30 LIL' RASCALS / RICHIE RICH
09h30 MORK & MINDY
10h30 THE SCOOBY, SCRAPPY, YABBA-DOO PUPPY SHOW
12h00 WEEKEND SPECIAL
12h30 AMERICAN BANDSTAND
13h30 SATURDAY SHOWTIME
15h30 NCAA FOOTBALL
19h00 TBA
20h00 T.J. HOOKER
21h00 LOVE BOAT
22h00 FANTASY ISLAND
23h00 WEEKEND NEWS
23h15 BENNY HILL
23h45 CINEMA 8
«UFO JOURNALS».

9 SHERBROOKE CKSH

08h45 MIRE & MUSIQUE
09h00 MISHA LA BOULE
09h30 CAPITAINE CAVERNE
10h00 LA GRANDE AVENTURE
10h30 DR. DOOLITTLE
11h00 HÉROS DU SAMEDI
12h00 FILMS D'ART
«Canada: trois réalistes Canadiens».
13h00 D'HIER À DEMAIN
«Duth Kosi la rivière sauvage».
14h00 BASEBALL DES EXPOS
Montréal à Chicago
16h00 FILM AU TÉLÉCINÉ
16h30 LE CONCERT
17h00 BAGATELLE
18h00 TÉLÉJOURNAL
18h05 UNE FENÊTRE SUR LE MONDE
18h30 ÉCOUTE POUR VOIR
19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
20h00 CINÉMA CANADIEN
«FANTASTICA»
22h00 BIZARRE BIZARRE
«Drôle d'oiseau»
22h30 TÉLÉJOURNAL NATIONAL ET INTERNATIONAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h06 CINÉ-SOIR
«LE TOUBIB PREND DU GALON»
00h40 LES NOCTAMBULES
«SCOTLAND YARD A L'ÉCOUTE»

10 MONTRÉAL CFTM

09h00 GOLDORAK
«Le nouveau temps des cavernes»
09h30 CAPITAINE FLAM
«Le défi de Kalone»
10h00 LA BATAILLE DES PLANÈTES
«La lune de feu»
10h30 SKIPPY LE KANGOUROU
«Les braconniers»
11h00 PATROUILLE DU COSMOS
«Hélène de Troie».
12h00 SAMEDI MIDI
Avec Roger Gosselin.
14h00 LE BASEBALL DU SAMEDI
Les Dodgers de Los Angeles visitent les Astros de Houston ou les Tigers de Détroit visitent les Red Sox de Boston. Commentateur: Jean-Paul Chartrand Jr. Analyste: Pierre Ladouceur
17h00 À COMMUNIQUER
17h45 LE DIX VOUS INFORME
17h55 LE 6/49
Tirage
17h59 LA QUOTIDIENNE
Tirage
18h00 JEUNESSE
Avec Manuel Tadros
19h00 SOIRÉE CANADIENNE
Avec Louis Bilodeau.
20h00 LES GRANDS SPECTACLES
«CHOC»
22h00 SUR LA SELLETTE
Avec Simon Noël
22h30 LES NOUVELLES TVA/ LA MÉTÉO
LES SPORTS
23h00 CINÉ-DÉTENTE
«LES TROIS JOURS DU CONDOR».

11 QUÉBEC CBVT

09h00 MISHA LA BOULE
Série de spectacles de marionnettes racontant les aventures d'un ourson faisant l'apprentissage de la vie. Prod.: Tchécoslovaquie. «Misha au cirque». Dernière
09h30 CAPITAINE CAVERNE
Dessins animés. Trois fantômes dirigent un hôtel dont le chasseur est un alligator et les clients, des vampires, des monstres et des sorcières. Prod.: Hanna-Barbera Inc.
10h00 LA GRANDE AVENTURE
Documentaires réalisés par Yvon Collet et Pierre Bartoli.
10h30 DR DOOLITTLE
Dessins animés. Aventures d'un vétérinaire. «Les Funambules». Dernière
11h00 LES HÉROS DU SAMEDI
Athlétisme, chez les 6 à 15 ans, à la polyvalente P.G. Ostiguy, à St-Césaire. Anim.: Gaétan Lemay. Analyste: Jean-Claude Ladouceur. Réal.: J-Henri Parizeau.
12h00 FILMS D'ART
«L'Aventure de l'art moderne: l'Expérience de l'abstraction». Documentaire réalisé par Carlos Viladerbo. Lorsque le 8 mai 1945 les Allemands capitulent, les artistes, comme tout le monde en Europe, ont subi la grande épreuve. En France se perpétuele mouvement abstrait de l'avant-guerre, avec Whols et Jean Fautrie. Ensuite viennent les peintres de l'abstraction lyrique: Georges Mathieu, Pierre Soulages, Serge Poliakoff, Hans Hartung. Prod.: Pathé Cinéma.
13h00 D'HIER À DEMAIN
«Dudh Kosi: la rivière sauvage». Documentaire réalisé par Léo Dickenson. Une équipe anglaise effectue la descente en kayac de la rivière Dudh Kosi, qui prend sa source dans le glacier Kumfu, tout près du mont Everest.
14h00 BASEBALL DES EXPOS
Du stade Wrigley Field à Chicago, match entre les Expos de Montréal et les Cubs. Comm.: Raymond Lebrun. Analyste: Jean-Pierre Roy. Statisticien: Pierre Murphy. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau. Réal.-coord.: Gaston Dagenais.
16h30 L'ARCHE IMMOBILE
Un directeur de zoo, nous fait comprendre la contribution essentielle du monde animal à l'équilibre écologique. «Mieux vaut tard que jamais». Dernière
17h00 BAGATELLE
Dessins animés.
18h00 TÉLÉJOURNAL
18h05 UNE FENÊTRE SUR LE MONDE
Série de courts métrages et de films d'animation consacrés à la jeunesse d'ici et du monde entier. Présentateur: Marc Filion. «L'Argent et le cristal». Dernière
18h30 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
«Disney et ses nombreux Oscars»
19h30 SPÉCIAL ALLO BOUBOU
20h31 CINÉMA CANADIEN
«FANTASTICA»
22h30 LE TÉLÉJOURNAL
NAT. & INTERNAT.
Lectrice: Louise Arcand.
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h05 CINÉMA
«LA COURSE À LA VÉRITÉ».
01h00 CINÉ-NUIT
«L'HOMME DE MA VIE».

12 MONTRÉAL CFCF

06h00 UNIVERSITY OF THE AIR
06h30 CIRCLE SQUARE
07h00 CLASSIC DARK AND DANGEROUS
«Mrs Amsworth»
07h30 100 HUNTLEY STREET
08h30 UNTAMED WORLD
«Guina»
09h00 LET'S GO
09h30 UNTAMED FRONTIER
«Marmots»
10h00 ROCKET ROBIN HOOD
11h00 JO GAILLARD
12h00 MACPHERSON
13h00 SATURDAY AT THE MOVIES
«Tomorrow never comes».
15h00 SUPERSTARS OF WRESTLING
16h00 WIDE WORLD OF SPORTS
18h00 PULSE
18h30 NITE LIFE
19h00 HONKY TONK
19h30 CIRCUS
20h00 PIERRE LALONDE
20h30 SPECIAL TEXACO STAR THEATRE
22h00 SPECIAL — BILLY GRAHAM
«HOUSE OF MERCY»
23h00 CTV NATIONAL NEWS
23h21 PULSE
24h00 THE TWELVE MIDNIGHT MOVIE
«THE KLANSMAN».
02h50 SECOND FEATURE
«HIT!».

13 TROIS-RIV. CKTM

08h45 MIRE ET MUSIQUE
09h00 MISHA LA BOULE
09h30 CAPITAINE CAVERNE
10h00 LA GRANDE AVENTURE
10h30 DR. DOOLITTLE
11h00 LES HÉROS DU SAMEDI
12h00 FILMS D'ART
13h00 D'HIER À DEMAIN
14h00 BASEBALL DES EXPOS
16h30 À COMMUNIQUER
17h00 BAGATELLE
18h00 TÉLÉJOURNAL
18h05 UNE FENÊTRE SUR LE MONDE
18h30 ÉCOUTE POUR VOIR
19h00 WALT DISNEY
20h00 CINÉMA CANADIEN
«FANTASTICA»
22h00 BIZARRE BIZARRE
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h06 CINÉ-SOIR
PROGRAMME DOUBLE
«UN COUP MONTÉ».
«DES CRIS DANS LA NUIT».

15 QUÉBEC CIVQ

18h00 LE PETIT MONDE D'ANDR TAHON
Inspirées de la tradition des bouffons du moyen-âge, des marionnettes nous font découvrir leur univers de fantaisie et de musique.
18h30 CONNAISSANCE DU MILIEU
«Migrateurs et résidents de l'Arctique». Les grandes régions écologiques de l'Amérique du Nord et les mécanismes qui en régissent la faune et la flore. Ce soir, le retour des oiseaux migrateurs au nord du 65e parallèle, et le comportement d'un oiseau résident de cette région, le harfang des neiges. (Rediffusion le mardi à 16h30)
19h00 PLANÈTE
«Langages d'ici». Fréquemment contraints aux petits emplois et à l'isolement, par les barrières linguistiques et culturelles, l'émigrant doit parfois surmonter l'impression désagréable de n'être pas comme les autres... Étranger dans sa patrie d'adoption et même dans son pays d'origine, celui-ci vit souvent dans une marginalité indésirée. L'écrivain Mordecai Richler, la peintre Miyuki Tanobe, la cinéaste Tahani Rached et le réalisateur Paul Tana nous décrivent ce problème d'identité. Réal.: Nicolas Zavaglia. (Rediffusion le lundi à 15h30)
19h30 NOURRIR LE QUÉBEC
Première émission d'une série qui présente au consommateur des dossiers sur les ressources alimentaires et les produits agricoles du Québec. Une production du MAPAQ. (Rediffusion le mardi à 16h)
20h00 ALL YOU NEED IS LOVE
«Chansons populaires». Une incursion dans le monde survolté de la musique populaire. Cette semaine, les courants de la musique noire et de la musique blanche qui finissent par se compléter en s'identifiant chacun à une cause. Avec la participation de Jerry Lee Lewis, Buddy Rich et Judy Garland. (Rediffusion le lundi à 16h).
21h00 LA LONGUE RECHERCHE
«L'hindouisme». Les grandes religions et leurs origines. Depuis Bénares et le petit village de Bhith Bhagwanpur situé sur les rives du Gange, nous étudions la notion de Dieu dans l'hindouisme, cette religion fort complexe qui compte de nombreuses divinités.
22h00 ENCYCLOPÉDIE AUDIO-VISUELLE DU CINÉMA FRANÇAIS
«Les inventeurs ou la rencontre des photographes et des fantômes». Une série consacrée à l'histoire du cinéma. Fixer et reproduire la vie fut le rêve de Plateau, Daguerre, Muybridge, Reynaud, Edison et Lumière. Aujourd'hui, l'apport de ces inventeurs géniaux qui permirent l'avènement du septième art. (Rediffusion le mardi à 15h)

CAFÉ NOTRE-DAME UNE ÉQUIPE AU SOURIRE COOPÉRATIF

par Diane Simard

Lorsqu'on entre au Café Notre-Dame de Ste-Marie, on remarque une ambiance particulière, une ambiance un peu familière et excentrique, qui est peut-être due à l'esprit d'équipe qui règne entre les membres formant le personnel de ce café-terrasse.

C'est en fait pratiquement le même personnel qu'il y a trois ans à l'ouverture du café, soit le 19 juin 1980. Selon son propriétaire, M. Robert Grenier, que tout son personnel se sente impliquer dans l'organisation du café aide énormément à son succès.

Pour lui, la dernière saison a été «superbien». L'agrandissement qu'il a effectué au cours du mois de juillet confirme ces dires. Le bar peut maintenant accueillir 100 personnes à l'extérieur et 70 personnes à l'intérieur. L'âge de sa clientèle varie entre 18 et 30 ans et elle préfère la musique rock surtout. Des orchestres viennent aussi à l'occasion, environ 1 fois par mois, donner un spectacle. Ils proviennent généralement de la région de Québec ou de Montréal. La musique entendue se veut en premier lieu de qualité. Le propriétaire doit cependant respecter un temps d'arrêt délimité par la municipalité pour la musique entendue à l'extérieur; ce temps d'arrêt est 23 heures à tous les jours de la semaine.

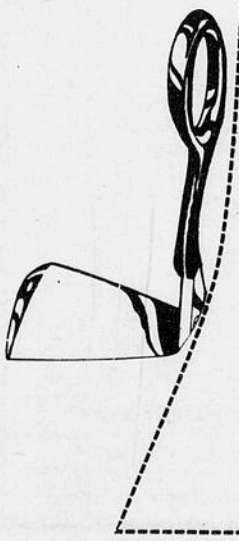
L'aménagement du café-terrasse a coûté 175 000 $. Il a été pensé par M. Grenier et plusieurs de ses amis. 12 personnes y travaillent à temps plein pendant la période estivale et cinq pendant l'hiver. Il est bien certain qu'en cette période de crise économique, un commerce n'atteint pas le chiffre d'affaires prévu au départ. La clientèle consomme moins mais se déplace dans les bars autant qu'en période normale. Il faut donc chercher à développer le côté café ainsi que celui spectacle et danse pour rendre un bar comme le Café Notre-Dame rentable.

L'hiver prochain, on mettra l'accent sur la danse du vendredi et du samedi soir. Une «Lady's night» est déjà prévue pour octobre.

Rappelons que le Café Notre-Dame est ouvert 7 jours par semaine de 10h00 le matin à trois heures la nuit et qu'il offre des plats légers aux heures des repas en plus de très bons cafés forts comme le cappuchino...

LE SAVIEZ-VOUS...?

11 volumes de règlements: Le ministère de la Justice a réussi à codifier les 1 881 règlements couvrant tous les secteurs de l'administration québécoise, et à les publier en 11 volumes en français et autant en anglais, édition 1981. Il s'agit d'un événement historique qui revêt une importance considérable, spécialement pour les milieux législatif et juridique. Le ministère veut ainsi favoriser l'accessibilité de ces textes au grand public, autre volet de la politique d'humanisation mise de l'avant par le ministère.



COUPON #5 — ÉDITION DU 7 SEPTEMBRE 1982

COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____

NO DE TÉLÉPHONE: _____

CODE POSTAL: _____

(ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES S.V.P.)

OPÉRATION 13

Le Guide

LE JOURNAL QUI EN DIT LONG

12 septembre DIMANCHE

4 QUÉBEC CFCM

08h45 MIRE ET MUSIQUE

08h54 MUSIQUE MARC LEGRAND
09h00 SCOOBY DOO
09h30 LE CHEMIN DU ROI
10h00 UN SOUVENIR
11h00 LES ÉTOILES DE LA LUTTE
12h00 BON DIMANCHE
14h00 CINÉMA
«LES FUYARDS DE ZAHRAIN»
16h00 FORUM
17h00 NOURRIR LE QUÉBEC
17h30 ARTS EXPRESS
17h50 AUJOURD'HUI 17H50
18h00 FAMILIAL
18h30 LE CASCADEUR
19h30 LA CROISIÈRE S'AMUSE
20h30 VEDETTE PLUS
21h30 SCIENCE ET TECHNOLOGIE
22h00 L'ÉVÉNEMENT
22h30 LES NOUVELLES T.V.A.
22h45 AUJOURD'HUI... 22h45
23h00 ÇA PREND UN VOLEUR
24h00 MUSIQUE MARC LEGRAND

5 QUÉBEC CKMI

11h45 TEST PATTERN & MUSIC
11h54 MUSIC WITH MARC LEGRAND
12h00 MEETING PLACE
13h00 EARTHBOUND
13h30 HYMN SING
14h00 JAMES BAY SPECIAL REPORT
15h00 WALT DISNEY
16h00 CFL FOOTBALL
Ottawa at Edmonton.
19h00 BEACHCOMBERS
19h31 HANGIN' IN
20h00 BILLY BISHOP GOES TO WAR
21h30 QUARTERLY REPORT
Up the down escalator.
23h00 THE NATIONAL NEWS
23h15 NEWSWATCH
23h41 MUSIC WITH MARC LEGRAND

7 SHERBROOKE CHLT

08h30 AU CENTUPLE
09h30 LES SATELLIPOPETTES
10h00 IL EST ÉCRIT
10h30 LES GRANDS NOMS DU WESTERN
11h00 LES ÉTOILES DE LA LUTTE
12h00 BON DIMANCHE
(Voir canal 10 Mtl)

14h00 CINÉMA
«LES FUYARDS DE ZAHRAIN»
16h00 À COMMUNIQUER
17h00 TERRE NOUVELLE
17h30 AGENDA
17h50 LE MONDE
Actualité internationale, régionale et locale avec Louis Bergeron et les journalistes du service de l'information.
18h00 MOTS D'ENFANTS
18h30 LE CASCADEUR
(Voir canal 10 Mtl)
19h30 LA CROISIÈRE S'AMUSE
(Voir canal 10 Mtl)
20h30 PORTRAIT
«JEAN-PAUL LEMIEUX» (PEINTRE)
21h30 SCIENCE ET TECHNOLOGIE
22h00 L'ÉVÉNEMENT
22h30 LES NOUVELLES TVA
22h45 LES SPORTS
23h00 GROS PLAN
23h30 ÇA PREND UN VOLEUR
(Voir canal 10 Mtl.)

8 WASHINGTON WMTW

06h30 KROFFT SUPERSTARS
07h00 COMMUNITY 8
07h30 JOURNEY
08h30 CATHOLIC MASS
09h00 REX HUMBARD
09h30 IT IS WRITTEN
10h00 DAY OF DISCOVERY
10h30 JERRY FALWELL
11h30 THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY
12h30 COMMUNITY 8
13h00 SUNDAY SHOWCASE
15h30 I'M ALL RIGHT JACK
17h30 SPORTSBEAT
18h00 ABC NEWS
18h30 DANCE FEVER
19h00 CODE RED
20h00 SUNDAY NIGHT MOVIE
23h00 WEEKEND NEWS
23h15 CINEMA 8
«DIRTY MARY, CRAZY LARRY»

8 TROIS-RIV. CHEM

08h30 AU CENTUPLE
09h30 LES SATELLIPOPETTES
(Voir canal 10 Mtl.)
10h00 2.000 ANS APRÈS JÉSUS-CHRIST
10h30 LES GRANDS NOMS DU WESTERN
11h00 LES ÉTOILES DE LA LUTTE
12h00 BON DIMANCHE
14h00 CINÉ WEEK-END
«LES FUYARDS DE ZAHRAIN»
16h00 FORUM
(Voir détails canal 10 Mtl.)
17h00 ANTENNE 10
17h50 LE MONDE
18h00 MOTS D'ENFANTS
18h30 LE CASCADEUR
«LE CASCADEUR» (2e partie)
19h30 LA CROISIÈRE S'AMUSE
(Voir détails canal 10 Mtl.)
20h30 PORTRAIT
«JEAN-PAUL LEMIEUX» (PEINTRE)
(Voir détails canal 10 Mtl.)
21h30 SCIENCE ET TECHNOLOGIE
(Voir détails canal 10 Mtl.)
22h00 L'ÉVÉNEMENT
Avec Laurent Laplante.
22h30 LES NOUVELLES TVA LA MÉTÉO
22h45 LES SPORTS
23h00 ÇA PREND UN VOLEUR
«L'ANGE TRISTE»

9 SHERBROOKE CKSH

08h45 MIRE & MUSIQUE
09h00 LES NOUVELLES AVENTURES DE POPEYE
09h30 KLIMBO
09h45 SI TOUS LES GENS DU MONDE
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
11h00 UNIVERS INCONNUS
«Le désert demain»
12h00 MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE
13h00 FOOTBALL AMÉRICAIN
«Kansas City à Buffalo»
16h00 HEBDO DIMANCHE
17h00 SECOND REGARD
18h00 TÉLÉJOURNAL
18h05 SCIENCE RÉALITÉ
18h30 LE TRÉFLE À 4 FEUILLES
19h00 MÉTRO BOULOT DODO
19h31 LES BEAUX DIMANCHES
«Vaut mieux en rire»: «Anniversaire de Radio-Canada»: «Dossier décennie 1969-1979».
22h30 TÉLÉJOURNAL NATIONAL ET INTERNATIONAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h05 CINÉ CLUB
«À NOUS LA LIBERTÉ»

10 MONTRÉAL CFTM

09h00 SCOOBY DOO
09h30 LES SATELLIPOPETTES
Avec Claude Steben et Vermicelle.
10h00 2 000 ANS APRÈS JÉSUS-CHRIST
Avec Roland Leclerc. Participation de Paul Hébert dans le rôle du Père Valise. Invités: Diane Paquette, Carole Dupuis, Jean-Louis Dupont et Jacques Nolet.
10h30 C'ÉTAIT LE BON TEMPS
Avec Guy Godin. «Les films». Invité: Marc Legault.
12h00 BON DIMANCHE
Avec Suzanne Lévesque. Chroniques à communiquer.
14h00 CINÉ WEEK-END
«LES FUYARDS DE ZAHRAIN».
16h00 FORUM
Avec Jean Cournoyer et Mathias Rioux.
17h00 ANTENNE 10
Avec Jacques Morency
17h50 LE DIX VOUS INFORME
18h00 MOTS D'ENFANTS
Avec Claude Steben.
18h30 LE CASCADEUR
«LE CASCADEUR». (2e partie).
19h30 LA CROISIÈRE S'AMUSE
«UNE CÉLÉBRITÉ ENCOMBRANTE».
20h30 PORTRAIT
«JEAN-PAUL LEMIEUX» (PEINTRE)
Interviewer: Alain Stanké. Témoignages de plusieurs personnalités dont: René Lévesque, premier ministre du Québec, Jean-Pierre Côté, lieutenant-gouverneur, et Jean Drapeau, maire de Montréal.
21h30 SCIENCE ET TECHNOLOGIE
Avec Jacques Morency. Sujet: «La robotique».
22h00 L'ÉVÉNEMENT
Animateur: Laurent Laplante.
22h30 LES NOUVELLES TVA/ LA MÉTÉO
22h45 LES SPORTS
23h00 ÇA PREND UN VOLEUR
«L'ANGE TRISTE»

11 QUÉBEC CBVT

08h00 ROQUET BELLES OREILLES
Début. Dessins animés.
08h30 DÉMÉTAN LA PETITE GRENOUILLE
Début. Dessins animés. Histoire d'une petite grenouille qui voyage avec sa famille en quête d'un coin de pays paisible. «Vasy, Démétan!»
09h00 LES NOUVELLES AVENTURES DE POPEYE
Début. Dessins animés. «Popeye fait de la voile».
09h30 KLIMBO
Début. Un conteur folkloriste illustre ses propres au même rythme qu'il les énonce. Avec Kliment Denchey, Marie-Michèle Desrosiers et Jean-Guy Moreau. Texte: Marie-Francine Hébert. Réal.: Guy Comeau. «L'Oeil gauche du roi». Venu au marché pour y vendre son boeuf à trois pattes, un paysan demande en échange l'oeil gauche du roi.
09h45 SI TOUS LES GENS DU MONDE
Début. L'animateur Claude Lafortune et ses deux amis, Claire et François, font chaque semaine connaissance avec des enfants de différents pays. Voix de Henri Bergeron, Ève Gagnier et Mirielle Lachance. Textes: Henriette Major. Manipulateurs: Nicole Lapointe et Pierre Régimbald. Réal.: Gérard Chapdelaine. «Les Enfants du Japon». Claude démontre à Claire et François des techniques japonaises, comme l'art d'arranger les fleurs.
10h00 JOUR DU SEIGNEUR
En direct de l'église St-Éphrem de St-François-de-Sales, à Laval. Célébrant: Mgr Gérard Tremblay, évêque auxiliaire de Montréal. Anim.: Robert Gendreau, diacre. Réal.: Simon Richer.
11h00 UNIVERS INCONNUS
«Le Désert demain». Documentaire réalisé par Jean-Claude Bergeret et Gérard Sanas. Beaucoup de déserts étaient, au début du siècle, de belles savanes. Le problème de la désertification est mondial et capital pour l'espèce humaine.
12h00 MAGAZINE SEMAINE VERTE
Dossier: le Mérite agricole de 1982. — Chronique horticole: les rosiers, avec Guy Hains. — Commentaires sur l'actualité agricole. — Court sujet: les cours d'horticulture à Charlesbourg, avec André Laprise. Anim.: Yvon Leblanc. Réal.: Jean-Paul Plouffe. Denis Faulkner, Madeleine Lafrance, Raymonde Crête, Jean-Guy Landry et Armand Fortin.
13h00 FOOTBALL AMERICAIN
Début. Du Rich Stadium de Buffalo, les Chiefs de Kansas City affrontent les Bills. Comm.: Raymond Lebrun. Analyste: Jean Séguin. Réal.: François Lavallée.
16h00 HEBDO-DIMANCHE
Magazine sur l'actualité régionale canadienne. Anim.: Louise Arcand. Réal.: Michel Hébert.
16h30 FILM TÉLÉCINÉ
17h00 SECOND REGARD
Première partie: les actualités religieuses, avec Myra Cree. Deuxième partie: «L'Affaire Jésus». Présentation, par Henri Guillemin, de sa vision du personnage de Jésus (1re de 6). Réal.: Alain Grothé.
18h00 TÉLÉJOURNAL
18h05 SCIENCE RÉALITÉ
Début. Magazine scientifique animé par Donald Dodier. «Gentilly 2». Les préparatifs du «démarrage» et de «l'allumage» de la première centrale nucléaire commerciale du Québec: le point sur les composantes du réacteur Candu, les étapes à suivre, les tests à effectuer. Reporter: Alain Borgognon. Réal.: Jean Rémillard. — «Miguasha: le plus vieil amphibien connu». Datation du plus vieil amphibien jamais découvert, sur le site de Miguasha, près de Carleton. Entrevue avec le docteur Hans-Peter Schltze, de l'université du Kansas. Reporter: Pierre Desrosiers. Réal.: Michel Lebel. Réal.-coord.: Gisèle Bergeron-Lebeuf.
18h30 LE TRÉFLE À 4 FEUILLES
19h00 MÉTRO BOULOT DODO
Téléroman écrit par Réal Giguère, avec Dominique Michel, Huguette Oligny, Normand Lévesque, Mireille Thibault, Claude Blanchard, Marc Legault, Donald Pilon, Danièle Parent et Mark Walker. «La Première Journée de travail». Andrée Chevalier a trouvé un emploi à la compagnie Liverpool. Sa première journée de travail est marquée par une série d'incidents imprévus. Réal.: Maude Martin.
19h31 LES BEAUX DIMANCHES
«VAUT MIEUX EN RIRE». «Le Sommet de Mario». Comédie réalisée par Jacques Payette. Texte: André Dubois. Parmi la distribution: Michel Forget, Roger Lebel, Normand Chouinard, Marthe Choquette, Jean-Pierre Chartrand, Gérard Poirier, Jo-Ann Quérel, Gérard-Marie Boivin, Rose Ouellette, André Cartier, Michel Côté, Lionel Villeneuve, Jean-Guy Moreau, Denis Larue, Louise Rémy, Réal Béland, Jean Ducharme et Édgard Fruitier.
«GALA DU 30e ANNIVERSAIRE DE RADIO-CANADA». «DOSSIER DÉCENNIE 1969-1979».
20h30 LES BEAUX DIMANCHES
«GALA DU 30e». Gala, à l'occasion du 30e anniversaire de la télévision de Radio-Canada. Avec la participation de Colette Boky, Robert Savoie, Joseph Rouleau, Éva von Gencsy, John Stanzel, les danseurs de Peter George, Renée Claude, l'Orchestre symphonique de Montréal et son chef attitré Charles Dutoit, Angèle Dubeau et un choeur de 60 voix mixtes, préparé par Marcel Laurencelle. Des séquences d'archives préparées par Gil Vuillaume. Chef d'orchestre: Neil Chotem. Anim.: Henri Bergeron, avec la collaboration d'Andrée Lachapelle, Andrée Champagne, Ludmilla Chiriaeff, Michèle Tisseyre, Albert Millaire, André Turp, Bernard Derome, Guy Sanche et Herbert Ruff. Texte: Guy Parent. Réal.: Jean-Yves Landry.
21h30 LES BEAUX DIMANCHES
«DÉCENNIE 1969-1979» (2e partie). Documentaire réalisé par Pierre Valcour. Texte: Albert Brie. Prod.: Ciné-Mundo. Regard sur les événements marquants du monde contemporain se situant entre 1969 et 1979.
22h30 LE TÉLÉJOURNAL NATIONAL & INTERNATIONAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h05 PRÉSENTATION CINÉ CLUB
23h12 CINÉ CLUB
«À NOUS LA LIBERTÉ»

12 MONTRÉAL CFCF

06h00 UNIVERSITY OF THE AIR
06h30 CROSSROADS
07h00 THE WORLD TOMORROW
07h30 DAY OF DISCOVERY
08h00 JIMMY SWAGGART
09h00 ORAL ROBERTS: THE MIRACLES OF SEED-FAITH
09h30 REX HUMBARD
10h00 HELLENIC PROGRAM
10h30 TELEDOMENICA
13h00 CTV SPORTS IN REVIEW
14h00 SPORTS HOT SEAT
14h30 THE WAR YEARS
«THE BATTLE OF THE ATLANTIC»
15h30 EVERYBODY'S BUSINESS
16h00 TRAVEL '82
Host: Jack Curran
16h30 QUESTION PERIOD
17h00 UNTAMED WORLD
«SCANDINAVIA»
17h30 SPECIAL
«CAN PRO '82 AWARDS»
18h00 PULSE
18h30 THIS WEEK IN BASEBALL
Host: Mel Allen
19h00 SPECIAL
«PETER POPOV — FAITH MESSENGER»
19h30 SPECIAL
«THE NEW MUSIC»
20h30 MCGOWAN'S MONTREAL
21h00 QUINCY
20h00 CTV SPECIAL
«THE DISABILITY MYTH — SEGREGATION»
23h00 CTV NATIONAL NEWS
23h21 PULSE
24h00 THE TWELVE MIDNIGHT MOVIE
«LILIES OF THE FIELD»
01h50 THE BIONIC WOMAN
«THE ANTIDOTE»

13 TROIS-RIV. CKTM

07h45 MIRE ET MUSIQUE
08h00 ROQUET BELLES OREILLES
08h30 DÉMÉTAN, LA PETITE GRENOUILLE
09h00 LES NOUVELLES AVENTURES DE POPEYE
09h30 KLIMBO
09h45 SI TOUS LES GENS DU MONDE
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
11h00 UNIVERS INCONNU
12h00 LA SEMAINE VERTE
13h00 FOOTBALL AMÉRICAIN
16h00 HEBDO DIMANCHE
17h00 SECOND REGARD
18h00 TÉLÉJOURNAL
18h05 SCIENCE RÉALITÉ
18h30 LE TRÉFLE À 4 FEUILLES
19h00 MÉTRO BOULOT DODO
19h31 LES BEAUX DIMANCHES
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h05 CINÉ-CLUB
«À NOUS LA LIBERTÉ»

15 QUÉBEC CIVQ

15h00 SÉRIE SUR LES PERSONNES AGÉES
«L'hébergement»
15h30 SÉRIE SUR LES PERSONNES AGÉES
«Travailler auprès des personnes âgées»
16h00 LA PUBLICITÉ AU QUÉBEC
«L'image qui parle»
16h30 UN UNIVERS À DÉCOUVRIR, LE CORPS HUMAIN
«Les hormones»
17h00 L'ÉVOLUTION DE L'HOMME
«Au nom de la science»
18h00 LE PETIT MONDE
D'ANDRÉ TAHON
Inspirées de la tradition des bouffons du moyen-âge, des marionnettes nous font découvrir leur petit monde de fantaisie et de musique.
18h30 LA MONTAGNE DE FEU
«Miss Prim». Deuxième épisode d'une série produite par la télévision néo-zélandaise qui relate les aventures de quatre adolescents, dans une station touristique de Nouvelle-Zélande, au début du siècle. Afin d'en savoir davantage sur les activités du boucher, Tom et Hema offrent à celui-ci de l'aider à remplacer la vitre brisée. Interprètes: Paul Airerg, Rachel Weston et Jan Narev. Réalisation: Roger Simpson. (Rediffusion le mardi à 17h30).
19h00 PLANÈTE POLONAISE
«Solidarité». Bien peu d'information nous parvient de Pologne depuis la promulgation de la loi en décembre 1981. Que s'y passe-t-il maintenant? Pour nous en parler, Miroslaw Chojecky, éditeur en chef de «Nova», ainsi que Wiestaw chrzanowski, président du comité des experts et signataire des accords de Gdansk. De plus, la nature et les objectifs de «Solidarnosc», ce syndicat populaire banni par le gouvernement militaire du général Jaruzelski. Réal.: Roland Paret. (Rediffusion le mardi à 15h30).
19h30 HISTOIRES CHOISIES
«Regards de l'enfance: L'enfance impossible» Tirée de l'oeuvre de Rudyard Kipling, une dramatique qui évoque l'enfance de l'écrivain, depuis son départ de l'Inde vers la résidence de parents adoptifs cruels dans l'Angleterre du 19e siècle. (Rediffusion le jeudi à 15h30)
20h30 EN SCÈNE
«Dizzy Gillespie» Trompettiste de réputation internationale, Dizzy Gillespie devait révolutionner le jazz vers les années 40 et 50, grâce au «bebop». Avec ses joues extensibles et sa trompette pliée, ce grand musicien nous offre ce soir quelques airs de son cru. Cette émission fera l'objet d'une diffusion en télé-stéréo. (Rediffusion le mercredi à 16h00).
21h30 CINÉ-RÉPERTOIRE
«LA DRÔLESSE»

SOLUTIONS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	I	V	I	S	I	O	N	S	■	P	
2	R	■	L	I	S	E	T	T	E	■	V	A
3	E	S	■	L	I	M	E	T	T	E	■	L
4	P	U	R	■	S	I	R	O	T	E	R	A
5	A	R	E	S	■	S	A	■	E	T	O	C
6	R	E	M	U	E	■	T	A	M	I	S	E
7	A	M	I	S	■	X	I	■	E	O	N	■
8	T	E	S	■	E	■	F	A	N	N	Y	■
9	I	N	E	R	T	E	■	M	T	■	S	■
10	O	T	E	■	R	I	V	E	■	U	R	E
11	N	■	S	E	R	O	N	T	■	I	N	■
12	C	A	S	S	E	S	■	A	M	O	S	■

LES BONS OUTILS

Le dé, la clé et l'aiguille ne servent pas.

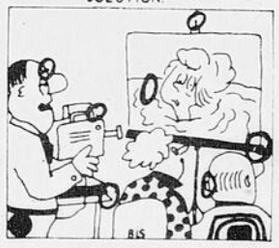
LES LETTRES

Le no. 2

LES REINES

(1 - B - 6) et (D - H - 8)

SOLUTION:



COUPON #5 — ÉDITION DU 7 SEPTEMBRE 1982

COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____

NO DE TÉLÉPHONE: _____

CODE POSTAL: _____

(ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES S.V.P.)

OPÉRATION 13

le Guide

LE JOURNAL QUI EN DIT LONG

7

13 septembre LUNDI

4 QUÉBEC CFCM

07h00 MIRE ET MUSIQUE
07h09 MUSIQUE MARC LEGRAND
07h15 DESSINS ANIMES
07h30 BONJOUR... 7h30
09h00 POUR ELLE ET LUI
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
11h00 LES CHAMPIGNOLES
11h30 DE TOUT DE TOUS
12h15 AUJOURD'HUI 12h15
12h30 CINÉ-QUIZ
«LES BRONZES»
15h00 GROS PLAN
15h30 ADÈLE
16h00 GRONIGO ET CIE
16h30 CINEMA SUR DEMANDE
«LA CASERNE»
18h00 AUJOURD'HUI... 18h00
19h00 UN MONDE EN FOLIE
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE
20h30 MARISOL
21h00 LES MOINEAU ET LES PINSON
21h30 MICHEL JASMIN
22h30 LES NOUVELLES T.V.A.
22h55 AUJOURD'HUI... 22h55
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 GROS PLAN
«Économie — une dure réalité».
00h00 MISSION IMPOSSIBLE
01h00 MUSIQUE MARC LEGRAND

5 QUÉBEC CKMI

10h00 TEST PATTERN & MUSIC
10h09 MUSIC WITH MARC LEGRAND
10h15 THE FRIENDLY GIANT
10h30 MR. DRESSUP
11h00 SESAME STREET
12h00 THE MIDDAY NEWS
12h30 WOK WITH YAN
13h00 ALL MY CHILDREN
14h01 TAKE THIRTY
14h30 CORONATION STREET
15h00 VARIETY SHOW
15h30 TBA
16h00 DO IT FOR YOURSELF
16h30 CANADIAN REFLECTIONS
17h00 THE PRICE IS RIGHT
18h00 NEWSWATCH
19h00 SEEING IT OUR WAY
19h30 MR. MERLIN
20h00 OPENING OF MASSEY HALL
22h00 THE NATIONAL NEWS AND THE JOURNAL
23h00 QUEBEC TODAY
23h27 BARNEY MILLER
23h57 MUSIC WITH MARC LEGRAND

7 SHERBROOKE CHLT

09h00 BIEN LE BONJOUR
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
(Voir détails canal 10 Mtl)
11h00 SANS DÉTOUR
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELLIPOPETTES
12h15 LE MONDE
12h30 CINÉ-QUIZ
(Voir détails canal 10 Mtl)
15h00 GROS PLAN
15h30 ADÈLE
16h00 LES CHAMPIGNOLES
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«LA CASERNE»
18h00 LE MONDE
18h30 LE RÉTRO
19h00 UN MONDE EN FOLIE
19h30 LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE
(Voir détails canal 10 Mtl)
20h30 MARISOL
21h00 LES MOINEAU ET LES PINSON
21h30 MICHEL JASMIN
22h30 LES NOUVELLES TVA
22h52 LE MONDE RÉGIONAL
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 GROS PLAN ÉCONOMIE
24h00 MISSION IMPOSSIBLE
01h00 LE MONDE

8 TR.-RIV. CHEM

09h00 BIEN LE BONJOUR
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
(Voir détails canal 10 Mtl)
11h00 SANS DÉTOUR
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELLIPOPETTES
12h15 LE MONDE
12h30 CINÉ-QUIZ
(Voir détails canal 10 Mtl)
15h00 FORUM
16h00 LES CHAMPIGNOLES
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«LA CASERNE»
18h00 LE MONDE
18h30 LE RÉTRO
19h00 LE MONDE EN FOLIE
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE
(Voir détails canal 10 Mont.)
20h30 MARISOL
(Voir détails canal 10 Mont.)
21h00 LES MOINEAU ET LES PINSON
(Voir détails canal 10 Mont.)
21h30 MICHEL JASMIN
22h30 LES NOUVELLES TVA
22h52 LE MONDE RÉGIONAL
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 GROS PLAN-ÉCONOMIE
24h00 MISSION IMPOSSIBLE
«CHICO»
01h00 LE MONDE (reprise)

8 WASHINGTON WMTW

06h00 ABC NEWS THIS MORNING
07h00 GOOD MORNING AMERICA
09h00 MORNING MOVIE:
«FOX FIRE».
10h30 THE EDGE OF NIGHT
11h00 LOVE BOAT
12h00 TIC TAC DOUGH
12h30 RYANS' HOPE
13h00 ALL MY CHILDREN
14h00 ONE LIFE TO LIVE
15h00 GENERAL HOSPITAL
16h00 CHARLIES ANGELS
Hellride
17h00 HERE'S LUCY
Lucy and the Franchise Fiasco
17h30 LAVERNE AND SHIRLEY AND CO.
18h00 TV 8 NEWS
18h30 WORLD NEWS TONIGHT
19h00 JOKER'S WILD
19h30 BARNEY MILLER
20h00 BEST OF THE WEST
20h30 TBA
21h00 NFL FOOTBALL
Pittsburg/Dallas
23h00 TV 8 NEWS
23h30 NEWS NIGHTLINE
24h00 MOVIE OF THE WEEK

9 SHERBROOKE CKSH

07h45 MIRE ET MUSIQUE
08h00 L'ARAIGNÉ
08h30 TÉLÉ PATROUILLE
09h00 EN MOUVEMENT
09h15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 À TIRE D'AILES
09h45 TAPE TAMBOUR
10h00 À COMMUNIQUER
10h30 RIEN QUE POUR VOUS
11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
11h30 QUOI DE 9
12h25 À LA FERME
12h30 ALLO BOUBOU
13h31 AU JOUR LE JOUR
14h30 CINÉMA
(Voir détails canal 10 Mtl.)
16h00 BOBINO
16h30 AU JEU
17h00 CINÉMA DE 5 HEURES
«LA CHÂTELAINE ET SES TRUANDS»
18h40 LE 9 VOUS INFORME
18h55 MÉTÉO
19h00 LE VAGABOND
«LA DOUBLURE»
19h30 TERRE HUMAINE
20h01 TÉLÉ SÉLECTION
(Voir détails au canal 10 Mtl.)
22h31 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h57 MÉTÉO
23h02 LE 9 VOUS INFORME
23h09 NOUVELLES DU SPORT
23h20 CINÉ SOIR
«IF»

10 MONTRÉAL CFTM

09h00 BIEN LE BONJOUR
Avec Marguerite Blais.
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
Avec Suzanne Lapointe. «Le français d'aujourd'hui» — Jacques Laurin / «Spécialiste-santé» — «La gynécologie» — avec le Dr Arlette Amyot-Legault / «Cuisine rapide» — Suzanne Lapointe / «Aventure en personne» — Bernard Hugues Beauchesne.
11h00 LES CHAMPIGNOLES
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELLIPOPETTES
12h15 LE DIX VOUS INFORME
12h30 CINÉ-QUIZ
«LES BRONZES»
15h00 FORUM
16h00 GRONIGO & CIE
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«LA CASERNE»
18h00 LE 18 HEURES
19h00 UN MONDE EN FOLIE
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE
«Les noces».
20h30 MARISOL
Texte de Gérald Tassé / Comédiens: Christine Lamer, Jean Coutu, Suzanne Langlois, Lorraine Desmarais, Benoit Dagenais, Élisabeth LeSieur, François Trottier, Lefrançois.
21h00 LES MOINEAU ET LES PINSON
Texte de Georges Dor / Comédiens: Sylvie Côté, Fernand Gignac, Rita Lafontaine, Gabriel Gascon, Yvan Benoit et Bruno Doyon.
21h30 MICHEL JASMIN
22h30 LES NOUVELLES TVA
LE DIX VOUS INFORME
23h00 LES SPORTS
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 MISSION IMPOSSIBLE
«CHICO»

11 QUÉBEC CBVT

09h15 EN MOUVEMENT
Sport: chasse. Anim.: Pierre Tessier. Part.: Lise. Réal.: Jean-Claude Houde. CBVT — Québec.
09h30 À TIRE D'AILES
La vie quotidienne d'une maisonnée un peu spéciale. Avec Mammie (Hedwige Herbiet), Chiffon le ouistiti et Pistache la perruche (marionnettes) et Valentin (un vrai pigeon voyageur). Voix: Guy Migneault et Chrystiane Drolet. Manipulateur: Paul Latreille. Texte: André Cailloux. Réal.: Roger Lord. CBOFT — Ottawa.
09h45 TAPE-TAMBOUR
Début. Anim.: Lucie Saint-Cyr (Coucouli) et Antoine Durand (Ripinson). Réal.: Hubert Blais et Pierre Duceppe.
10h00 À COMMUNIQUER
10h30 RIEN QUE POUR VOUS
Début. De Jonquière. Magazine social et familial animé par Renée Lavergne. Réal.: Daniel Hamel. CKRS. «L'Alimentation» (1re de 4). Collations pour adultes et pour enfants; boites à lunch; produits naturels; nouvelles denrées alimentaires, etc. — «Les Voyages» (1re de 6). Conseils pratiques avant le départ: passeports, photographie, etc. — «Les Finances» (1re de 8). Banques, placements, clubs de placements, la Bourse, etc.
11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Animatrice: Clémence Desrochers. Prod.: Interimage. Préparation d'un dessert à la crème, avec Claudette Taillefer. — Conseils de Ken Meany sur l'achat d'objets de bois chez l'antiquaire.
11h30 CLUB DES 5
Début. Série européenne adaptée de l'oeuvre d'Enid Blyton. «Les Cinq dans l'île de Kermach» (1re de 2).
11h55 ANGIE
Comédie américaine mettant en vedette Donna Pescow et Robert Hays. Un pédiatre fortuné s'éprend d'une serveuse de café, au grand désespoir des membres de sa famille.
12h23 LE TÉLÉJOURNAL
12h30 ALLO BOUBOU
Début. Émission de variétés en direct du Complexe Desjardins. Anim.: Jacques Boulanger. Réal.-coord.: Henriette Grenier. Réal.: Royal Marcoux. Dir. musical: Cyrille Beaulieu.
13h31 AU JOUR LE JOUR
Début. Magazine d'intérêt familial animé par France Castel et Normand Harvey. Divers thèmes de la vie quotidienne y sont abordés parmi les cinq grands secteurs d'activité suivants: la famille, la vie économique; l'univers féminin; les loisirs, arts et spectacles; la santé.
14h30 CINÉMA
«LES AMOUREUX SONT SEULS AU MONDE»
16h00 BOBINO
Début. Avec Guy Sanche et la voix de Christine Lamer. Texte: Michel Cailloux. Réal.: Thérèse Dubhé.
16h30 AU JEU
Début. Anim.: Serge Thériault et Josée Cusson. Réal.: Pierre Duceppe. De l'école Louis-Hippolyte-Lafontaine, à Boucherville.
17h00 LA FEMME BIONIQUE
Science-fiction réalisée par Alan J. Sevi, avec Lindsay Wagner, Richard Anderson et Lee Majors. «Les Griffes». Une dompteuse de bêtes sauvages doit effectuer un voyage d'affaires à New York. Elle demande à Jaimie de veiller sur sa ménagerie durant son absence.
18h00 MANCHETTES RÉGIONALES
CE SOIR MANCHETTES NATIONALES & INTERNATIONALES
18h07 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL
18h25 SPORTS
18h35 MÉTÉO
18h40 ENTREVUE
18h50 TELEX ARTS
Anim.: Winston McQuade. Réal.: Marcel Brisson, Jean Collard et Martin Gaudreau. Réal.-coord.: Louis Arpin.
18h55 RÉSUMÉ DES ÉMISSION DE LA SOIRÉE
19h00 QUÉBEC MAGAZINE
19h30 TERRE HUMAINE
Début. (Émission sous-titrée, codée pour les malentendants). Téléroman écrit par Mia Riddez-Morisset. Avec Yves Massicotte, Françoise Graton, Sita Riddez, Pat Gagnon, Élisabeth Chouvalidzé et Denyse Chartier. L'enquête concernant l'attentat contre Roger Bertrand est amorcée. Un médecin de l'hôpital où a été transporté Roger fournit des nouvelles de la victime au Dr Lemay. Réal.: Gilles Perron.
20h00 TÉLÉ-SÉLECTION
«Les Grands Romans: Contre une poignée de diamants.
22h01 LAPRADE POP
Début. Émission de variétés animée par Serge Laprade, avec l'orchestre Montréal Pop, sous la direction de Marc Fortier. Réal.: Lucien Létourneau.
22h31 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES ET MÉTÉO
22h57 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL
23h08 SPORTS
23h16 MÉTÉO
23h21 RENCONTRES
Inv.: Maurice Herzog, l'un des plus grands héros de l'alpinisme, a été le premier à conquérir une montagne de plus de 8000 mètres. Cette victoire lui valut d'avoir les pieds et le mains gelés et de perdre tous les doigts. Auteur de «Annapurna 8000». Entr.: Marcel Brisebois. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.
23h50 LES JORDACHE

12 MONTRÉAL CFCF

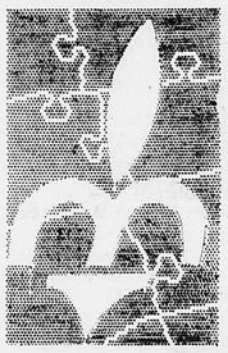
06h00 UNIVERSITY OF THE AIR
06h30 ROMPER ROOM
07h00 CANADA AM
09h00 MORNING EXERCISE
With Martha Howlett
09h30 DEFINITION
10h00 THAT'S LIFE
With co-hosts Peter Feniak and Ann Rohmer.
10h30 WHAT'S COOKING
11h00 LOOKING GOOD
With Martha Howlett and Brian MacGorman.
11h30 SUPER PAY CARDS
With Art James and Mary Lou Basaraba.
12h00 THE FLINTSTONES
12h30 PULSE 12:30
Anchor: Lynn Desjardins - weather: Al Dubois.
13h00 THE ALAN THICKE SHOW
14h00 ANOTHER WORLD
15h00 GENERAL HOSPITAL
16h00 LET'S MAKE A DEAL
16h30 FAMILY FEUD
17h00 THE PRICE IS RIGHT
18h00 PULSE
19h00 M*A*S*H
«CEMENTING RELATIONSHIPS»
Hot Lips comforts an Italian soldier who has been jilted by his girlfriend, then finds herself the object of his affections.
19h30 THRILL OF A LIFETIME
20h00 T.B.A.
20h30 BIZARRE
21h00 CTV MONDAY NIGHT MOVIE
«THE OTHER VICTIM»
23h00 CTV NATIONAL NEWS
23h21 PULSE
24h00 THE TWELVE MIDNIGHT MOVIE
«LET'S KILL UNCLE»
01h50 SOLID GOLD
Guests: Christopher Atkins and Karla Banoff.

13 TROIS-RIV. CKTM

08h00 MIRE ET MUSIQUE
08h15 WOODY LE PIC
08h45 CES MERVEILLEUX SURHOMMES
09h15 EN MOUVEMENT
09h30 A TIRE D'AILES
09h45 TAPE TAMBOUR
10h00 À COMMUNIQUER
10h30 RIEN QUE POUR VOUS
11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
11h30 BONJOUR
12h30 ALLO BOUBOU
13h31 AU JOUR LE JOUR
14h30 CINÉMA
«LES AMOUREUX SONT SEULS AU MONDE»
16h00 BOBINO
16h30 AU JEU
17h00 CINÉMA DE 5 HEURES
«LA CHÂTELAINE ET SES TRUANDS»
18h40 LE 13 VOUS INFORME
19h00 LE VAGABOND
19h30 TERRE HUMAINE
20h01 TÉLÉ-SÉLECTION
«LES GRANDS ROMANS: CONTRE UNE POIGNÉE DE DIAMANTS».
22h01 LAPRADE POP
22h31 LE TÉLÉJOURNAL NATIONAL ET INTERNATIONAL
22h57 MÉTÉO
23h02 LE 13 VOUS INFORME
23h09 NOUVELLES DU SPORT
23h21 SPORTS
23h30 CINÉ-SOIR
«LA PEAU QUI BRÛLE»

15 QUÉBEC CIVQ

12h30 TÉLÉSERVICE
(Reprise du vendredi à 18h30).
13h00 PIERRE NADEAU RENCONTRE
(Reprise du vendredi à 19h00).
14h30 MÉMOIRES DU QUÉBEC
«Les racontages de Louis Caron». (Reprise du vendredi à 20h00).
15h00 RETRAITE-ACTION
(Reprise du vendredi à 19h30).
15h30 PLANÈTE
«Langages d'ici». (Reprise du samedi à 19h00).
16h00 ALL YOU NEED IS LOVE
«Chansons populaires». (Reprise du samedi à 20h00).
18h00 LE PETIT MONDE D'ANDRÉ TAHON
Inspirées de la tradition des bouffons du moyen-âge, des marionnettes nous font découvrir leur univers de fantaisie et de musique.
18h30 TÉLÉSERVICE
19h00 PIERRE NADEAU RENCONTRE
19h30 LA VIE SUR TERRE:
20h30 S.O.S. J'ÉCOUTE
21h30 LE 30-60:
À l'aide de films d'archives, souvent inédits et grâce à la participation d'historiens.
22h00 JUSTICE POUR TOUS:
«Délai de livraison».



Société Mutuelle d'Assurance de Dorchester

179 BOUL. BÉGIN, C.P. 220
STE-CLAIRE, DORCHESTER

883-2251

LIGNE DIRECTE SANS FRAIS:
1-800-463-8846

Pourquoi s'assurer chez nous?

- Service complet en assurance générale à prix compétitif
- Ristourne appréciable remise à tous les assurés en déduction sur le renouvellement ou avis de cotisation
- Coopérative fondée et appartenante aux gens du comté municipal de Dorchester
- Participation active à la vie économique de chaque paroisse du comté de Dorchester (plus de 1 150 000 $ est investi dans 22 caisses d'épargne et de crédit du comté)
- Offre un service personnalisé par son équipe d'agents dynamiques et compétents.

Jacques Talbot
St-Prosper
594-8873

Gaston Lambert
St-Isidore
646-2205

Marc Gourde
Lac-Etchemin
625-8292

Clermont Gagné
Ste-Hénédine
935-3795

Clément Larivière
St-Zacharie
593-6881

Madeleine Roussin
St-Bernard
475-6967

Jim Kilganon
St-Malachie
642-2245

James Quigley
St-Malachie
642-2115

Gervais Royer
Ste-Justine
383-3260

NE RENOUVELEZ PAS VOS ASSURANCES SANS NOUS EN PARLER!

14 septembre MARDI

4 QUÉBEC CFCM

07h09 MUSIQUE MARC LEGRAND
07h15 DESSINS ANIMÉS
07h30 BONJOUR ...7h30
09h00 POUR ELLE ET LUI
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
(Voir détails canal 10 Mtl)
11h00 LES CHAMPIGNOLES
11h30 DE TOUT DE TOUS
12h15 AUJOURD'HUI 12h15
12h30 CINÉ-QUIZ
«ROME COMME CHICAGO»
15h00 GROS PLAN
15h30 ADÈLE
16h00 GRONIGO ET CIE
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«LE ROI DES BRICOLEURS»
18h00 AUJOURD'HUI... 18h00
19h00 UN MONDE EN FOLIE
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 C.H.I.P.S.
(Voir détails canal 10 Mtl)
20h30 UNE VIE
(Voir détails canal 10 Mtl)
21h00 PEAU DE BANANE
(Voir détails canal 10 Mtl)
21h30 MICHEL JASMIN
22h30 LES NOUVELLES TVA
22h55 AUJOURD'HUI... 22h55
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 GROS PLAN
24h00 MANNIX
(Voir détails canal 10 Mtl)
01h00 MUSIQUE MARC LEGRAND

5 QUÉBEC CKMI

10h00 TEST PATTERN & MUSIC
10h09 MUSIC WITH MARC LEGRAND
10h15 THE FRIENDLY GIANT
10h30 MR. DRESSUP
11h00 SESAME STREET
12h00 THE MIDDAY NEWS
12h30 WOK WITH YAN
13h00 ALL MY CHILDREN
14h01 TAKE THIRTY
14h30 CORONATION STREET
15h00 VARIETY SHOW
15h30 TBA
16h00 DO IT FOR YOURSELF
16h30 PROJECTIONS' 26 TIMES IN A ROW

17h00 THE PRICE IS RIGHT
18h00 NEWSWATCH
19h00 CONSUMERSCOPE
19h30 BARNEY MILLER
20h00 LAND OF MOUNTAIN ELEPHANT
21h00 THREE'S COMPANY
21h30 TOO CLOSE FOR COMFORT
22h00 THE NATIONAL NEWS AND THE JOURNAL
23h00 QUEBEC TODAY
23h27 BARNEY MILLER
23h57 MUSIC WITH MARC LEGRAND

7 SHERBROOKE CHLT

09h00 BIEN LE BONJOUR
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
(Voir détails canal 10 Mtl)
11h00 TOUT SUR TOUT
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELL:POPETTES
12h15 LE MONDE
12h30 CINÉ-QUIZ
«ROME COMME CHICAGO»
15h00 FORUM
15h30 ADÈLE
16h00 LES CHAMPIGNOLES
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«LE ROI DES BRICOLEURS»
18h00 LE MONDE
18h30 PIERRE BOISLARD
Émission de voyages.
19h30 CHIPS
(Voir détails canal 10 Mtl)
20h30 UNE VIE...
(Voir détails canal 10 Mtl)
21h00 PEAU DE BANANE
(Voir détails canal 10 Mtl)
21h30 MICHEL JASMIN
22h30 LES NOUVELLES TVA
22h52 LE MONDE
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 GROS PLAN ÉCONOMIE
24h00 MANNIX
(Voir détails canal 10 Mtl)
01h00 LE MONDE

8 WASHINGTON WMTW

06h00 ABC NEWS THIS MORNING
07h00 GOOD MORNING AMERICA
09h00 THE MORNING MOVIE
«KID DYNAMITE»
10h30 THE EDGE OF NIGHT
11h00 LOVE BOAT
12h00 TIC TAC DOUGH
12h30 RYAN'S HOPE
13h00 ALL MY CHILDREN
14h00 ONE LIFE TO LIVE
15h00 GENERAL HOSPITAL
16h00 CHARLIES ANGELS
17h00 HERE'S LUCY
«Lucy and Harry's Memoirs»
17h30 LAVERNE AND SHIRLEY AND CO.
18h00 TV 8 NEWS
18h30 WORLD NEWS TONIGHT
19h00 JOKER'S WILD
19h30 BARNEY MILLER 15
The Social Worker
20h00 HAPPY DAYS
20h30 LAVERNE AND SHIRLEY
21h00 THREE'S COMPANY
21h30 TOO CLOSE FOR COMFORT
22h00 HART TO HART
23h00 TV 8 NEWS
23h30 NEWS NIGHTLINE
24h00 FANTASY ISLAND

8 TROIS-RIV. CHEM

09h00 BIEN LE BONJOUR
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
(Voir détails canal 10 Mtl)
11h00 PETITS BONSHOMMES
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELLIPOPETTES
12h15 LE MONDE
12h30 CINÉ-QUIZ
«ROME COMME CHICAGO»
15h00 FORUM
16h00 LES CHAMPIGNOLES
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«LE ROI DES BRICOLEURS»
18h00 LE MONDE
18h30 PIERRE BOISLARD REÇOIT
19h00 LE MONDE EN FOLIE
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 CHIPS
(Voir détails canal 10 Mtl)
20h30 UNE VIE...
(Voir détails canal 10 Mtl)
21h00 PEAU DE BANANE
(Voir détails canal 10 Mtl)
21h30 MICHEL JASMIN
22h30 LES NOUVELLES TVA
22h52 LE MONDE RÉGIONAL
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 GROS PLAN ÉCONOMIE
24h00 MANNIX
(Voir détails canal 10 Mtl)
01h00 LE MONDE

9 SHERBROOKE CKSH

07h45 MIRE & MUSIQUE
08h00 CES MERVEILLEUX SURHOMMES
08h30 TÉLÉPATROUILLE
09h00 EN MOUVEMENT
09h15 L'ÉGLISE EN PAPIER SUR LE BOUT DE LA LANGUE
09h30 À TIRE D'AILES
09h45 TAPE TAMBOUR
10h00 À COMMUNIQUER
10h30 DE BIEN BELLES CHOSES
11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
11h30 QUOI DE 9
12h25 À LA FERME
12h30 ALLO BOUBOU
13h30 AU JOUR LE JOUR
14h30 CINÉMA
«JEUNE ASTRONAUTE»
16h00 BOBINO
16h30 EDGAR ALLAN DÉTECTIVE
17h00 CINÉMA DE 5 HEURES
«L'HOMME DE RIO»
18h40 LE 9 VOUS INFORME
18h55 MÉTÉO
19h00 GRAND-PAPA
19h30 LES GIROUETTES
20h00 LA BONNE AVENTURE
20h31 QUINCY
21h31 PREMIÈRE PAGE
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES ET MÉTÉO
22h56 MÉTÉO
23h01 LE 9 VOUS INFORME
23h08 NOUVELLES DU SPORT
23h20 CINÉ SOIR
«LA MORT AMOUREUSE».

10 MONTRÉAL CFTM

09h00 BIEN LE BONJOUR
Avec Marguerite Blais. Carnet d'activités sociales et communautaire du Montréal métropolitain.
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
Avec Suzanne Lapointe. «Coups de pousse» — Yvette Petitbois Paillé / «Doigts de fée» — Angelina Di Bello / «Il était une fois» — Nicole Cloutier / «Élégamment vôtre» — mode avec Michel Robichaud.
11h00 LES CHAMPIGNOLES
Avec Pierrette Boucher (Chantelrelle) et Denis Larocque (Champi)
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELLIPOPETTES
12h15 LE DIX VOUS INFORME
12h30 CINÉ-QUIZ
«ROME COMME CHICAGO»
15h00 FORUM
16h00 GRONIGO & CIE
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«LE ROI DES BRICOLEURS»
18h00 LE 18 HEURES
19h00 UN MONDE EN FOLIE
Animateurs: Gaston Lepage et Marcel Béliveau
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 CHIPS
«Un policier en détresse»
20h30 UNE VIE...
Texte de Jean-Marc Provost / Comédiens: Léo Ilial, Angèle Coutu, Johanne Tremblay, Danielle Roy, Annie Clavel, Marc Hébert, Liliane Jolin, René Caron, Patrick Peuvion, Jérôme Tiberghien et Bull Gregory.
21h00 PEAU DE BANANE
(Les papiers mouchoirs)
21h30 MICHEL JASMIN
22h30 LES NOUVELLES TVA
LE DIX VOUS INFORME
23h00 LES SPORTS
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 MANNIX
«LE TUEUR»

11 QUÉBEC CBVT

09h15 EN MOUVEMENT
Exercices pour les muscles. Anim.: Monique Tremblay. Part.: Suzanne
09h30 À TIRE D'AILES
09h45 TAPE-TAMBOUR
10h00 À COMMUNIQUER
10h30 DE BIEN BELLES CHOSES
Début. De Trois-Rivières. Anim.: Lise Thibault. Réal.: Marcel Lamy, CKTM. Le persil et ses propriétés. — «Sculpture sur bois» (1re de 4). Les essences du bois, les outils et leur entretien, etc.
11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Préparation d'un mets économique, avec Louise Godin. — Fabrication de marionnettes, avec Monique Rioux.
11h30 HEIDI
Dessins animés. Histoire d'une fillette qui vit à la montagne. «Au revoir!». Dernière
11h55 AU PAYS DE L'ARC-EN-CIEL
Début. Aventures illustrant la vie en plein air dans le nord de l'Ontario, près du lac Huron. Avec Stephen Cottier, Susan Conway et Albert Millaire. Réal.: Francis Chapman. «La Chute». Au cours d'une excursion en canot, un homme est entraîné dans des rapides.
12h23 TÉLÉJOURNAL
12h30 ALLO BOUBOU
13h31 AU JOUR LE JOUR
14h30 CINÉMA
«LE JEUNE ASTRONAUTE»
16h00 BOBINO
16h30 EDGAR ALLAN DÉTECTIVE
Début. (Émission sous-titrée, codée pour les malentendants). Avec Albert Millaire, Michel Mondié, Marie-Michèle Matteau, Walter Massey, Jean-René Ouellet, Catherine Bégin et la voix d'Edgar Fruitier. Narr.: Christiane Delisle. Texte: Yves E. Arnau. Réal.: Jean Picard. «Les Joyeux Joyaux». Edgar Allan est convoqué chez l'Impératrice pour surveiller les diamants roses. Bénioulioui pourra-t-il aider son chef à récupérer les diamants de l'Impératrice subtilisés par l'Organisation du No 1?
17h00 GRIZZLY ADAMS
Accusé à tort d'un crime, un trappeur s'est réfugié en région sauvage où il vit avec son ours. Avec Dan Haggerty, Denver Pyle et Don Shanks. Réal.: James L. Conway. «La Chasse». Une lionne des montagnes retrouve son petit après avoir échappé aux pièges de l'astucieux trappeur Tom. Ce dernier aura à son tour la vie sauve grâce à l'intervention de James Adams.
18h00 MANCHETTES RÉGIONALES
CE SOIR: MANCHETTES NATIONALES ET INTERNATIONALES
18h07 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL
18h25 SPORT
18h35 MÉTÉO
18h40 ENTREVUE
18h50 TÉLEX ARTS
18h55 RÉSUMÉ DES ÉMISSIONS DE LA SOIRÉE
19h00 GRAND-PAPA
Début. Téléroman écrit par Janette Bertrand, avec Jean Lajeunesse, Johanne Garneau, Gérard Paradis, Septimiu Sever, Rita Lafontaine, Pierre Dufresne, Amulette Garneau, Albert Millaire, Yves Fortin, Ronald France, Guy Godin, Diane Lavallée et Julienne Gatien. Charles-Henri Lamontagne se prépare à accueillir sa femme qui doit sortir de l'hôpital dans la journée. Réal.: Aimé Forget et Geneviève Houle.
19h30 LES GIROUETTES
Début. (Émission sous-titrée, codée pour les malentendants). Téléroman écrit par Jean Daigle. Avec Lional Villeneuve, Murielle Dutil, Raymond Legault et Evelyn Régimbald. Solange et Gilbert ont fait un beau voyage. Depuis juillet, Lucille est soignée par un psychiatre. Chez les Rouillard, on s'inquiète pour la santé d'Henri. Réal.: Maurice Falardeau.
20h00 LA BONNE AVENTURE
Début. (Émission sous-titrée, codée pour les malentendants). Téléroman écrit par Lise Payette, avec Yolande Roy, Nathalie Gascon, Joanne Côté, Christiane Pasquier, Serge Dupire, Michelle Léger et Olivier Thibodtot. Quatre jeunes femmes, mariées ou célibataires, ont en commun l'appétit de vivre. Pourquoi Martine revient-elle à Montréal après 4 ans d'absence? Pourquoi sa grand-mère l'attend-elle avec tant d'impatience? Réal.: Geneviève Houle.
20h30 QUINCY
Série dramatique américaine mettant en vedette un pathologiste doublé d'un fin limier. Avec Jack Klugman et Yuki Shimoda.
21h30 PREMIÈRE PAGE
L'animateur Louis Martin présente des reportages et des entrevues sur l'actualité économique, sociale et politique. Reporters: Normand Cloutier, Jean-Pierre Fournier, Jean Giroux et Rachel Verdon. Réal.: Pierre Charlebois, Georges Désilets, Normand Gagné, Pauline Payette, Huguette Pilon et Marc Renaud. Réal.-coord.: François Brunet.
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h56 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL
23h07 SPORTS
23h15 MÉTÉO
23h20 LA BELLE ÉPOQUE DES BEATLES
Les images les plus rares sélectionnées sur les Beatles, de 1961 à 1968. Prod.: Rodan Films
00h58 CINÉMA
«L'ORGANISATION».

12 MONTRÉAL CFCF

05h59 SIGN ON
06h00 UNIVERSITY OF THE AIR
06h30 ROMPER ROOM
07h00 CANADA AM
09h00 MORNING EXERCISE
With Martha Howlett.
09h30 DEFINITION
10h00 THAT'S LIFE
With Marguerite Corriveau.
10h30 WHAT'S COOKING
11h00 LOOKING GOOD
With Martha Howlett and Brian MacGorman.
11h30 SUPER PAY CARDS
Gaming fun each weekday with Art James and Mary Lou Basaraba.
12h00 HI! NOON
12h30 PULSE 12:30
With anchor: Lynn Desjardins, weather: Al Dubois.
13h00 THE ALAN THICKE SHOW
Host Alan Thicke.
14h00 ANOTHER WORLD
15h00 TEXAS
16h00 LET'S MAKE A DEAL
16h30 FAMILY FEUD
17h00 THE PRICE IS RIGHT
18h00 PULSE
19h00 M*A*S*H
«NO SWEAT».
19h30 NEW WILDERNESS
20h00 T.B.A.
21h00 T.B.A.
21h30 CLAIM TO FAME
22h00 HART TO HART
23h00 CTV NATIONAL NEWS
23h21 PULSE
24h00 THE TWELVE MIDNIGHT MOVIE
«ROYAL FLASH».
02h00 EMERGENCY

13 TROIS-RIV. CKTM

08h00 MIRE ET MUSIQUE
08h15 WOODY LE PIC
08h45 ROBIN FUSÉE
09h15 EN MOUVEMENT
09h30 À TIRE D'AILES
09h45 TAPE TAMBOUR
10h00 À COMMUNIQUER
10h30 DE BIEN BELLES CHOSES
11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
11h30 BONJOUR
12h30 ALLO BOUBOU
13h31 AU JOUR LE JOUR
14h30 CINÉMA
«LE JEUNE ASTRONAUTE»
16h00 BOBINO
16h30 EDGAR ALLAN DÉTECTIVE
17h00 CINÉMA DE 5 HEURES
«L'HOMME DE RIO»
18h40 LE 13 VOUS INFORME
19h00 GRAND-PAPA
19h30 LES GIROUETTES
20h00 LA BONNE AVENTURE
20h31 QUINCY
21h31 PREMIÈRE PAGE
22h30 LE TÉLÉJOURNAL NATIONAL ET INTERNATIONAL
22h56 MÉTÉO
23h01 LE 13 VOUS INFORME
23h08 NOUVELLES DU SPORT
23h20 SPORT
23h30 CINÉ-SOIR
«LES LIAISONS SECRÈTES»

15 QUÉBEC CIVQ

12h30 TÉLÉSERVICE
Reprise du lundi à 18h30)
13h00 PIERRE NADEAU RENCONTRE
(Reprise du lundi à 18h30)
14h30 JUSTICE POUR TOUS
«Délai de livraison». (Reprise du lundi à 22h).
15h00 ENCYCLOPÉDIE AUDIO-VISUELLE DU CINÉMA FRANÇAIS
«Les inventeurs ou la rencontre des photographes et des fantômes». (Reprise du samedi à 22h).
15h30 PLANÈTE POLONAISE
«Solidarité». (Reprise du dimanche à 19h)
16h00 NOURRIR LE QUÉBEC
(Reprise du samedi à 19h30)
16h30 CONNAISSANCE DU MILIEU
17h00 A CONFIRMER
17h00 LA MONTAGNE DE FEU
«Miss Prim». (Reprise du dimanche à 18h30)
18h00 LE PETIT MONDE D'ANDRÉ TAHON
18h30 TÉLÉSERVICE
19h00 PIERRE NADEAU RENCONTRE
19h30 L'OBJECTIF
20h00 VISAGE
20h30 CINÉ-MARDI
«LE PAYS BLEU»
22h00 LE VOYAGE DE CHARLES DARWIN:

LE MARDI SOUPEZ à prix d'aubaine!

SEULEMENT $2.59*

POUR UN SOUPER

COMPRENANT:
- 3 morceaux de Poulet Frit a la Kentucky
- des frites dorées
- une salade de chou
- une tranche de pain a la grecque

Tous les mardis, La Villa du Poulet vous prépare un excellent repas de Poulet Frit à la Kentucky à 2,59 $ seulement. Profitez-en pour vous régaler de bon poulet tout en économisant: Y'en a pas d'pareil!
PRÊT EN TOUT TEMPS
DE 14 HEURES À LA FERMETURE

LE MARDI
à partir de 14h
$2.59 *Excepte l'Abitibi

Poulet Frit à la Kentucky
La Villa du Poulet
P. 2
750, BOUL. VACHON,
STE-MARIE, BCE
TÉL.: 387-3520

15 septembre MERCREDI

4 QUÉBEC CFCM

07h09 MUSIQUE MARC LEGRAND
07h15 DESSINS ANIMÉS
07h30 BONJOUR...7h30
09h00 POUR ELLE ET LUI
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
(Voir détails canal 10 Mtl)
11h00 LES CHAMPIGNOLES
11h30 DE TOUT DE TOUS
12h15 AUJOURD'HUI...12h15
12h30 CINÉ-QUIZ
«LES BOUCANIERS»
15h00 GROS PLAN
15h30 ADÈLE
16h00 GRONIGO ET CIE
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«RUE DELANCEY»
18h00 AUJOURD'HUI...18h00
19h00 UN MONDE EN FOLIE
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 CINÉ-CHOIX
«LA RÉVOLTE»
21h30 MICHEL JASMIN
22h30 LES NOUVELLES T.V.A.
22h55 AUJOURD'HUI...22h55
23h00 LOTO-SELECT
23h01 AUJOURD'HUI... 22h55
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 GROS PLAN
24h00 SIMON TEMPLAR
01h00 MUSIQUE MARC LEGRAND

5 QUÉBEC CKMI

10h00 TEST PATTERN & MUSIC
10h09 MUSIC WITH MARC LEGRAND
10h15 THE FRIENDLY GIANT
10h30 MR. DRESSUP
11h00 SESAME STREET
12h00 THE MIDDAY NEWS
12h30 WOK WITH YAN
13h00 ALL MY CHILDREN
14h01 TAKE THIRTY
14h30 CORONATION STREET
15h00 VARIETY SHOW
15h30 TBA
16h00 DO IT FOR YOURSELF
16h30 YOUNG CHEFS
17h00 THE PRICE IS RIGHT
18h00 NEWSWATCH
19h00 MAJOR LEAGUE BASEBALL
New York at Montréal
21h30 TBA
22h00 THE NATIONAL NEWS AND THE JOURNAL
23h00 QUEBEC TODAY
23h27 BARNEY MILLER
23h57 MUSIC WITH MARC LEGRAND

7 SHERBROOKE CHLT

09h00 BIEN LE BONJOUR
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
(Voir détails canal 10 Mtl)
11h00 URGENCE SANTÉ
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELLIPOPETTES
12h15 LE MONDE
12h30 CINÉ-QUIZ
«LES BOUCANIERS»
15h00 GROS PLAN
15h30 ADÈLE
16h00 LES CHAMPIGNOLES
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«RUE DELANCEY»
18h00 LE MONDE
Actualité internationale, régionale et locale avec Louis Bergeron et les journalistes du service de l'information.
18h30 JUSTICE POUR TOUS
19h00 UN MONDE EN FOLIE
19h30 CINÉ CHOIX
«LA RÉVOLTE»
21h30 MICHEL JASMIN
22h30 LES NOUVELLES TVA
22h52 LE MONDE
23h15 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 GROS PLAN ÉCONOMIE
(Voir détails canal 10 Mtl)
24h00 SIMON TEMPLAR
(Voir détails canal 10 Mtl)
01h00 LE MONDE

8 WASHINGTON WMTW

06h00 ABC NEWS THIS MORNING
07h00 GOOD MORNING AMERICA
09h00 THE MORNING MOVIE
«HITLER: THE LAST TEN DAYS»
10h30 THE EDGE OF NIGHT
11h00 THE LOVE BOAT
12h00 TIC TAC DOUGH
12h30 RYAN'S HOPE
13h00 ALL MY CHILDREN
14h00 ONE LIFE TO LIVE
15h00 GENERAL HOSPITAL
16h00 CHARLIES ANGELS
«Night of the Strangler»
17h00 HERE'S LUCY
«Lucy goes on her last blind date»
17h30 LAVERNE AND SHIRLEY AND CO.
«Are You Dead»
18h00 TV 8 NEWS
18h30 WORLD NEWS TONIGHT
19h00 JOKER'S WILD
19h30 BARNEY MILLER
20h00 MORK AND MINDY
20h30 NFL FOOTBALL: MINNESOTA/BUFFALO
23h00 TV 8 NEWS
23h30 NEWS NIGHTLINE
24h00 LOVE BOAT

8 TROIS-RIVIÈRES CHEM

09h00 BIEN LE BONJOUR
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
(Voir détails canal 10 Mtl)
11h00 URGENCES SANTÉ
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELLIPOPETTES
12h15 LE MONDE
12h30 CINÉ-QUIZ
«LES BOUCANIERS»
15h00 FORUM
16h00 LES CHAMPIGNOLES
16h30 CINÉMA SUR DEMANDE
«RUE DELANCEY»
18h00 LE MONDE
18h30 JUSTICE POUR TOUS
19h00 UN MONDE EN FOLIE
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 CINÉ-CHOIX
«LA RÉVOLTE»
21h30 MICHEL JASMIN
22h30 LES NOUVELLES TVA
22h52 LE MONDE RÉGIONAL
23h00 LOTO-SELECT
23h01 LE MONDE RÉGIONAL
23h16 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 GROS PLAN ÉCONOMIE
24h00 SIMON TEMPLAR
(Voir détails canal 10 Mtl)
01h00 LE MONDE
(Reprise)

9 SHERBROOKE CKSH

07h45 MIRE & MUSIQUE
08h00 ROBIN FUSÉE
08h30 TÉLÉPATROUILLE
09h00 EN MOUVEMENT
09h15 L'ÉVANGILE EN PAPIER
09h30 À TIRE D'AILES
09h45 TAPE TAMBOUR
10h00 À COMMUNIQUER
10h30 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
11h30 QUOI DE 9
12h25 À LA FERME
12h30 ALLO BOUBOU
13h31 AU JOUR LE JOUR
14h30 LE TEMPS DE VIVRE
16h00 BOBINO
16h30 IL ÉTAIT UNE FOIS L'ESPACE
17h00 CINÉMA DE 5 HEURES
«MIROIR AUX ESPIONS»
18h40 LE 9 VOUS INFORME
18h55 MÉTÉO
19h00 BASEBALL DES EXPOS
New-York à Montréal
21h31 JAZZ DE MONTREUX
22h01 BIZARRE BIZARRE
«Petits et grands moyens»
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h56 MÉTÉO
23h01 LE 9 VOUS INFORME
23h08 NOUVELLES DU SPORT
23h20 CINÉ SOIR
«DJANGO DÉFIE SARTANA»

10 MONTRÉAL CFTM

09h00 BIEN LE BONJOUR
09h30 VOTRE AMIE SUZANNE
«Mains agiles» — Daniel Lamoureux. «Vos affaires financières» — Claude Beauchamp. «Maigrir sagement» — Lyse Dupuy. «Pause café» — entrevue.
11h00 LES CHAMPIGNOLES
11h30 LES P'TITS BONSHOMMES
11h45 LES SATELLIPOPETTES
12h15 LE DIX VOUS INFORME
12h30 CINÉ-QUIZ
«LES BOUCANIERS»
15h00 FORUM
16h00 GRONIGO & CIE
16h30 CINEMA SUR DEMANDE
«RUE DELANCEY»
18h00 LE 18 HEURES
19h00 UN MONDE EN FOLIE
19h29 LA QUOTIDIENNE
19h30 CINE-CHOIX
«LA REVOLTE»
21h30 MICHEL JASMIN
22h30 LES NOUVELLES TVA
LE DIX VOUS INFORME
23h00 LOTO-SELECT
23h01 LES SPORTS
23h16 LA COULEUR DU TEMPS
23h30 SIMON TEMPLAR
«Chasse à l'homme»

11 QUÉBEC CBVT

09h15 EN MOUVEMENT
L'entraînement régulier. Anim.: Pierre Tessier. Part.: Lise.
09h30 À TIRE D'AILES
09h45 TAPE-TAMBOUR
10h00 À COMMUNIQUER
10h30 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
Début. La fine cuisine adaptée par le chef Henri Bernard à la cuisine familiale: recettes, techniques de base, cuisson et équilibre des menus. Réal.: Alex Page. Au menu: steak à la lyonnaise et pommes de terre sautées.
11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Confection d'un sac à usages multiples, avec Michel Sylvestre. — Recette de quiche lorraine, avec Pierre Vaillon. — Conseils sur l'entretien d'un aquarium, avec Daniel Vachon.
11h30 LES ENFANTS DU 47A
Début. Aventures réalisées par Alan Coleman, avec Christine McKenna, Nigel Greaves, Gaynor Hodgson et Russel Lewis. «La Tribu des Gathercole». Des jeunes sont obligés de se débrouiller seuls pendant l'hospitalisation de leur mère.
11h55 BIZARRE BIZARRE
Série britannique (Roald Dahl's Tales of the Unexpected). «Pour un doigt». Comédie réalisée par Michael Tushner, avec José Ferrer, Katy Jurado et Pamela Stephenson. Un jeune Américain est à l'entraînement sur un bateau-école en rade en Jamaïque. Il fait la connaissance d'un vieil Anglais excentrique. Un hasard de la conversation les amène à conclure un étrange marché.
12h23 TÉLÉJOURNAL
12h30 ALLO BOUBOU
13h31 AU JOUR LE JOUR
14h30 LE TEMPS DE VIVRE
Anim.: Pierre Paquette. Réal.: André Groulx et Gaston Laporte.
16h00 BOBINO
16h30 IL ÉTAIT UNE FOIS L'ESPACE
Début. (Émission sous-titrée, codée pour les malentendants). Dessins animés. Réal.: Albert Barillé. Musique: Michel Legrand. Prod.: Procidis. «La Planète Oméga».
17h00 LES PIERRAFEU
Début. Dessins animés. Prod.: Hanna-Barbera. Avec les voix de Paul Berval, Claude Michaud, Denise Proulx et Monique Miller. «Le Bois aux grands frissons». Immobilisés par une panne de voiture, Fred et Arthur se rendent chez une vielle dame qui habite seule au milieu de la forêt. Arthur découvre que la gentille dame a le pouvoir de se transformer en méchante sorcière et tente, avant qu'elle ne le change en grenouille, de prévenir Fred du danger.
17h30 GRAND-PAPA
18h00 MANCHETTES RÉGIONALES
CE SOIR MANCHETTES NATIONALES ET INTERNATIONALES
18h07 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL
18h25 SPORTS
18h35 MÉTÉO
18h40 ENTREVUE
18h50 TÉLEX ARTS
18h55 RÉSUMÉ DES ÉMISSIONS DE LA SOIRÉE
19h00 BASEBALL DES EXPOS
Du stade Olympique de Montréal, match entre les Mets de New-York et les Expos. Comm.: Raymond Lebrun. Analyste: Jean-Pierre Roy. Statisticien: Pierre Murphy. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau. Réal.-coord.: Gaston Dagenais.
21h30 JAZZ DE MONTREUX
22h01 BIZARRE BIZARRE
«Petits et grands moyens». Avec Warren Oates, Bud Cort et Jennifer Holmes. Réal.: John Peyser. Un couple voyageant à travers le désert est heureux de trouver un garagiste au moment où leur voiture allait tomber en panne sèche. Leur joie fait bientôt place à l'inquiétude: selon le garagiste, l'automobile nécessite de sérieuses réparations...
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h56 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL
23h07 SPORTS
23h15 MÉTÉO
23h20 MOI, CLAUDE EMPEREUR
Drame réalisé par Herbert Wise, d'après un roman de Robert Graves. Avec Derek Jacobi, Brian Blessed, Frances White, Sian Philips et Sheila Ruskin. (10e de 13). «Devinez qui?». Claude rêve du retour de la République. Il vit pauvrement et souhaite voir un nouveau Brutus pour anéantir l'impérialisme. Caligula attaque les Germaniques afin de remplir ses coffres vides.
00h30 CINÉMA
«LE VOYAGE DE SELIM»

12 MONTRÉAL CFCF

06h00 UNIVERSITY OF THE AIR
06h30 ROMPER ROOM
07h00 CANADA AM (CTV)
09h00 MORNING EXERCISE
With Martha Howlett.
09h30 DEFINITION
10h00 THE COMMUNITY
With Marguerite Corriveau.
10h30 RHODA
11h00 LOOKING GOOD
With Martha Howlett and Brian MacGorman.
11h30 SUPER PAY CARDS
Gaming fun each weekday with Art James and Mary Lou Basaraba.
12h00 THE CISCO KID
12h30 PULSE 12:30
With anchor: Lynn Desjardins; weather: Al Dubois.
13h00 THE ALAN THICKE SHOW
14h00 ANOTHER WORLD
15h00 TEXAS
16h00 LET'S MAKE A DEAL
16h30 FAMILY FEUD
17h00 THE PRICE IS RIGHT
18h00 PULSE
19h00 M*A*S*H
«LATTERS»
19h30 PIERRE LALONDE
20h00 SPECIAL — DRUM CORPS INTERNATIONAL CHAMPIONSHIPS
22h00 DYNASTY
23h00 CTV NATIONAL NEWS
23h21 PULSE
24h00 THE TWELVE MIDNIGHT MOVIE
«WHO»
01h50 ENTERTAINMENT THIS WEEK

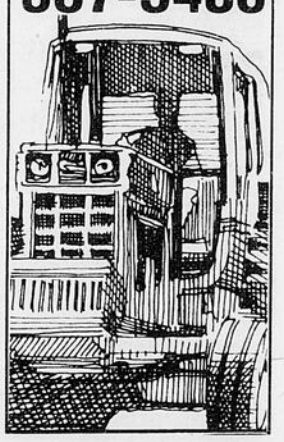
13 TROIS-RIV. CKTM

08h00 MIRE ET MUSIQUE
08h15 WOODY LE PIC
08h45 CES MERVEILLEUX SURHOMMES
09h15 EN MOUVEMENT
09h30 À TIRE D'AILES
09h45 TAPE TAMBOUR
10h00 À COMMUNIQUER
10h30 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
11h30 BONJOUR
12h30 ALLO BOUBOU
13h31 AU JOUR LE JOUR
14h30 LE TEMPS DE VIVRE
16h00 BOBINO
16h30 IL ÉTAIT UNE FOIS L'ESPACE
17h00 CINÉMA DE 5 HEURES
«LE MIROIR AUX ESPIONS»
18h40 LE 13 VOUS INFORME
19h00 BASEBALL DES EXPOSR
21h30 JAZZ DE MONTREUX
22h00 BIZARRE BIZARRE
22h30 TÉLÉJOURNAL NATIONAL ET INTERNATIONAL
22h56 MÉTÉO
23h01 LE 13 VOUS INFORME
23h08 NOUVELLES DU SPORT
23h20 SPORT
23h30 CINÉ-SOIR
«DEMON»

15 QUÉBEC CIVQ

12h30 TÉLÉSERVICE
(Reprise du mardi à 18h30)
13h00 PIERRE NADEAU RENCONTRE
(Reprise du mardi à 19h)
14h30 L'OBJECTIF
(Reprise du mardi à 19h30)
15h00 TÉLÉ-DOCUMENTS
«La route de la survie». (Reprise du vendredi à 20h30)
16h00 MISE EN SCÈNE
«Dizzy Gillespie». (Reprise du dimanche à 20h30)
18h00 LE PETIT MONDE D'ANDRÉ TAHON
Inspirée de la tradition des bouffons du moyen-âge, des marionnettes nous font découvrir leur petit monde de fantaisie et de musique.
18h30 TÉLÉSERVICE
Sous le signe de la détente, des renseignements précieux sur la santé, la consommation, la science, la technologie et le domaine social. Soyez au courant: ne ratez pas ce rendez-vous avec vos animateurs Claude Saucier, Louise Faure, Lise Lebel, Aimé Boivin et France Dauphin. Réalisation: Marshall Johnson et Nicole Nolet. (Rediffusion le jeudi à 12h30)
19h00 PIERRE NADEAU RENCONTRE
Une émission d'information divertissante dans laquelle l'animateur Pierre Nadeau s'entretient avec un ou plusieurs invités d'un sujet relié tant à la culture, au sport, à la science et à la technologie qu'à la politique. Réalisation: Normand Nicol. (Rediffusion le jeudi à 13h)
19h30 DROIT DE PAROLE
Avec la participation du public. Claire Lamarche anime un débat solidement articulé sur un sujet controversé de la vie québécoise. Réal.: Jacques Cholette. (Rediffusion le jeudi à 14h30).
20h30 LES RENDEZ-VOUS DU MERCREDI:
«Le menteur II» (L'alcoolisme: la thérapie). D'excellents documentaires et des dramatiques inspirés de sujets variés. Deuxième partie d'un document consacré à l'alcoolisme. Quelques malades en traitement et d'anciens alcooliques racontent leur descente aux enfers et leur renaissance à la vie. Un film réalisé à l'O.N.F. par Robert Séguin. (Rediffusion le vendredi à 14h30).
22h00 LE VOYAGE DE CHARLES DARWIN:
Cinquième épisode d'une série qui évoque les découvertes et les voyages du naturaliste anglais Charles Darwin. Après le tremblement de terre qui détruisit la ville chilienne de Conception, Darwin constate qu'un tel cataclysme provoque une élévation du niveau de la terre par rapport à celui de la mer. Au cours de la même année, le HMS Beagle cingle vers les Galapagos.

AGRICULTEURS
Vous avez de la machinerie à vendre ou à louer?

LES PETITES ANNONCES
387-5408


OFFRE SPÉCIALE!

Achetez 96 litres d'huile moteur et obtenez 10 cartouches de graisse Extrema gratuitement.

Économisez avec un achat de 96 litres de n'importe quelle combinaison d'huiles Rotella, Rotella T, Rotella S, Rimula CT ou Synarctic de Shell.

(L'offre est en vigueur du premier août 1982 au 30 septembre 1982).

PASSEZ VOTRE COMMANDE À VOTRE AGENT COMPLET SHELL DÈS AUJOURD'HUI.

*Marque de commerce de Shell Canada Limitée

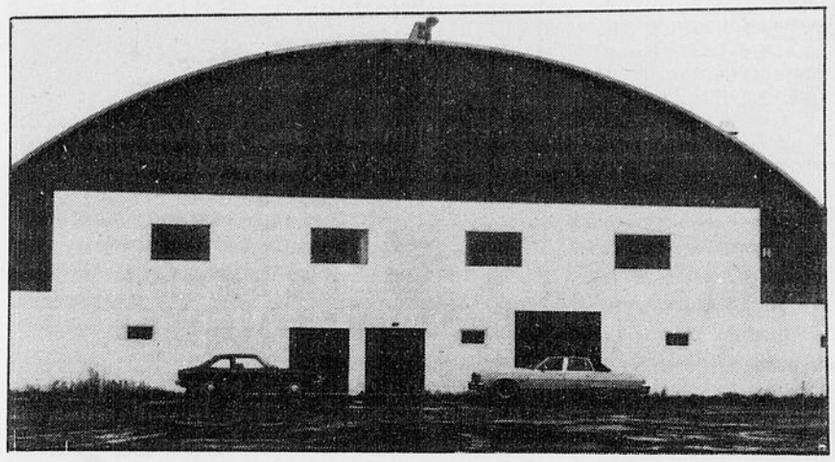
Aide-toi, Shell t'aidera!

LES HUILES STE-CLAIRE INC.
883-3363

135, DE L'ÉGLISE, STE-CLAIRE, DORCHESTER, P.Q.

Le Guide de St-Gilles

ARÉNA ST-GILLES



UN EXEMPLE À SUIVRE

par Diane Simard

Grâce à son système de récupération d'énergie, l'aréna de St-Gilles donne un meilleur service à sa clientèle, possède une des plus belles patinoires et a économisé pendant la dernière saison 10 000 $ en électricité.

Rejoint à son bureau la semaine dernière, le gérant de cet aréna, M. Fernand Aubert, nous a expliqué le fonctionnement de ce système mis en place en 1976 par la compagnie Bolé de la région de Québec.

L'énergie récupérée provient en fait des gaz chauds qui se dégagent des 4 compresseurs servant à la réfrigération de la glace. Cette énergie est, par la suite, acheminée par des tuyaux, et emmagasinée dans un réservoir dans le but de réchauffer l'eau qu'utilisent régulièrement le personnel et la clientèle de l'aréna. Ainsi, sans qu'il en coûte rien d'électricité, l'eau qui alimente la machine à glace est de 180° F et celle des robinets de 114° F.

Le coût d'une telle installation est de 20 500 $ et considérant le fait qu'on peut économiser en une seule année 10 000 $, l'installation est donc vite rentable.

L'aréna de St-Gilles est administré par l'O.T.J. St-Gilles Inc. et son conseil comprend 7 membres dont le président est M. Robert Samson. Il occupe pendant la saison 12 personnes: 1 personne à temps plein pour l'entretien de la glace et 11 employés à temps partiel.

En plus des équipes de ballon-balai et de hockey qui profitaient de l'aréna l'an dernier, un club de patinage artistique, sous la responsabilité de Mme Rachelle Boutin, verra le jour cette saison à St-Gilles. Plus de 60 enfants sont déjà inscrits, ce qui encourage grandement les responsables du Club.

OUVERTURE D'ARÉNA

Ouverture de l aréna: 10 septembre.

Lundi: ballon-balai, hommes.

Mardi: hockey Old Timer, hommes.

Mercredi: ballon-balai, hommes.

Jeudi: Old Timer, hommes.

Vendredi: programme double Junior C.

Samedi: hockey mineur le jour; hockey amateur le soir.

Dimanche: hockey mineur, ballon-balai féminin et programme double Junior C le jour; hockey olympique le soir.

Deux heures seront aussi consacrées pendant la semaine au Club de Patinage Artistique de St-Gilles, nouvellement formé.

DES LOISIRS POUR TOUS

par Diane Simard

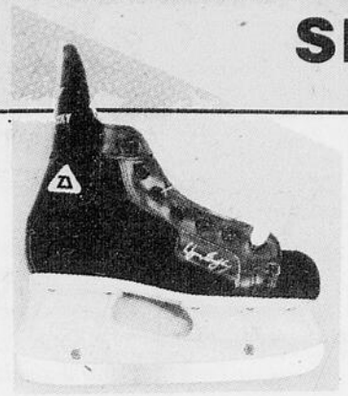
À l'été 1982, le gouvernement du Canada a accordé une subvention au montant de 4 678 $ à la municipalité de St-Gilles pour la mise sur pied de son terrain de jeu.

Le projet «Développement et Divertissement au Service des jeunes» présenté cette année par Mme Catherine Lambert a remporté le succès escompté puisque le terrain de jeu était fréquenté par 90% des enfants. Les quatre animateurs et animatrices: Odile Demers, Suzanne Turmel, Christian Montminy et Maxime Béland, ont eu à amuser 111 enfants, du 28 juin au 6 août.

Parmi les activités de l'été les plus populaires, on note la visite de musées, la journée d'Olympiade et le défilé des enfants dans les rues de St-Gilles.

Le terrain de jeu était ouvert aux enfants de 5 à 12 ans du lundi au jeudi, le vendredi étant réservé à l'Âge d'Or. De plus, les soirs de semaine étaient consacrés aux enfants de plus de 12 ans. Ainsi, tous ont pu profiter, peu importe leur âge, de cette subvention du gouvernement. La municipalité a aussi donné comme par les années passées la somme de 2 000 $ pour aider à la réussite du projet.

LA SAISON DU HOCKEY APPROCHE
SPÉCIAL



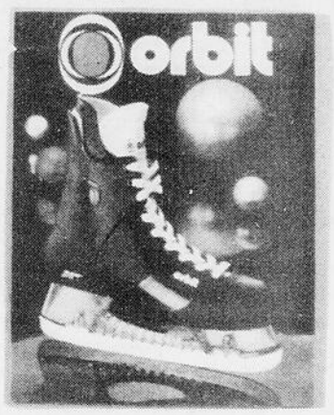
PATINS WAYNE GRETZKY
(de DAOUST)

POINTS 11-12-13 (pour enfants)
Rég.: $59.00
Spécial: $49.95

POINTS 1 à 5 (enfants)
Rég.: $65.00
Spécial: $54.95

PATINS ORBIT POUR DAMES

SPÉCIAL
15%
(EN MAGASIN)



PATINS ORBIT MOULÉS (HOMMES)

PATINS BAUER (GUY LAFLEUR)

10%
BÂTONS DE HOCKEY: CANADIEN, TITAN, VICTORIAVILLE

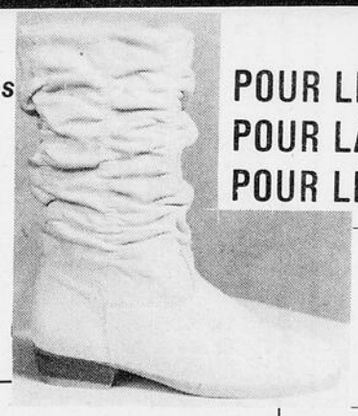
40%
BALANCE DE LIGNES

MAGASIN FAU-BERT INC.
115 Rue Notre-Dame, Ste-Marie
TÉL.: 387-2932
unitotal

«CONCOURS» TA BOTTE
«Qu'on court pour gagner»
$400.00

Chez Réjean-Gilles Chaussures on est toujours gagnant...

Sans oublier l'exclusivité de notre collection automne-hiver 82 qui fait de nous des spécialistes de la chaussure pour «elle»



POUR LE CHOIX...
POUR LA QUALITÉ...
POUR LE PRIX...

– DÉPOSEZ CE COUPON À NOTRE MAGASIN ET VOUS AUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES 8 BONS D'ACHAT D'UNE VALEUR DE 50,00 $.
– UN TIRAGE PAR SEMAINE DU 31 AOÛT AU 19 OCT. 82

collection: De La Sportive

Réjean Gilles
Chaussures Enrg.
39 rue Notre-Dame, Ste-Marie de Beauce
G0S 2Y0
Gilles Beaudoin, prop. Tél.: 387-3112

NOM: .....
ADRESSE: .....
VILLE: .....
TÉL.: .....

NOM DE LA GAGNANTE: MME JULES PARADIS, ST-SYLVESTRE TÉL.: 596-2540

Le Guide de St-Lambert

PRÈS DE 2 000 PERSONNES À «L'ÉPI WESTERN» DE ST-LAMBERT

Près de 2 000 personnes sont entrées dimanche sur les lieux du festival annuel «Épi western» organisé par le conseil numéro 7 du Club Aramis, à St-Lambert.

Le président du Club Aramis de St-Lambert, M. Eddy Olivier, ainsi que le grand responsable des activités qui se sont déroulées en fin de semaine, M. Marcel Demers, se sont réjouis de la grande participation populaire aux deux journées de festivités qui étaient organisées.

Parmi les activités au programme, on notait la soirée western et la soirée disco de samedi soir, au local du Domaine Aramis ainsi que sous la grande tente, une grande soirée qui a été suivie dimanche de compétitions de chevaux de concours du meilleur attelage, et qui devait être suivie d'un concours de plantage de clous, le tout accompagné de jeux de fer entre autres, et bien sûr, d'une omniprésente épluchette de blé d'Inde.

ATTENTION!

Il y aura vente à l'encan, mercredi le 15 sept. à 10 hres a.m., chez M. Ernest Morin, à St-Jean Vianney, à 4 milles de Lac-Mégantic, sur la route 204.

Seront vendues:

40 têtes de bétail «Holsteins» y compris: 27 vaches à lait «Holsteins», descendant insimination artificielle; dont quelques-unes supposées vêlées à l'automne, seront examinées par le vétérinaire, pour l'encan.

1 taure de 2½ ans vêlant au début d'octobre; 6 taures de 1½ an par sailles; 5 génisses du printemps; 1 taureau de 6 mois. À noter que tous ces animaux ont subi les épreuves du test fédéral.

Les instruments aratoires:

Tracteur Ford 3,000 à l'huile 1968; faucheuse Ford attache 3 points; râteau chapeau de paille «Pinto» hydraulique; faneuse «Kunks»; presse à foin «R. Holland» no. 270; convoyeur à foin «Allied» 76 pds; charrue à 2 versoirs «Mc Cormick Inter. défonçeuse no 19 «Fairbain»; herse à disques «Inter», 2 herses à ressort; herse à pacage; herse à diamant à finir; épandeur d'engrais «Oliver» 145 minots; épandeur d'engrais chimique «Viscon»; épandeur à graine «Sead Easy» sur P.T.O.; gratte arrière «Ford», pelle arrière «Leblond & Couture»; génératrice «Winco», 20 000 watts sur roues; wagon tandem 20 pds; wagon tandem 16 pds; pres de sleigh doubles & autres carioles; 800 à 900 balles de foin; bois de sciage; épandeur à fumier liquide «Forano» 800 gal.; fourragère à maïs «Lely», 1 rang sur 3 points; fendeuse verte «Forano»; wagon trailer 6 roues; trailer dompeur.

La laiterie:

Réservoir à lait «Zéro» automatic, 300 gal.; 4 chaudières magnétiques et sauve-pas compresseur «Universel» 2 forces; cascade 40; évier à 2 cuves stainless. Ainsi que tous les articles de hangar; et d'autres articles qui seraient trop long à énumérer.

Cause de la vente: propriété vendue.

L'encan est faite par

GÉRARD QUIRION
encanteur-licencié
1 (418) 486-2696 Lambton &

CLERMONT VEILLEUX
encanteur-licencié
1 (418) 459-3332 La Guadeloupe

Condition de la vente: Strictement comptant, une carte sera obligatoire pour accepter les chèques, apportez vos livrets de chèques, cantine sur les lieux. Veuillez arriver à bonne heure car l'encan devra être terminé vers 5 hres.

N'oubliez pas que Gérard Quirion & Clermont Veilleux sont toujours à votre disposition, soit pour acheter des roulants de ferme, et faire vos encans à commission. Ils se feront un plaisir de vous servir.

Bienvenue à tous!

AGRICULTEURS
Vous avez de la machinerie à vendre ou à louer?

387-5408

OFFRE D'EMPLOI

Titre d'emploi: Éducateur(trice)

Description de l'emploi: Personne qui, de façon immédiate, assure l'éducation et la rééducation des bénéficiaires selon les programmes d'interventions établis en collaboration avec l'équipe de professionnels en place, en vue de la réadaptation de l'individu et/ou de sa réinsertion dans la société.

Exigences minimales: D.E.C. en éducation spécialisée ou expérience pertinente à l'emploi.

Lieu de travail: Foyer de groupe Ste-Marie de Beauce

Salaire: Selon la convention collective

Statut: Temps partiel sur appel

Faire parvenir vos demandes à:

Centre d'accueil «Cinquième saison»
200 Mgr Bourget
Lauzon
G6V 2Y9
a/s Denise Bouchard
Conseillère en gestion du personnel

TÉL.: 883-2058

Dr Serge Duchesne DDS
CHIRURGIEN - DENTISTE
88A BOUL. BÉGIN
STE-CLAIRE, QUÉ.

Les isolations MAUBEQ inc

SPÉCIALISTES EN ISOLATION THERMIQUE, ACOUSTIQUE ET INSONORISATION

CGSB

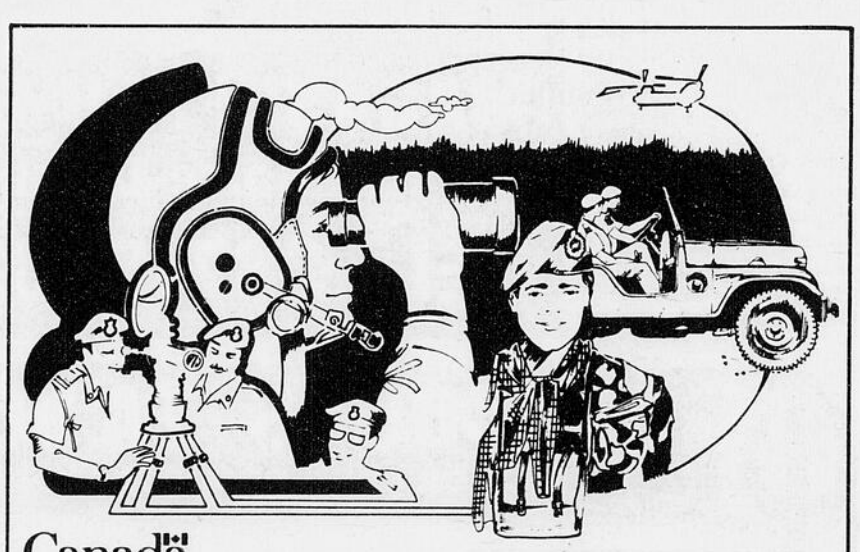
Jacques Jean, PRÉSIDENT
123 MORISSETTE, C.P. 160, STE-CLAIRE, G0R 2V0 TÉL.: 418-883-3341

CENTRE D'ACCUEIL
N.-D. DE-LA-PROTECTION
40, BOUL. VACHON, STE-MARIE BCE
C.P. 99 G0S 2Y0

AVIS PUBLIC

La séance annuelle d'information publique du Centre d'Accueil Notre-Dame-de-la-Protection sera tenue mercredi le 15 septembre 1982 à 16:30 heures.

La Direction



Canada

UN EMPLOI D'AVENIR S'OFFRE A TOI

Le conseiller en carrières militaires est dans ta ville, viens le rencontrer, c'est le bon temps. Il peut te renseigner sans obligations de ta part, sur les nombreuses possibilités d'emploi au sein des Forces armées canadiennes. Notre conseiller pourra t'informer sur la gamme des avantages qui s'offrent à toi . . . un bon salaire, une vie d'action, l'esprit d'équipe, l'éventualité d'une carrière solide . . . Viens te renseigner et découvrir pourquoi nous disons qu'elle est . . .

IMBATTABLE...LA VIE DANS LES FORCES

Un officier de recrutement sera
Au Centre de Main-d'Oeuvre du Canada
de Ste-Marie de Beauce le 14 septembre
de 10h30 à 14h00

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES

Jésus est le même

QUE FAUT-IL CROIRE? LA BIBLE RÉPOND

1- Je suis encore jeune, n'ai-je pas le temps d'y penser? Ne te vante pas du lendemain, car tu ne sais pas ce qu'un jour peut enfanter (Pro. 27,1). **2- Peut-on savoir avant le jugement dernier, notre sort futur?** Celui qui ne croit pas est déjà jugé, parce qu'il n'a pas cru au nom du Fils unique de Dieu (Jean 3,18). **3- J'ai toujours mené une vie honnête, je n'ai fait de mal à personne; pourquoi serai-je condamné?** Dieu dit: «Il n'y a point de juste, pas même un seul» (Rom. 3,10) «Tous ont péché et sont privés de la Gloire de Dieu» (Rom. 3,23). **4- Dieu n'est-il pas miséricordieux, il ne condamne pas certaines fautes? Pourquoi me mettre sur le même pied que l'ivrogne ou le débauché?** Quiconque observe toute la loi, mais pèche contre un seul commandement, devient coupable de tous (Jac. 2,10) Il ne tient point le coupable pour innocent (Exo. 34,7). **5- Si cela est vrai alors je suis pécheur coupable devant Dieu. Comment donc être sauvé?** Crois au Seigneur Jésus, et tu seras sauvé (Act. 16,31).

6- Que dois-je croire au juste? L'Éternel a fait retomber sur Lui l'iniquité de nous tous (Esa. 53,6) Jésus s'est donné Lui-même pour moi (Gal. 2,20) Christ est mort pour nos péchés (1 cor. 15,3). **7- Ne dois-je rien faire pour gagner mon ciel?** C'est par grâce que vous êtes sauvés, par le moyen de la Foi. Et cela ne vient point de vous c'est le don de Dieu. Ce n'est point par les oeuvres afin que personne ne se glorifie (Éph. 2,8-9). **8- Mais comment Dieu peut-il me sauver?** Sans effusion de sang il n'y a pas de pardon (Héb. 9,22) Le sang de Jésus-Christ son Fils nous purifie de tout péché (1 Jean 1,7). **9. Le salut par la Foi me semble trop simple:** Si le prophète t'eût demandé quelque chose de difficile, ne l'aurais-tu pas fait? Combien plus dois-tu faire ce qu'il t'a dit (2 Roi 5,13). **10- Je suis trop grand pécheur pour être sauvé!** Si vos péchés sont comme le cramoisi, ils deviendront blancs comme la neige; (Esa. 1,18) Je ne mettrai pas dehors celui qui vient à moi (Jean 6,37).

11- Je viendrai à Jésus quand je serai moins mauvais! Voici, maintenant le temps favorable, voici maintenant le jour du salut (2 Cor. 6,2) Jésus-Christ est venu dans le monde pour sauver des pécheurs (1 Tim. 1,15). **12- Mais j'ai des ambitions à satisfaire!** Que servirait-il à un homme de gagner le monde, s'il perdait son âme ou, que donnerait un homme en échange pour son âme? (Mat. 16,26) Cherchez d'abord le Royaume et la justice de Dieu (Mat. 6,33). **13- Si je viens à Lui, peut-être ne serais-je pas fidèle?** Je leur donne la vie éternelle; et elles (ses brebis) ne périront jamais, et personne ne les ravira de ma main (Jean 10,28) Si nous sommes infidèles, il demeure fidèle (2 Tim. 2,13) **14- Donc je n'ai qu'à me repentir de mes péchés et accepter que Jésus est mort pour moi et m'engager à servir Dieu et c'est réglé pour toujours?** Il n'y a de salut en aucun autre car il n'y a sous le ciel aucun autre nom donné parmi les hommes, par lequel nous devions être sauvés (Act. 4,12) Vous avez la vie éternelle, vous qui croyez au nom du Fils de Dieu (1 Jean 5,13).

ÉGLISE MISSIONNAIRE BAPTISTE
LANDMARK DE LA PAIX
Casier postal 147
Scott-Jonction Bce
G0S 3G0
Tèls: 387-8088 ou 475-6121

Le Guide de St-Narcisse

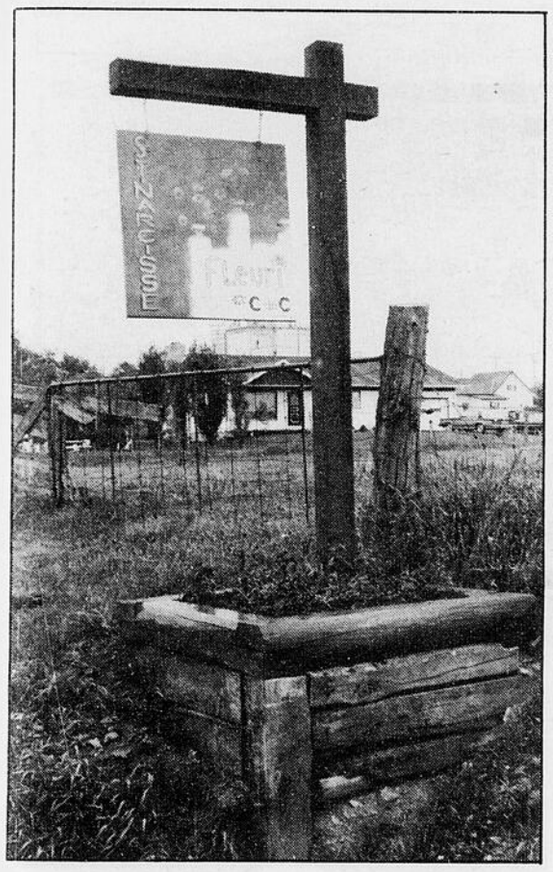
RÉSULTATS DU CONCOURS DU VILLAGE FLEURI ST-NARCISSE

Au nombre des 120 participants du concours du village fleuri qui avait lieu cette année à St-Narcisse, voici les noms des gagnants de chacune des quatre catégories.

Dans la catégorie des maisons fleuries, ce sont, sur un pied d'égalité, celles de MM. Lucien Coulombe, Yvon Caux, Gérard Larochelle, Antoinette Caux, Donat Blais et Jean-Claude Gagné.

Dans la catégorie des fermes, toujours sur un pied d'égalité, ce sont celles de MM. Florian Lehoux, Jean-Claude Couture et Renald Bélanger.

Pour ce qui est de la catégorie des balcons, celui de Mme Louis Langlois a été déclaré le plus beau, et en ce qui a trait aux embellissements réalisés par des associations, ce sont les Chevaliers de Colomb qui se sont mérité les honneurs avec des affiches à deux entrées du village.



Les Chevaliers de Colomb ont présenté la plus belle réalisation d'embellissement de la part d'une association.

Le Guide de Scott

10ième ANNIVERSAIRE DU CLUB DE L'ÂGE D'OR DE SCOTT

C'est le dimanche 30 mai dernier que le Club de l'Âge d'Or de Scott célébrait le 10ième anniversaire de fondation de l'établissement.

Pour l'occasion, près de 200 personnes étaient réunies à l'Auberge de la Chaudière pour un dîner après qu'une messe eut été chantée par l'abbé Jacques Picard, fondateur du club et qui était assisté des abbés Léandre Morin, Conrad Poulin et Mgr Marcoux.

Le bureau de direction actuellement en poste au Club de l'Âge d'Or est composé de M. Laurendeau Rhéaume à la présidence, à la vice-présidence, de Mme Gabrielle Genest, de Mme Flore Drouin secrétaire et de M. et Mme Alphée Fecteau, M. et Mme Émile Perreault et de Mme Bernard Lemieux. Le président et les dignitaires présents en ont profité pour y aller de leurs bons mots à l'endroit du club et des membres.

Enfin, de nombreux trophées devaient être remis dont à M. Laurendeau Rhéaume, président du club depuis 10 ans ainsi qu'à Mme Flore Drouin, secrétaire également depuis la fondation, à Mme J.T. Poulin pour son dévouement et à Mlle Marguerite Théberge.

Mme Flore Drouin, secrétaire

SERVICE - SERVICE - SERVICE - SERVICE - SERVICE

marceau

RADIO-TV ENR.

Télévision - Chaînes stéréo - Vidéo
Four micro-onde - Dépositaire Hitachi
Boul. Bégin, St-Anselme, Dorch. Tél.: 885-9858

L'INDUSTRIELLE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

RICHARD LÉVESQUE
représentant
Rés. 387-7138
Bur. 387-4840

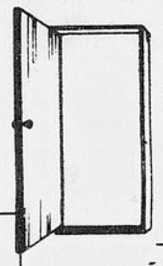
Pour tous vos besoins en:
—assurance-vie
—assurance-groupe
—assurance commerciale
—assurance hypothécaire
—épargne-retraite
—fonds de retraite

ÉTUDE DE SUCCESSION
114, NOTRE-DAME N, STE-MARIE

SPÉCIAUX D'AUTOMNE

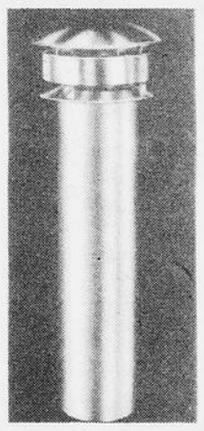
PRÉPAREZ-VOUS POUR L'HIVER
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 18 SEPTEMBRE

GRAND CHOIX DE
Préfini pin noueux
à partir de 5.49 la feuille



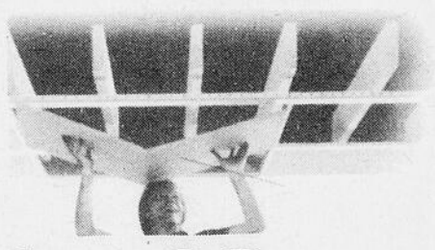
Porte intérieure pré-montée
$41.95

Cheminée pré-fabriquée Sécurité



Rabais 30%

Tuiles à plafond suspendues insonorisantes
Sonoflex



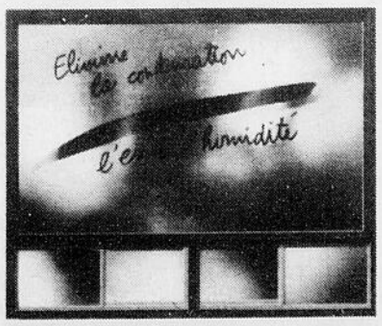
Super spécial .39¢ le pied carré

Économisez l'énergie isolez votre sous-sol

STYROFOAM S.M. R-5

Laine minérale Fiberglass
Prix sur demande selon quantité

Le système Astonatic 2000



NOUVEAU POUR COUPER LE FROID ET LA CONDENSATION
Fenêtre en styrène
Toute saison. Facile à installer

Élimine l'excès d'humidité et la condensation
Protège votre propriété toute l'année

Super spécial 215.

Émile Bilodeau et Fils
Meubles — matériaux de construction
St-Bernard 475-6655

INVITATION SPÉCIALE

aux parents, amis, supporteurs sportifs et à toute la population

JEUDI LE 9 SEPTEMBRE '82

AU DISCO BAR L'ANNEXE À COMPTER DE 20H30

À L'OCCASION DU DÉPART DE

RICHARD TURMEL

POUR LE CAMP D'ENTRAÎNEMENT DES MAPLE LEAFS DE TORONTO

EN COLLABORATION AVEC

le Guide

MOLSON — BIÈRE — ALE — EXPORT

CJUL 1360

L'Annexe

DISCO BAR

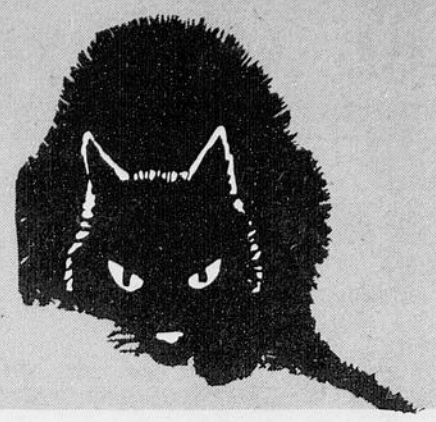
L'Annexe

261 SAINT-THOMAS

TÉL.: 387-3232

Ste-Marie Bce

OPÉRATION 13



$2,600.00 EN BONS D'ACHAT

CHEZ NOS MARCHANDS
ANNONCEURS
EN PLEINE RÉCESSION ÉCONOMIQUE

EN EFFET NOTRE PROMOTION «**OPÉRATION 13**» VOUS OFFRE LA POSSIBILITÉ
PENDANT 13 SEMAINES CONSÉCUTIVES SOIT DU 10 AOÛT 1982
JUSQU'AU 2 NOVEMBRE 1982 **DE GAGNER**

$100.00 / SEMAINE
DANS VOTRE JOURNAL la Voix du Sud

OU

$100.00 / SEMAINE
DANS VOTRE JOURNAL le Guide

EN **BONS D'ACHAT** CHEZ L'UN DE NOS MARCHANDS
ANNONCEURS (SAUF ANNONCES CLASSÉES)

pour chacun de ces journaux ce $100.00 devant être cependant dépensé parmi les marchands annonceurs de l'édition dans laquelle vous avez découpé votre bulletin de participation à ce concours

DONC: **$2,600.00**

RÉPARTIS DANS VOTRE MILIEU

besoin oblige d'acheter: vêtements, chaussures, peinture, pneus, montres, épicerie, etc.
besoin oblige de: peinturer votre auto, y effectuer des réparations, faire des rénovations à votre demeure, etc.
vous procurer: bijoux, matériel de chasse, de pêche, caméras, produits hygiéniques, etc.

GAGNANTE À L'OPÉRATION 13 DU GUIDE

Mme Marie-Flore Drouin de Scott, à droite, est la gagnante d'un bon d'achat de 100 $ chez l'un des marchands annonceurs du GUIDE de l'édition du 24 août, suite au tirage qui se faisait vendredi dernier, le 3 septembre, soit le troisième des treize tirages de l'Opération 13. Mme Drouin est photographiée ici en compagnie de la secrétaire du journal, Suzie Noreau.

NOUS POUVONS VOUS FACILITER CET ACHAT DONT VOUS RESSENTEZ LE BESOIN

VOUS N'AVEZ QU'À REMPLIR LES COUPONS QUI APPARAÎTRONT À CHAQUE SEMAINE DANS VOTRE JOURNAL HEBDOMADAIRE ET NOUS LES FAIRE PARVENIR DANS UN SEUL ENVOI PAR RETOUR DU COURRIER,

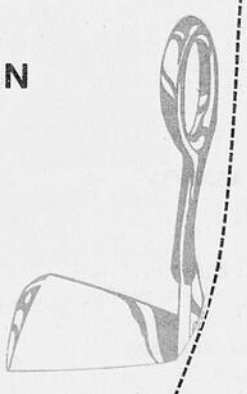
SOIT À

LA Voix du Sud
C.P. 400
289, 3e avenue
Lac-Etchemin
G0R 1S0

ou

Le Guide
1130, rue Notre-Dame
Ste-Marie de Beauce
G0S 3Y0

IL VOUS EST AUSSI PERMIS DE VENIR DÉPOSER VOS COUPONS DANS UNE BOÎTE À CET EFFET À NOS BUREAUX.



COUPON #5 — ÉDITION DU 7 SEPTEMBRE 1982

COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____

NO DE TÉLÉPHONE: _____

CODE POSTAL: _____

(ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES S.V.P.)

OPÉRATION 13

la Voix du Sud
#1 EN INFORMATION DE VOTRE RÉGION

À NOTER: DATES DES TIRAGES

4e TIRAGE: ÉDITION DU 31 AOÛT 1982 VENDREDI LE 10 SEPTEMBRE 1982

5e TIRAGE: ÉDITION DU 7 SEPTEMBRE 1982 VENDREDI LE 17 SEPTEMBRE 1982

le Guide des petites annonces

Heure limite vendredi midi

Par la poste: **C.P. 100 Ste-Marie, G0S 2Y0**
Par téléphone: **387-5408**
À nos bureaux: **1130 Notre-Dame Nord Ste-Marie, Bce**

Tarifs des petites annonces:
25 mots, ajoutez 5¢ le mot pour plus de 25 mots.

Payée comptant
1 fois ..... **2,00$**
Répétition ..... **1,75$**
Ajoutez 1,00$ si facturée

avec cadre
1 fois ..... **3,00$**
Répétition ..... **2,75 $**
Ajoutez 1,00$ si facturée

TÉL.: 387-5408

COMMERCES

SERVICE DE REMBOURRAGE
Rembourrage de tous genres ainsi que toit d'autos en vinyle et réparation de sièges.
Charles-Émile Lacasse
Propriétaire
Route St-Elzéar,
Ste-Marie Bce
Tél.: 387-5333

Commerce de motel: Beauce-Nord, très bon revenu. Accepterais échange avec résidence. Tél.: 387-5586. J.N.O.

DIVERS

Nettoyage de tapis. Garantie ménage. Tél.: 387-2900. J.N.O.

Avis aux parents qui ont des enfants entre 1 mois et 6 ans. La garderie Louise Carrier vous offre ses services pour garder vos enfants entre 7h00 et 18h00 avec un programme d'activités dirigées. Le gouvernement vous offre l'opportunité de faire garder vos enfants à peu de frais grâce à une subvention. Profitez-en. Il nous reste quelques places de disponibles. Pour information ou réservations communiquez avec nous au numéro de téléphone: 387-3553.

Tomates: venez cueillir vos tomates à la ferme à partir du 27 août. Guy Bergeron, 2474, Marie-Victorin, St-Nicolas. Tél.: 831-3010. 7 septembre

Dame garderait enfants de 2 à 5 ans. À la journée. Avec expérience. Tél.: 387-7511.
7 septembre

Dame garderait enfants de tout âge, chez elle à la semaine, avec expérience. Tél.: 387-4032.
7 septembre

Dame garderait enfant chez elle. Du lundi au vendredi. Tél.: 387-4417 le jour. 7 sept.

Étudiante de 18 ans et plus demandée pour travailler à l'Hôtel Dion de St-Sylvestre. Expérience non requise. Tél.: 596-2325. 21 sept.

Jeune couple avec expérience travaillerait dans une maternité à l'année. Demandez Daniel. Tél.: 387-2805 le soir et 387-3364 le jour. 14 sept.

Offre de service. Garderait chez-moi des enfants, à la journée, à la semaine ou à l'heure, très bons soins. $7.00 par jour. Scott-Jonction Mme Claude Bélanger. Tél.: 387-3543 7 sept.

Dame garderait enfants de tous âges chez elle, du lundi au vendredi avec expérience. Tél.: 387-4032. 7 sept.

Offre de transport de Ste-Marie à Québec, matin et soir, du lundi au vendredi. Tél.: 387-4515. 21 sept.

TAPIS PRÉLARTS
Très grand choix de tapisserie à des prix défiant toute compétition. Location de machine à laver les tapis.
GÉRARD BISSON
255, Hébert
Vallée-Jonction
Tél.: 253-5349
7 septembre

FLORIDE
Oui, vous pouvez vivre au sud de la Floride pour aussi peu que 110.00 $ par mois, après avoir acheté votre maison mobile. Climat idéal, site exceptionnel, près des commodités. Inf.: F. Boisvenu, 34705 SW 187th CT Homestead, Florida 33034, tél.: (305) 248-0546.
21 septembre

Jeune étudiant recherche un transport de Beauport à Vallée-Jonction le vendredi soir. 253-6285.
14 septembre

Opérateur de linotype et photocomposeur MDT 350, peut aussi marquer la capte et faire la typographie, recherche emploi dans la région de la Beauce. Expérience dans l'imprimerie: 30 ans. Salaire à discuter. Bernard Châtel, 2730, Désaulniers #1, St-Hyacinthe, P.Q. Tél.: 773-8949.
21 septembre

2 couchettes pour enfant 32"x54", matelas et sommier inclus. Bonne condition. Tél.: 889-9055.
14 septembre

Taures Holstein issues de l'insémination artificielle, vêlant sous peu. Tél.: 596-2600.
14 septembre

A VENDRE

3 essieux de maison mobile avec freins électriques et lames de ressort et pneus 14 pouces, 1 pôle de tire avec levier à visse. 387-3801.
21 septembre

Lit simple avec sommier et matelas. Tél.: 387-2250. 7 septembre

Bois de chauffage en 4 pieds, livré. Tél.: 464-4621. 14 sept.

Cuisinière électrique Hotpoint, couleur: amende. Modèle 1981. Prix: 475.00 $. Tél.: 882-0140.
7 septembre

Chiots Danois fauve, enregistré, né le 21 juillet. Beau choix de femelles ou mâles. Tél.: 596-2979.
7 septembre

MIEL NATUREL. Tél.: 387-4913.
12 octobre

2 poêles à bois de marque l'Islet, 2 laveuses avec tordeur, 1 petite commode. Tél.: 935-3373. 7 sept.

Baratte à beurre antique, très propre. Tél.: 387-7718 - 387-4647. J.N.O.

Foin de 2e coupe, luzerne et trèfle à prendre debout ou presser, environ 2000 balles. Prix à discuter. Tél.: 882-2518 7 sept.

Ameublement de cuisine, poêle, laveuse-sécheuse, lavabo, douche, toilette ainsi que bois franc, madriers. Tél.: 253-5696.
7 sept.

Bois de chauffage, érable ou merisier. Prix à discuter. St-Henri Tél.: 882-2631. 21 sept.

2 caniches 50.00 $ chacun. 1 porte de garage 25.00 $ 7 X 9. Tél.: 387-2786.
7 septembre

Système de son de 60 watts pour auto. À l'état neuf. Tél.: 387-7954.
7 septembre

Patins blancs pour petite fille de 2 ans, grandeur 10. Très propres, portés seulement une saison. Aussi: ensemble de ski-doo, grandeur 10 ans pour dame, très propre. Noir avec rayures bleues. Tél.: 387-4888 21 septembre

Poêle à bois. Aussi: maison à louer. Tél.: 387-4416. 7 sept.

Bois de chauffage, bouleau 15 pouces. Tél.: 387-2882 après 17h30. 7 sept.

FRANCHISE À VENDRE
Cercle du Livre Pilon, idéal pour hommes ou femmes, pour Ste-Marie de Beauce et les environs. 1224, Ste-Catherine O. Montréal. Tél.: (514) 866-7183 7 sept.

1 taureau pur sang Charolais de 2 ans, 30 taures de 2 ans, de race Hereford avec ou sans veau du printemps de race Limousin, saillies avec taureau Charolais. Prix à discuter. Tél.: 475-6388.
14 sept.

AUTOS

Corvette 1976, parfaite condition, 44 000 milles, toute équipée, 350, 4 vitesses, super économique, fonctionne au jaune, extérieur jaune, intérieur noir, cause: achat de ferme. Michel à 789-2537. 21 sept.

Oldsmobile Omega 1980, 4 cylindres, 4 portes, 58 000 km, ou 36 000 milles. État de neuf. Prix de liste $5 425.00 au meilleure offre acceptée. Tél.: 475-6900 7 sept.

Chrysler Newport 76, 43 000 milles, moteur 360 p.c., en bonne condition. Couleur beige. Prix: 1 800.00 $ discutable. Tél.: 833-1853.
14 septembre

Trans-Am 1977, noire, 4 pneus d'hiver, 74 000 km, 6.6 litres. En très bonne condition. Peinture neuve. Tél.: 387-8170. 21 sept.

Camion Pick-up, ½ tonne, International. Aussi: 4 000 balles de foin de première qualité. Tél.: 646-5442.
14 septembre

MOTOS

Moto Suzuki semi-trail 250cc (78), parfaite condition. Cause de vente: décès. Pour inf. à Thetford-Mines, tél.: 335-5623.
7 septembre

Moto Suzuki 1981, 650cc, en parfaite condition. Tél.: 387-2823.
J.N.O.

MAISONS À VENDRE

À St-Bernard, maison à 2 loyers (7 pièces, 6 pièces) au centre du village, 1384 rue St-Georges. À St-Bernard, 685, du Ruisseau, terrain 180' X 80', maison 24' X 36'. Communiquez avec la Caisse Populaire St-Bernard. Tél.: 475-6651 jour et 475-6911 soir. 14 sept.

Maison récente, balance 2 ans de garantie. Tél.: 387-3027. 7 sept.

Maison mobile 14 x 64 avec terrain 120 x 250 située au 730 Rang St-Gabriel. Tél.: 387-7400.
7 septembre

Scott: Splendide résidence 10 appartements avec local convenant pour professionnel. Tél.: 387-5586.
J.N.O.

Ste-Marie: Ensemble de logements 4, 7, 12, 30% en bas de l'évaluation. Tél.: 387-5586.
J.N.O.

Ste-Marie: Bungalow jumelé moderne, insonorisé, bien situé. Prix réduit. Tél.: 387-5586.
J.N.O.

OFFRE UNIQUE
Chalet isolé, 4 saisons, finition extérieure de luxe, 13' x 17'. Prix d'aubaine: 4 595.00$ pour déménager. Ste-Agathe, Lotbinière. Tél.: 1-524-5031.
21 septembre

A Frampton: Terre à bois, 45 arpents. Tél.: 387-2213. 21 sept.

LOGEMENTS

À St-Bernard, logement 6 pièces, libre immédiatement, au centre du village, St-Bernard. jour 475-6651, soir 475-6911.
14 sept.

AVIS PUBLIC

Canada
Province de Québec
District de Beauce
No: 350-05-000215-824

Dans la cour supérieure
Caisse Populaire Scott-Jonction, demanderesse
VS
Ultraspec Inc., et René Bertrand, et Daniel Duchesne, et le régistrateur de la division d'enregistrement de Dorchester défenderesse

AVIS PUBLIC est donné par les présentes que le quinzième jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-deux à dix heures de l'avant-midi, les biens saisis en cette cause en vertu d'un bref de Venditioni Exponas seront vendus en justice en vertu dudit bref à l'adresse suivante: 187, rue du Pont (Route 171), Scott-Jonction.

Les dits biens et effets saisis de la défenderesse consistant en:

1 tour à bois Beaver, 4 pieds; 1 scie à Ruban General Electric Manufacturing Drummondville, 99 pouces; 1 scie Radial de Walt # 1, h.p. 10 pouces; 1 banc de scie à refendre Beaver; 1 corroyeur Beaver, 10 pouces; 1 perçeuse sur table Beaver; 1 moteur 1 h.p. G.E.; 1 sableuse Porter Cable, 1 perçeuse Black & Decker 3/8"; 1 scie sauteuse Black & Decker; 1 tracteur Ariens, 8 h.p.

Le tout sera vendu selon la loi.

Condition: argent comptant.

Donné à Ste-Marie, le 27 août 1982.

Dubé, Dubé & Associés, Huissiers

Régie des permis d'alcool du Québec

AVIS DE DEMANDE DE PERMIS D'ALCOOL

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, C.P. 190, Station B, Québec, G1K 7A6.

Nom et adresse du requérant	Nature de la demande	ENDROIT D'EXPLOITATION
Club Motoneige de St-Bernard Inc. Rang St-Luc St-Bernard (p.)	**Club**	**Rang St-Luc St-Bernard (p.)**

(82/08/24)

Le président et directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

le Guide des cartes professionnelles

$ FINANCEMENT $
DIFFICULTÉ À OBTENIR UN PRÊT?
Industriel & Commercial
$25,000.00 et plus
Information: 1-(418) 849-7134

LATULIPPE, RENAUD, CLICHE, JACOB, BOURQUE, GILBERT, RODRIGUE & ASSOCIÉS
COMPTABLES AGRÉÉS

Ste-Marie:	**387-3310**
St-Joseph:	**397-5218**
Beauceville:	**774-9833**
St-Georges:	**228-3308**
St-Éphrem:	**484-5690**

BLANCHETTE, VACHON ET ASSOCIÉS
Comptables Agréés
266, Avenue du Collège, C.P. 1358
Ste-Marie, Beauce, Qué. G0S 2Y0
Tél.: (418) 387-5817

CENTRE des DONNÉES COMPTABLES Inc.
3194, CH. STE-FOY, QUÉBEC,
TÉL.: 651-7621

IMPÔT sur le REVENU	Informatique - traitement des données (data processing)
Systèmes comptables par ordinateur pour tous genres de commerce	Prix de revient
États financiers mensuels	Conseillers en budget et taxation
Statistiques	

Lachance, Parent & Ass.
comptables agréés
1497 RUE ST-GEORGES
ST-BERNARD, CTÉ DORCH., P. QUE.
G0S 2G0
TÉL.: 475-6637

SAB ROBERT NADEAU inc. président
Conseiller en développement de système
Conseiller en administration
Impôt sur le revenu
États financiers mensuels
Conseils budgétaires
Système comptable
pour tous genres d'entreprises
Les Services Administratifs de Beauce Inc.
129 Rte Kennedy, Scott-Jonction G0S 3G0
Tél.: (418) 387-4575

Bureau d'Aide Juridique
387-5288
808, avenue du Palais
St-Joseph, Beauce **397-5288**
Marc Giroux, D.E.C.LL.L.
Hubert Couture, D.E.C.LL.L
Heures de bureau: Tous les jours de 8h30 à 16h30

Ferland & Ferland
AVOCATS ET PROCUREURS
150 sud, rue NOTRE-DAME, Ste-Marie, Bce
Tél.: 387-6628
Louis-Clément Ferland b.a.ll.l.
Paul-René Ferland b.a.ll.l.
Louis-Alfred Ferland C.R.

Marquis Lachance D.D.
denturologiste
165, NOTRE-DAME NORD
STE-MARIE, BEAUCE
TÉL.: 387-2865

Tél.: 387-2995
Léo Morissette, D.D.
Raymond Morissette, D.D.
DENTUROLOGISTES
185, boul. Larochelle
(coin St-Jean)
Ste-Marie, Beauce

Jocelyn Drouin, Ing. B.Sc.A.
Les consultants **BPR** (Beauce)
Ingénieurs - Conseils
287, ave Marguerite-Bourgeois, Ste-Marie, Bce Nord, G0S 2Y0
Tél.: (418) 387-4140

les consultants de beauce-nord
LOUIS DION ingénieur
387-8191
STE-MARIE
Edifice Laurention
240 Ave. du Collège
Ville de Ste-Marie
Beauce-Nord

YVON FOURNIER, Prop. **Tél.: 935-3985**
LES PLANCHERS DE BOIS FRANC DE BEAUCE ENR.
Vente, pose, sablage et vernissage de marquetterie, planches de bois franc, chevilles
293, RUE ST-PIERRE, STE-MARGUERITE, BEAUCE NORD, Qué.

Local sur la route Chassé à Ste-Marie. Pour entreposage d'autos de roulotte ou d'autres articles divers. Tél.: 387-3785. 7 sept.

Logement 4½ pièces. Libre immédiatement. Prix à discuter. Tél.: 387-6791. 28 septembre

À Scott-Jonction, à louer ou à vendre directement du propriétaire, maison unifamiliale. Intérieur refait à neuf. Chauffage électrique. Libre immédiatement. Tél.: 883-2351 (Ste-Claire). 21 septembre

Logement 5½ pièces, chauffé, 2e étage, situé au 359 rue St-Luc, coin Loubier. Libre pour le 1er octobre. Tél.: 387-6335. 7 sept.

Garage pouvant servir d'entrepôt à Ste-Marie, rue Notre-Dame Nord. Téls.: 387-4647 ou 387-7718. 28 septembre

Logement 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 241 rue St-Honoré, Ste-Marie. Libre le 18 septembre. Tél.: 387-2207. 7 septembre

Logement 3½ pièces, meublé. Situé au 314, Notre-Dame Nord. Libre immédiatement. Service laveuse-sécheuse. Tél.: 387-2642 ou 387-4725. J.N.O.

Pour industrie, entrepôt ou autre, 244, St-Cyrille Ste-Marie, Bce. La grandeur qu'il vous faut de 500 pieds carrés allant jusqu'à 17,000 pieds carrés, à des prix défiant toute compétition. Tél.: 387-2823. J.N.O.

Logement 4½ pièces, meublé ou non, situé au 665 boul. Taschereau Ste-Marie. Aussi 4 pièces meublé ou non, situé au 217 rue Giguère, Vallée-Jonction. Tél.: 387-5507 ou 387-4992. J.N.O.

Très beaux logements 3½ ou 4½ pièces. Situé boul. Vachon Nord, Ste-Marie. Tél.: 387-3785. 7 septembre

Grand logement 3½ pièces, éclairé, chauffé, situé au 109 rue Notre-Dame. Libre immédiatement. Tél.: 387-5622 le jour ou 387-4196 le soir. J.N.O.

2 ou 3 espaces pour petit commerce ou bureau d'homme d'affaires (assurances, notaires, avocats). Tél.: 387-2110. J.N.O.

Logement 4 pièces, chauffé, eau chaude, belle vue. Près du Québec-Téléphone. Libre immédiatement. Tél.: 387-4624 ou 387-3898 après 17h00. J.N.O.

Logement 2½ pièces meublé. Situé au 500 rue St-Luc. Près du Québec-Téléphone. Tél.: 387-3179. J.N.O.

Logement 9 pièces chauffé au 2e étage. Chauffage à l'eau chaude. Robert Drouin Simpson Sears. Tél.: 387-6034 ou 387-2690. J.N.O.

Logements 4½, 5½, 7 pièces. Libre immédiatement. Rue Notre-Dame Sud. Tél.: 387-3000. 14 septembre

Logement 3½ pièces meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. Aussi 4 pièces meublé ou non. Tél.: 387-6427 ou 832-8660 après 18h00. J.N.O.

1 MOIS GRATUIT
Avec bail d'un an. Logement 2 pièces meublées. Situé au Centre-ville Ste-Marie. Tél.: 387-5605. J.N.O.

Chambre neuve avec cuisine, très bien située. Tél.: 387-5807. J.N.O.

Magnifique logement 4½ pièces situé côté ouest, entrée électrique 110-220, entrée laveuse-sécheuse, utilisation 50% du sous-sol. 154-156, St-Étienne Nord. Tél.: 387-2032. J.N.O.

ANTIQUITES

Achèterais vieux meubles de toutes sortes. Payons très bon prix. NOUVEAU: DÉCAPAGE DE MEUBLES. Antiquités Marcel Bolduc, Scott-Jonction. Tél.: 387-6934. J.N.O.

Achetons meubles anciens de tous genres, poêles à bois, payons très bons prix. Aussi faisons décapage de meubles, estimation sur demande. Normand Fournier 1210 rue Principale, Scott-Jonction. Tél.: 387-3198. J.N.O.

REMERCIEMENTS

Remerciements au St-Esprit, Apôtre St-Jude, sang précieux de Jésus pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. R.C. 7 septembre

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. M.R.L. 7 septembre

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. G.A. 14 septembre

AGRICULTEUR,
Pour votre
DRAÎNAGE SOUTERRAIN
Communiquez dès maintenant avec:
TECHNIDRAIN INC.
Plans et mise en chantier
et surveillance des travaux
387-5410
876-2064
Raymond Delisle, Tech.-représ.
Neuville (Portneuf)
Rés.: (418) 876-2063
157, des Érables
Drummondville, P.Q.
Bur.: (819) 472-1694

GAGNANT DU MINI-INDY

Éric Morin de Ste-Marie ne s'est pas fait prier bien longtemps pour prendre place à bord de son «mini-indy» qu'il a remporté dans le cadre d'un concours mis sur pied par la compagnie Orange Crush. Philippe Breton de la compagnie Liqueurs Bourque de Vallée-Jonction, distributeur Orange Crush remet les clés symboliques au jeune Éric Morin, sa mère Louise Faucher Morin et Gaston Labonté, gérant du Casino.

VENTE GAZ PROPANE
- VENTE DE CARBURATEUR AU PROPANE POUR AUTO ET CAMION
- Installation d'accessoires au propane
- Chauffage temporaire
- Remplissage de bonbonne

PROPANE G.R.G. INC.
MICHEL BRETON, représentant
ST-SYLVESTRE
JOUR: 596-2132
SOIR: 387-7699

MAGASIN FAMILIAL
Nous recevrons le jeudi 9 septembre de Boston, un magnifique assortiment de marchandises toutes saisons, pour toute la famille. Venez faire votre choix et bénéficier de BAS PRIX.
LINGE PEU USAGÉ — GROS ET DÉTAIL
AUSSI GUENILLES DE GARAGE
MAGASIN FAMILIAL
M. et Mme Benoît Ferland, prop.
235, du Collège
STE-MARIE, BEAUCE TÉL.: 387-2817

FERME À VENDRE

À Ste-Claire, dans le comté de Dorchester, une ferme porcine d'environ 35 hectares, dont 28 en culture (plus ou moins) avec maison, porcherie-maternité et engraissement d'une capacité de 100 truies et 600 porcs. Cette ferme est située dans le rang St-André à environ 3 kilomètres au sud de Ste-Claire.

Pour toutes informations additionnelles ou pour obtenir le formulaire officiel d'offre d'achat, veuillez communiquer avec Gérard Léveillé au bureau local de la Société du crédit agricole Canada, Place des Quatre Bourgeois, 999, avenue de Bourgogne, Ste-Foy, Québec, G1W 4S6, tél.: (418) 658-8923 ou à son bureau régional au 2700, boul. Laurier. Édifice Champlain, suite 2000, C.P. 3600, Ste-Foy, Québec, G1V 4C7. Tél.: (418) 694-3993.

Les offres d'achat devront parvenir au bureau régional (Ste-Foy) avant le 27 septembre 1982.

LES GOUTTIÈRES CAYER ENR.
- ALUMINIUM DE QUALITÉ SUPÉRIEURE 5 POUCES
- GARANTIE DE 20 ANS SUR MATÉRIEL
- GARANTIE DE 10 ANS SUR MAIN-D'OEUVRE
- ESTIMATION GRATUITE

(418) 889-9831
720, rue des Érables,
St-Lambert, Cté Lévis, G0S 2W0 M. Roch CAYER

VENTE ET ACHAT DE CHIENS PUR-SANG
Doberman — Boxer — Caniche —
Lhasa Apso — Chihuahua —
Pomméranien

Mâles pur-sang enregistrés, disponibles pour accouplement dans toutes les races énumérées. Chiots disponibles occasionnellement dans ces races.
CHENIL MAGUIRE
1724 PRINCIPALE, ST-BERNARD
475-6969

ATTENTION
AMIS AGRICULTEURS
Votre fosse à purin est brisée ou coule?
Nous pouvons la réparer. Nous sommes à votre service.
Nous réparons aussi les silos.
CIMENT SOUFFLÉ DRUMMONDVILLE
(819) 478-0661
ou
MAURICE GUÉRARD
(819) 363-2655

LUNETTES et VERRES DE CONTACT
ROBERT TRUDEL
OPTICIEN d'ordonnances
- Verres de contact souples ou rigides
- Verres progressifs Varilux II
- Lunettes pour opérer des cataractes
- Loupes • Jumelles • Téléscopes

SERVICE PERSONNALISÉ
165, Notre-Dame Nord
Édifice Pro-Pharm
Rendez-vous
387-5404
628 B. Boul. Renault
Beauceville
Rendez-vous
774-3502

BLÉ D'INDE À VENDRE

S'ADRESSER À
CLERMONT NADEAU
STE-MARGUERITE
935-3398 **935-3434**

PROVINCE DE QUÉBEC,
VILLE DE SAINTE-MARIE,
COMTÉ DE BEAUCE-NORD

AVIS PUBLIC

Je donne avis aux électeurs de la Ville de Sainte-Marie, que la présentation des candidats pour les charges de maire et de conseillers pour ladite Ville, aura lieu à l'Hôtel de Ville, salle du Conseil, située au 270 avenue Marguerite-Bourgeois dans la Ville de Sainte-Marie, le vingt-quatrième jour du mois d'octobre en l'année mil neuf cent quatre-vingt-deux, entre douze et quatorze heures, et que, dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la Loi, ce scrutin sera ouvert le septième jour du mois de novembre dans l'année mil neuf cent quatre-vingt-deux, depuis neuf heures jusqu'à dix-huit heures dans chacun des endroits de vote.

Un vote par anticipation, selon la Loi 66 art. 146, sera tenu le trente-et-unième jour du mois d'octobre mil neuf cent quatre-vingt-deux, de quatorze heures à vingt-deux heures à la salle du Conseil, au 270 avenue Marguerite-Bourgeois, Ville de Sainte-Marie.

Et que j'ai nommé Monsieur Michel Lambert, gérant municipal, demeurant au 288 rue Sainte-Madeleine, Ville de Sainte-Marie, mon secrétaire d'élection.

Donné sous mon seing, à Ville de Sainte-Marie, ce premier septembre 1982.

LE PRÉSIDENT D'ÉLECTION,
Benoit Fecteau

le Guide des sports

Parachutiste et karatéka, QUAND GUY BERGERON VEUT DOMINER LA MATIÈRE

par Ivan LAMONTAGNE

Guy Bergeron l'avouera lui-même. «Je ne suis pas doué dès le départ mais je suis persistant».

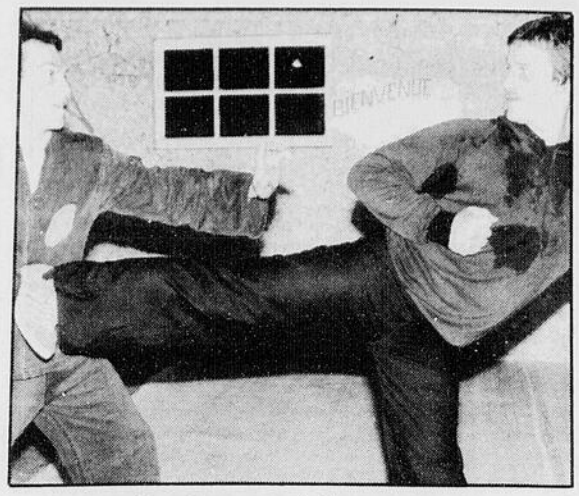
Et c'est probablement ce qui explique les nombreux succès que remporte cet athlète de Ste-Marie dans des disciplines aussi peu communes que le karaté et ses dérivés ou, sa dernière folie, le parachutisme.

Rencontré à son école de Kenpo (un dérivé du karaté), Bergeron affichait une forme splendide qui ferait rougir de honte de nombreux jeunes blancs-becs qui se disent en forme. Bergeron, en compagnie de quelques amis «plus anciens de l'école» s'est entraîné durant tout l'été, au rythme de trois soirs par semaine dans le but, dira-t-il, de «perfectionner certains mouvements». Bergeron veut être fin prêt à dispenser ses cours qui débuteront dès le 13 septembre prochain.

Pour Bergeron, la pratique du kenpo permet aux gens de garder une excellente forme physique mais surtout, d'avoir une confiance inbranlable en eux et en leurs moyens. Bergeron pratique le karaté depuis 10 ans déjà. Il est maintenant ceinture noire.

Et le parachutisme? Ça c'est une toute autre histoire, rappelle Bergeron, entre deux séances de réchauffement. Il raconte que l'idée «d'essayer» lui est venu un jour qu'il était tranquillement assis chez le coiffeur du coin lorsqu'un de ses amis, qui venait de tenter l'expérience, lui raconta son «trip». La tentation était trop forte pour un gars qui a comme principe de «dominer la matière».

Il y a deux ans, Bergeron a terminé au 8ème rang de la coupe du monde en saut de précision et au 4ème rang du championnat canadien. Il est, depuis 4 ans, 1er au niveau provincial. Au total, 930 sauts à son actif. Voilà... Et à 32 ans, d'autres projets, d'autres montagnes à déplacer? À brève échéance, il espère un jour prochain, avoir sa propre école de karaté, un Dojo, selon le langage du milieu. Entretemps, Guy continuera à donner ses cours de kenpo... et à sauter.



Guy Bergeron à l'oeuvre.

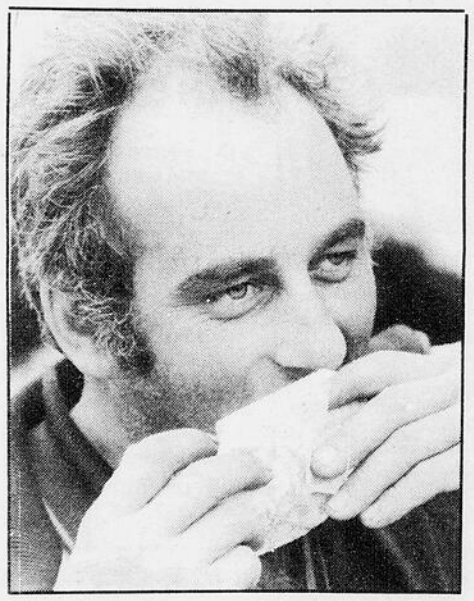
Jeudi soir dernier, les protégés de Guy Bergeron ont donné un spectacle de leur savoir-faire au Galeries de la Chaudière.

FESTIVAL DE L'ÉPI DE SCOTT, À L'AN PROCHAIN

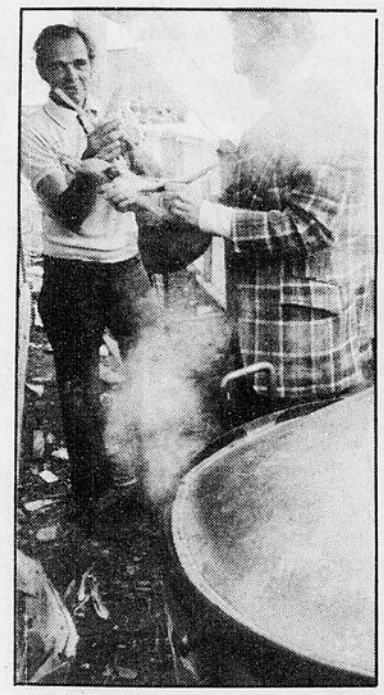
Comme prévu, le Festival de l'Épi de Scott aura remporte le succès escompté. Malgré les caprices de Dame Nature, on a noté une bonne participation dans la plupart des activités prévues au programme.

Parmi les activités qui ont semblé les plus populaires, certainement le tournoi de fer et le tournoi de balle-molle régional. À ce sujet, ce sont les Braves de St-Patrice qui devaient décrocher les honneurs de la victoire finale en disposant de la formation du Ste-Marie au compte de 7-0.

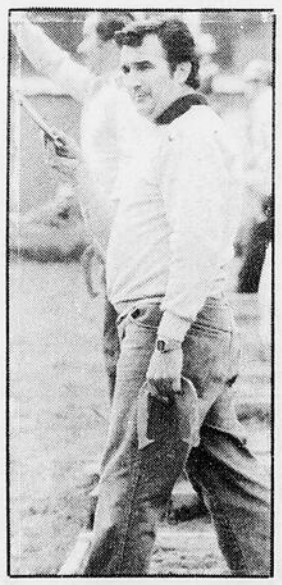
Comme une photo vaut mille mots, voici donc quelques-uns des cliches que notre photographe a saisi tout au long des 5 jours de festivités.



Très bon ce blé d'Inde semble dire M. Galdin Carrier de Scott.



«Le blé d'Inde est maintenant prêt».



Les compétitions de fer à cheval ont rassemblé bon nombre d'adeptes dont le maigre Edgar Demers qui, semble-t-il, est en voie de devenir un professionnel dans le domaine.

POUR FENDRE DU BOIS

LA GROSSE VIS

L'OUTIL QUI REMPLACE VOTRE HACHE

Rég.: $649.50

Spécial $595.

AUSSI FENDEUSE HYDRAULIQUE

PORT SATOINE INC.

vente et service

SCOTT-JONCTION 387-5574

GRANDE VENTE

20% sur pièces IH en inventaire

20% sur jouets en inventaire

20% sur les outils Proto et Challanger

PNEUS EN SPÉCIAL

18 X 4 — 38 X 6 Rég.: $732.00 — $495.00

18 X 4 — 34 X 6 Rég.: $483.00 — $295.00

16 X 9 — 34 X 6 Rég.: $450.00 — $275.00

1000 X 16 X 6 Rég.: $148.00 — $99.00

N.B.: Huile et filtreur ne sont pas inclus dans cette vente

Votre concessionnaire

D'hier D'aujourd'hui et de Demain

garage PAUL LEMELIN inc.

Rte 277 Ste Claire Dorch

Beauce 387 7840 Québec 694 0585

Local 883-3312

CHAMPIONNAT CANADIEN DE PLANCHE À VOILE
RICHARD ET GERMAIN BISSON, 17ème ET 21ème

Avec de telles vagues, les spécialistes des sauts de vagues y sont allés de leur plus belle performance.

(I.L.) Les véliplanchistes Richard et Germain Bisson de Ste-Marie y sont allés de performances plus que respectables, la semaine dernière, lors du Championnat Canadien de planche à voile en s'accaparant respectivement d'une 17ème et d'une 21ème places au classement final de la catégorie «léger».

Disputé du 26 au 29 août dernier, dans la Baie Georgienne, à Mayford en Ontario, pas moins de 162 amateurs de planche à voile devaient prendre part à ce championnat.

Finalement, température «houleuse» aidant, seulement 15 véliplanchistes auront réussi à terminer la course lors de la première journée de compétition. Lors de la deuxième journée, même scénario, des vents de 70 mph au large avec des vagues de 8 pieds, on préfère annuler les compétitions pour la journée.

Les spécialistes sauts de vagues profiteront cependant de l'occasion pour exhiber leurs talents. Enfin, le vent devait enfin être plus favorable lors de la troisième et dernière journée de compétition où deux courses furent complétées.

TOURNOI, DIMANCHE MATIN

LE LABORATOIRE CAROL'S ET LE CAFÉ NOTRE-DAME CHAMPIONS

(AB) Comme par les années passées, le tournoi de balle-molle des Ligues du Dimanche matin, à Scott-Jonction, a remporté un succès malgré une température froide et ce sont les formations du Laboratoire Carol's de Scott-Jonction et le Café Notre-Dame de Ste-Marie qui se sont mérité respectivement les championnats des classes A et B.

Au total, douze équipes masculines participèrent à cette compétition annuelle disputée sur le terrain de l'OTJ de Scott-Jonction pour l'obtention des trophées «MOLSON» une commandite de Jean-Luc Marcoux, de Saint-Elzéar.

Ces douze formations provenaient de Ste-Marie au total de huit puis de Scott-Jonction au total de quatre.

Dans la classe A, le Laboratoire Carol's de Scott-Jonction a défait en finale le Bed Imp. de Ste-Marie par le pointage de 11-4.

D'autre part, le Café Notre-Dame de Sainte-Marie s'est mérité les honneurs de la finale de la classe «B» en disposant de Bose Canada également de Sainte-Marie au compte de 16-9.

PIONEER
1074
BAS PRIX,
QUALITÉ SUPÉRIEURE

Rég.: $284.95
Spécial
$249.95

3.1" (51cc)

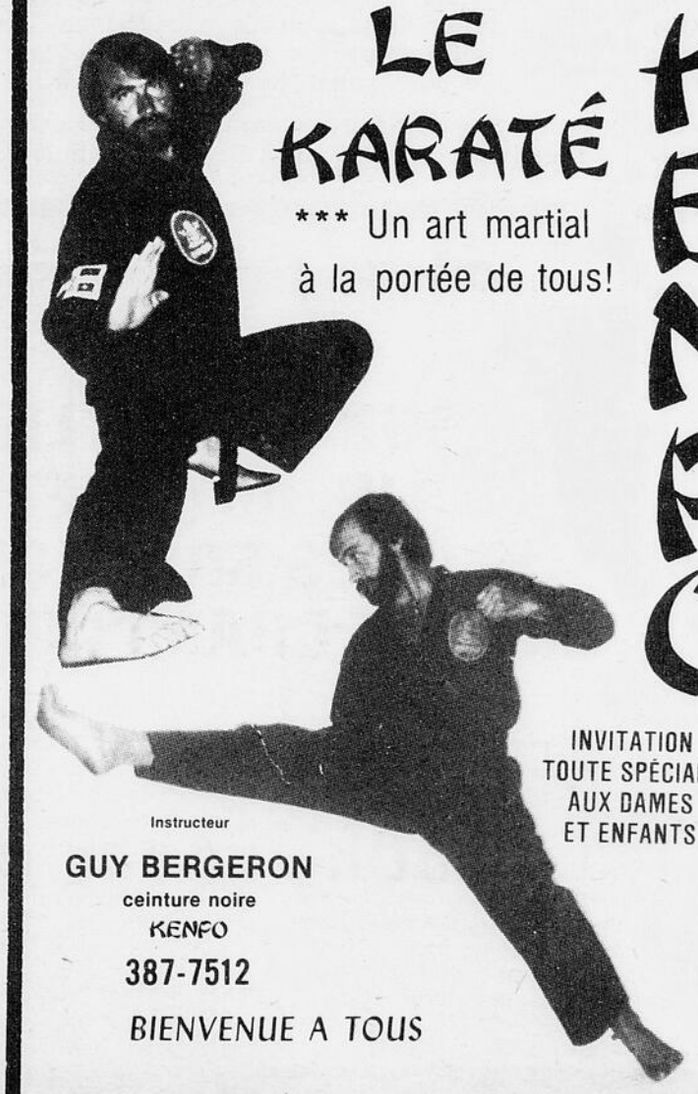
- Ne pèse que 4.5 kg (10.8 lb) (sans les accessoires)
- Comprend barres de 14 po (35 cm)
- Pour les plus gros travaux autour de la maison, ainsi que l'éclaircissage et l'ébranchage intensifs

Spécial sur tous les autres modèles tels que: P-26, P-28, Form Saw, P-41S

SPORT LATOINE INC.
vente et service
SORTIE AUTOROUTE 73
Scott-Jonction
387-5574
ouvert aux heures regulieres et le samedi jusqu'a 4 heures

SCIES À CHAÎNE
PIONEER

LE KARATÉ
*** Un art martial à la portée de tous!
KENPO



INVITATION TOUTE SPÉCIALE AUX DAMES ET ENFANTS

Instructeur
GUY BERGERON
ceinture noire
KENPO
387-7512

BIENVENUE A TOUS

*LE KENPO Une entrée fantastique dans le monde des arts martiaux.
*LE KENPO Une discipline orientale qui met en évidence vos capacités mentales.
*LE KENPO Un conditionnement physique complet.
*LE KENPO Une technique de défense sûre et efficace.

JOIGNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT AUX ÉCOLES DE STYLE KENPO INC.

L'INSCRIPTION SE FERA AU CLUB DES CHEVALIERS DE COLOMB
525, RTE ST-ELZÉAR, STE-MARIE BCE
LES 8 ET 9 SEPTEMBRE 1982, À COMPTER DE 19H30
DÉBUT DES COURS LE 13 SEPT. 1982

Edito Sports

par Ivan LAMONTAGNE

NELSON TREMBLAY, GROGNON MAIS GAGNANT ...ET C'EST CE QUI COMPTE

Quand Nelson Tremblay a été présenté aux journalistes, l'an passé, à titre de nouvel instructeur des Beaucerons de Ste-Marie, les commentaires ont été peu nombreux mais combien éloquents.

La réputation de Tremblay n'était plus à faire. Tous connaissaient son style privilégiant le jeu rude, tous savaient aussi que Tremblay était un vieux grognon à la Sam Pollock quand il est derrière le banc et la réaction des joueurs était à craindre mais tous savaient surtout que Tremblay avait une fiche gagnante.

Et par les temps qui couraient alors, c'est ce qui comptait le plus.

À leur première année dans la ligue Junior «B» Québec Métro, les Beaucerons n'ont définitivement pas impressionné personne. En fait, faut-il le rappeler, ils ont partagé plus souvent qu'à leur tour les bas fonds du classement général durant pratiquement toute la saison, la très longue saison... Une première qu'on se devait d'oublier, et vite, très vite.

On est donc parti à la recherche de renfort. Premièrement, il fallait un entraîneur, gagnant si possible. On fait alors de l'oeil à Nelson Tremblay qui, depuis quelques saisons fait la pluie et le beau temps avec le Fleur de Lys de Thetford-Mines une équipe qui piétinait, là aussi.

Chose encore plus intéressante, il amènera avec lui sous son giron un dénommé Dany Bonneville, une machine à marquer des buts en quelque sorte. L'an passé, champion marqueur de la ligue avec 73 buts, 61 aides pour 134 points. Son plus proche rival, Yvon Lemelin du Ste-Foy avec 106 points dont 49 buts. Les chiffres parlent d'eux mêmes.

L'an dernier, les Beaucerons ont terminé la saison régulière au deuxième rang avec une fiche de 30 victoires, 9 défaites et 3 matchs nuls pour un total de 63 points en regard du Junior de Ste-Foy avec 73 points au classement général. Douce revanche, ils ont cependant gardé dans leur vestiaire le trophée des séries éliminatoires, peut-être le plus important.

Jeudi dernier, en conférence de presse, Tremblay a été fidèle à lui-même et a permis aux scribes de remplir encore quelques bonnes pages de leur calepin. Ce qu'il vise pour la prochaine saison, rien de moins qu'un premier championnat de ligue...

Un bon instructeur devra toutefois savoir comprendre que ses joueurs ont tous des mentalités différentes et devra, en l'occurrence, s'adapter à chacun d'eux pour ainsi trouver le «leitmotiv» de chacun tout en gardant la discipline nécessaire à une équipe gagnante. Et ça, Tremblay semble avoir mis le doigt dessus dès le début de sa carrière.

Car il ne faut pas oublier un principe fondamental. Dans tout ça, le public a payé pour avoir un spectacle, s'il n'y en a pas, il se fera entendre, le public a le droit de critiquer, ce droit, il l'a acheté en même temps que son billet alors...

FINALE: INDUSTRIELLE O'KEEFE

LES ASSURANCES CLICHE, POULIN, DOYON ET ASSOCIÉS SONT LES GRANDS CHAMPIONS

(AB) Après s'être mérité le championnat du calendrier régulier, les Assurances Cliche, Poulin, Doyon et Associés sont les nouveaux champions des séries éliminatoires de la ligue Industrielle O'Keefe de Ste-Marie suite à un gain par blanchissage de 7-0 sur le Vachon Auto dans la quatrième rencontre d'une série finale 3 de 5.

Dès la 2e manche, les Assurances Cliche, Poulin, Doyon et Associés se donnèrent une avance de deux points et après avoir porté le compte 3-0 à la manche suivante, Maurice Savoie cogna un circuit solo à la 4e manche et une poussée de trois points au début de la dernière manche compléta le pointage.

En dernière manche, Normand Asselin fit compter deux points sur une erreur de Clément Binet qui jouait au premier but.

Le lanceur gagnant Yvan Tardif n'accorda que 4 coups sûrs et son opposant Richard Bilodeau se voyait frapper en lieu sûr à huit occasions.

Par ce gain, les Assurances Cliche, Poulin, Doyon et Associés se sont mérité le trophée O'Keefe une commandite de Mario Côté, de Vallée-Jonction.

Cette équipe championne était formée du lanceur Yvan Tardif, du receveur Louis Poulin, des 1er but Marco Labbé et Richard Turmel, du 2e but Stéphane Grondin, du 3e but Maurice Savoie, de l'arrêt-cours Michel Langevin, du champ centre Alain Perreault, du champ gauche Normand Labrecque et du champ droit Germain Poulin.

Ce sont les nouveaux champions de la ligue de balle-molle Industrielle O'Keefe de SteMarie.

LIGUE DE BALLE-MOLLE RIVE-SUD

QUI DE ST-ANSELME OU DE ST-GERVAIS L'EMPORTERA

par Martin Rouillard

Les amateurs de balle-molle qui suivent régulièrement les activités de la ligue de balle-molle Rive-Sud Caisses Populaires pourront dire qu'ils ont assisté à du jeu plus qu'intéressant. Si le St-Gervais a enlevé le championnat en saison régulière, on peut dire que le St-Anselme lui livre une chaude lutte dans la ronde finale quatre de sept. Au moment d'écrire ces lignes, les deux équipes présentaient un dossier de trois victoires chacune.

Mardi soir, le St-Anselme stimulé par ses partisans a servi une victoire de six à trois face à la formation de St-Gervais. Le lanceur gagnant Mario Simard a limité l'adversaire à six coups sûrs alors que son opposant Gaétan Nadeau a espacé huit coups sûrs pour se voir débiter de la défaite. Le St-Anselme a connu une forte poussée en sixième manche en récoltant quatre coups sûrs. Le tout a débuté lorsque Martin Giguère a frappé un double pour faire produire deux points à la faveur du St-Anselme. Mario Simard fut solide au monticule mais il fut également efficace au bâton en faisant produire deux points à l'aide de deux coups sûrs. Réjean Asselin avait auparavant obtenu deux coups sûrs pour les vainqueurs. Jocelyn Godbout et Richard Isable ont obtenu deux coups sûrs chacun dans la cause du St-Gervais.

Dimanche dernier, le St-Anselme a complètement annihilé le St-Gervais dans un gain de neuf à trois sur le terrain de balle situé à St-Gervais. Une performance étincelante du lanceur Mario Simard a su motiver la formation du St-Anselme pour réduire la série à trois victoires contre deux. Gérald Godbout fut débité du revers. Lors de cette rencontre, Bernard Mercier a canonné un dynamique circuit pour aider la cause des vainqueurs.

La rencontre ultime de cette série aura donc lieu mardi le 7 septembre à compter de 20h00 au terrain de St-Gervais.

COURS DE JUDO

Il est encore temps de s'inscrire aux cours de judo qui sont dispensés à l'Atelier des Handicapés de Ste-Marie de Beauce, quel que soit votre âge.

Ces cours sont offerts par la championne du Québec, Denise Thivierge.

Les cours sont donnés le lundi et le mercredi soir; le samedi matin est consacré aux tout-petits.

Pour information, appelez après 16h00 à 387-4091 (Denise Thivierge) ou 387-8127 (Roger McLaughlin).

FÊTES DE CHEZ NOUS, TOUS LES ESPOIRS SONT DÉPASSÉS

(I.L.) Le rideau est maintenant tombé sur la quatrième édition des «Fêtes de chez-nous» de St-Elzéar, une quatrième édition qui, de l'avis même du président Hermann Nadeau, aura permis de dépasser tous les espoirs et ce autant au point de vue de la participation populaire que des recettes appréhendées.

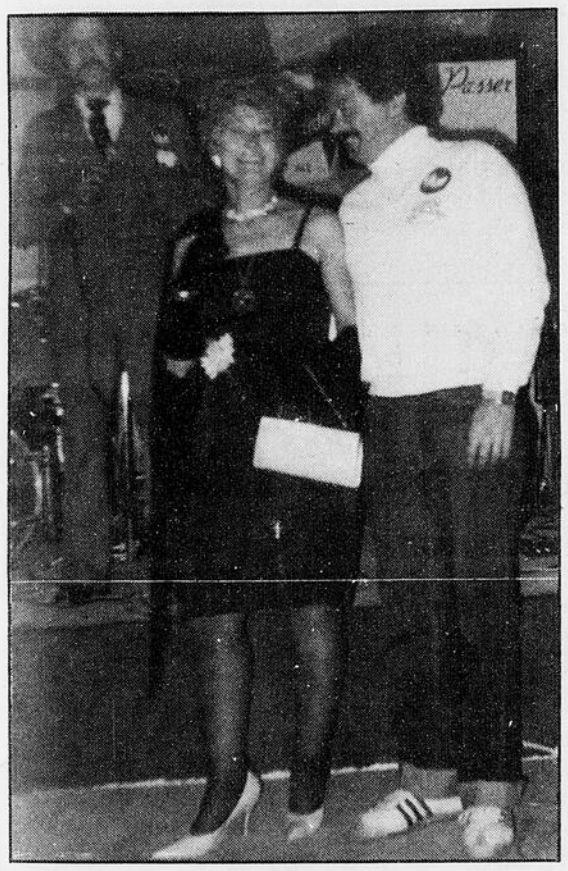
Les chiffres officiels des Fêtes de chez-nous seront toutefois disponibles que d'ici quelques jours. Mais déjà, Hermann Nadeau et ses nombreux bénévoles n'hésitent pas à crier victoire. «Si cette 4ème édition a permis de fracasser de nombreux records, devait ajouter le président c'est évidemment grâce à la participation de la population mais aussi au travail inlassable de la centaine de bénévoles et des nombreux commanditaires».

Quelques chiffres obtenus officieusement, vendredi soir, lors de l'ouverture officielle, plus de 650 personnes, samedi, grande soirée rétro, plus de 1300, dimanche, on a servi 450 dîners, quant à la soirée canadienne qui clôturait les activités, encore là, plus de 800 personnes alors qu'en après-midi, environ 700 personnes avaient assisté au gala amateur. Les chiffres parlent d'eux-mêmes.

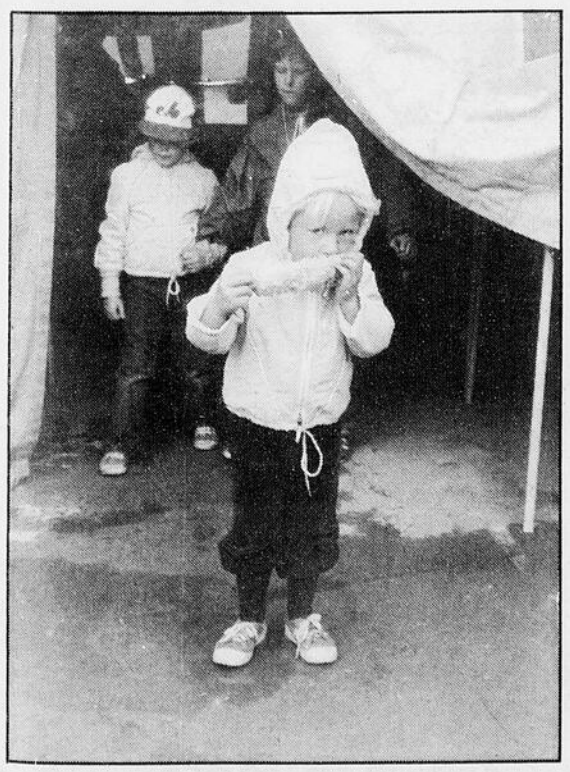
Pour le président Hermann Nadeau qui en était à une première expérience du genre, ce fut une aventure inoubliable.

Le groupe César et les Romains: Linda Marcoux, Carole Blais, Carmen et Francine Cyr.

Le concours d'imitation (lipsing) de St-Elzéar a remporté un énorme succès, les gagnants, les Classels personnifiés par Robert et Réal Couture, Paul Drouin, Michel Turmel et Guy Simard (Gilles Girard).



Le meilleur costume rétro chez les femmes, Mme Monique Létourneau, en compagnie du président Hermann Nadeau.



Savoureux ce blé d'Inde... n'est-ce pas?

Achetez un nouveau tracteur agricole
Case — argent comptant.

Vous recevrez un super rabais de et jusqu'à

$9,400

Si vous achetez un nouveau tracteur agricole Case de nous entre le 1er septembre et le 31 octobre 1982, Case vous enverra un cheque au montant indiqué dans la colonne opposée du modèle Case que vous achetez, ou vous pouvez appliquer ce rabais sur votre prix d'achat. Remarque: Départements Agences gouvernementales ne qualifient pas pour ce rabais.

Les tracteurs Case des Séries 90 sont solides, très economiques en fait d'essence, et strictement modernes. C'est le bon temps d'épargner beaucoup d'argent sur l'achat d'une machine solide pour vos besoins agricoles. Venez nous voir pour un nouveau tracteur Case.

Modèles éligibles	Rabais d'argent	Modèles éligibles	Rabais d'argent
4890 4-RM	$9,400	2090 2-RM	$3,800
4690 4-RM	$8,000	1690 UNIVERSEL	$3,200
4490 4-RM	$6,400	1490 UNIVERSEL	$2,800
2590 2-RM	$5,400	1390 UNIVERSEL	$1,800
2390 2-RM	$5,000	1290 UNIVERSEL	$1,500
2290 2-RM	$4,200	1190 UNIVERSEL	$1,300

et...des allocations spéciales de l'usine rendent votre unité de reprise plus valable.

Les offres sont valides du 1er septembre au 31 octobre 1982.

DORCHESTER ÉQUIPEMENT
STE-MARGUERITE DORCHESTER
TÉL.: 935-3336 935-3270

case

JUNIOR B: LES BEAUCERONS

UNE AUTRE BONNE SAISON DE HOCKEY EN VUE

(I.L.) «Les Beaucerons seront mieux balancés que l'an passé, tant au point de vue offensive que défensive» sont les propos qu'a tenus l'entraîneur chef Nelson Tremblay au camp d'entraînement des Beaucerons qui se poursuit à l'aréna de Sainte-Marie de Beauce.

Des 72 joueurs qui se présentèrent au camp d'entraînement des Beaucerons de la ligue régionale de hockey «Junior B» Québec-Métro, vendredi soir dernier, il n'en reste plus qu'une trentaine.

La plupart des joueurs de l'an passé étaient présents à l'exception du champion compteur Danny Bonneville, de Daniel Courcy qui apparemment se trouvent au camp d'entraînement des Saguenéens de Chicoutimi et de Gaétan Lemelin qui après avoir été au camp d'entraînement de Drummondville sera de retour avec les Beaucerons dès cette semaine. Richard Cloutier se rapportera cette semaine.

Pour ce qui est du gardien de but Guy Lachance celui-ci a eu l'autorisation de ne se rapporter qu'en fin semaine du 10 septembre.

Les Beaucerons de l'an passé présents au camp d'entraînement étaient: Éric Nadeau, François Desharnais, Mario Boucher, Daniel Fauchon, Stéphane Grondin, Mario Poulin, Michel Têtu, Yvan Bolduc et Michel Leblond.

Parmi les nouveaux venus qui l'an passé évoluaient dans la ligue Junior B Québec-Métro, il y avait Michel Grenier, de Lévis, qui a évolué pour les Canotiers de Montmagny, Mario Leclerc, de Lévis, et Gaétan Marcoux, de Saint-Romuald, l'an passé avec le Loretteville.

Du côté des recrues, à date ceux qui ont grandement impressionné l'entraîneur Nelson Tremblay après quatre séances d'entraînement sont: le jeune Bruno Poulin frère de Mario, de Saint-Odilon, Noël Morin, de Lévis, René Poirier, de Lambton, Carl Rodrigue, de Saint-Georges, José Poulin, de Lac-Etchemin, qui dimanche après-midi a semblé retrouvé ses jambes et le jeune Steve Alain, de Beauceville.

Dans les buts, Serge Denoncourt qui il y a deux ans s'alignait pour le Sainte-Foy, continue à exceller et pourrait grandement se mériter un poste avec les Beaucerons. Denoncourt est de Saint-Agapit.

Cependant, l'entraîneur Nelson Tremblay et son adjoint Patrick Bilodeau sont grandement surpris des performances du jeune gardien de but Bruno Turmel de Ste-Marie, et Richard Leclerc, de Lévis.

Et finalement, la grande surprise pour les Beaucerons et l'on peut dire une grande nouvelle est la venue au camp d'entraînement de René Deblois, de Lac-Etchemin, puis de Jean Bernard de Ste-Marie, qui l'an passé ont évolué avec les Condors du Séminaire de Saint-Georges dans la ligue Collégiale AAA.

Avec la venue de ces deux joueurs et ce qu'on avait déjà en main, de dire Nelson Tremblay, «Les Beaucerons auront leur mot à dire dans la ligue régionale de hockey Junior B Québec-Métro au cours de la prochaine saison de hockey».

D'ailleurs, Tremblay a été grandement surpris du renvoi de Deblois et de Bernard de l'alignement des Condors du Séminaire de Saint-Georges et c'est avec enthousiasme qu'il a accueilli la venue de ces deux joueurs qui toutefois devront se mériter un poste comme les réguliers de l'an passé.

Le camp d'entraînement des Beaucerons se poursuit vendredi soir le 10 septembre à compter de 20h00 à l'aréna de Ste-Marie de Beauce.

STE-MARIE

DÉBUT DU CAMP D'ENTRAÎNEMENT DU JUNIOR «C»

Le gouverneur de l'équipe Junior «C» de Ste-Marie, Monsieur Luc Bilodeau, nous informe que le camp d'entraînement de cette équipe débutera le samedi 11 septembre 1982 à l'aréna de Ste-Marie.

Cette équipe qui en est à sa deuxième année d'existence a pour but de faire pratiquer notre sport national aux jeunes de Ste-Marie d'âge junior.

Pour sa deuxième année d'existence l'équipe Junior «C» évoluera dans la nouvelle ligue Junior «C» Chaudière Etchemin dont les villes de Ste-Marie, St-Joseph, Beauceville, Lac-Etchemin et St-Prosper détiennent des franchises.

Afin de permettre aux joueurs qui fréquentent les Cegep à l'extérieur de Ste-Marie de pouvoir faire parti de cette équipe toute les parties se joueront les vendredis soirs et les dimanches après-midi et les pratiques le samedi en fin d'après-midi.

Déjà plusieurs joueurs se sont inscrits et le gouverneur de l'équipe Monsieur Bilodeau annonce qu'il y aura une séance d'information à l'intention des joueurs intéressés samedi après-midi le 11 septembre à la chambre 20 à l'aréna de Ste-Marie.

Voici le programme de cette séance d'information:

13h00: information sur la ligue, les coûts d'inscription, la cédule etc.

14h00: Inscription des joueurs.

15h00: Début du camp d'entraînement.

Les joueurs sont priés d'apporter leur carte d'assurance-maladie pour l'inscription et leur équipement pour la pratique.

Bienvenue à tous les jeunes sportifs intéressés.

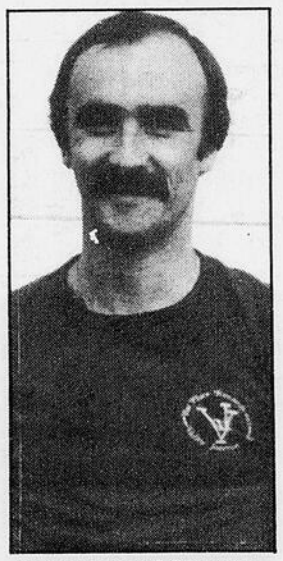
FINALE: CHAUDIÈRE O'KEEFE

LE BAR PLACE KENNEDY BLANCHIT LE LAC-ETCHEMIN 1-0

(A.B.) Ce sont deux doubles consécutifs de Jacquelin Bisson et Alain Lessard qui permirent aux équipiers du Bar Place Kennedy de Vallée-Jonction de vaincre la Brasserie O'Six de Lac-Etchemin par le compte de 1-0 dans le premier match d'une série finale de 4 de 7 de la ligue régionale de balle-molle Chaudière O'Keefe.

Comme le démontre le pointage, ce match en a été un de lanceur puisque Pierre Boulet n'accorda que 3 coups sûrs à ses adversaires alors que son opposant Daniel Gagnon en accordait quatre.

Pierre Boulet, n'a accordé que 3 coups sûrs.



Alain Lessard fit compter le seul point du match.

Le seul point du match a été compté à la 3e manche par Jacqueline Bisson sur un double de Alain Lessard qui poussa Bisson au marbre alors que ce dernier se trouvait au 2e but après avoir cogné un double.

Au cours de ce match, le Lac-Etchemin laissa trois coureurs sur les buts comparativement à sept coureurs pour le Bar Place Kennedy.

La deuxième rencontre de cette série se jouera ce soir mardi le 7 septembre, à Lac-Etchemin, et la troisième jeudi le 9 septembre à Vallée-Jonction.

FESTIVAL DE L'ÉPI SCOTT-JONCTION

LES BRAVES DE ST-PATRICE REMPORTENT LES HONNEURS

par Martin Rouillard

Un tournoi de balle-molle rotation regroupant dix équipes s'est déroulé en fin de semaine dernière sur le terrain de balle de Scott-Jonction. On sait que ce tournoi s'inscrivait dans le cadre du Festival de l'Épi de l'endroit.

Les Braves de St-Patrice sont sortis grands gagnants de ce tournoi pour s'approprier 500,00 $ de bourses en plus du trophée Courtoisie de Jean-Luc Marcoux représentant Molson. Pour ce faire, les Braves ont disposé du Ste-Marie par le compte de cinq à zéro.

Lors des rondes demi-finales le St-Patrice l'a emporté deux à un devant la formation du Bar Tournesol de St-Elzéar. Le Ste-Marie pour sa part a eu raison du St-Léon au compte de deux à zéro.

Pour sa participation à la finale, le Ste-Marie s'est vu remettre une bourse de 300,00 $ et un trophée Molson.

NOUVEAU LOCAL

Pour vous offrir
plus de choix — meilleur service
toujours à des prix les plus bas

Épicerie 25 à 30%

Séchoir à cheveux $12.95

Calculatrice $17.95

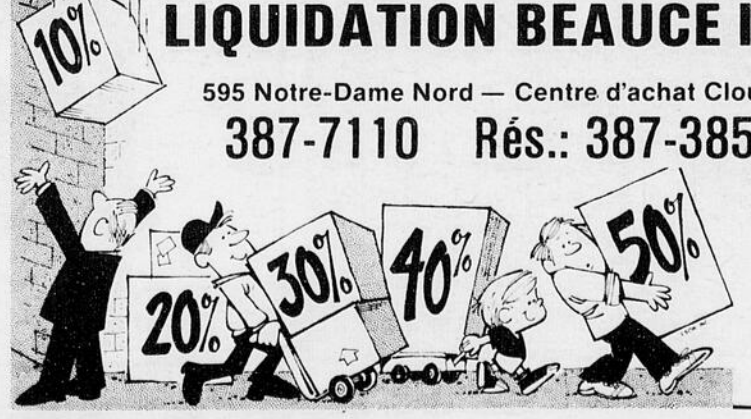
Mini-cassette vierge, 60 min. $2.00

Poêle à bois Rég.: $289.95 Spécial $199.95

Choix d'outils maintenant:
QUINCAILLERIE — ÉPICERIE —
ÉQUIPEMENT DE BUREAU — GRAND CHOIX
DE FILIÈRES — CLASSEURS — CHAISES —
MARCHANDISE DE TOUTES SORTES

C'EST À VOIR!

LIQUIDATION BEAUCE INC.
595 Notre-Dame Nord — Centre d'achat Cloutier
387-7110 Rés.: 387-3850



C'EST UN DÉPART POUR Les Beaucerons

par **Ivan Lamontagne**

S'il faut en croire le bouillant instructeur Nelson Tremblay, les Beaucerons de Ste-Marie sont appelés à de grands honneurs, encore cette année.

«Cette année, si la plupart de nos jeunes reviennent en plus des excellents que nous avons recrutés, je n'ai pas de craintes à vous dire, aujourd'hui, que nous ne serons pas loin de la tête à la fin de la saison... et peut-être obtiendrons-nous le premier championnat de ligue de l'histoire des Beaucerons».

Si je vise si haut, devait ajouter Tremblay au cours d'une conférence de presse tenue par les Beaucerons, jeudi dernier, cela fait suite à la dernière saison car je peux vous affirmer qu'une équipe de hockey qui a été appuyée par la direction comme nous l'avons été ne peut faire autrement que d'avoir du succès sur la patinoire.

L'an dernier, les Beaucerons de Ste-Marie ont terminé la saison régulière au deuxième rang du classement général avec une fiche de 30 victoires, 9 défaites et 3 matchs nuls pour un total de 63 points.

Des trous seront cependant à boucher dans l'édition 1982-83 des Beaucerons suite au départ de l'infatigable capitaine Ricky Therrien et du cerbère Alain Richard, lui aussi, un gros morceau. Mais encore là, Nelson Tremblay demeure confiant de faire la pluie et le beau temps dans la ligue pour la prochaine saison. On a envoyé plus de 80 invitations pour le camp d'entraînement, dans le lot, beaucoup de talent m'a-t-on précisé.

Les Beaucerons devaient profiter de l'occasion pour annoncer la nomination de leur nouveau gérant soit M. Gilles Jacques, Michel Leclerc ayant démissionné pour des raisons personnelles.

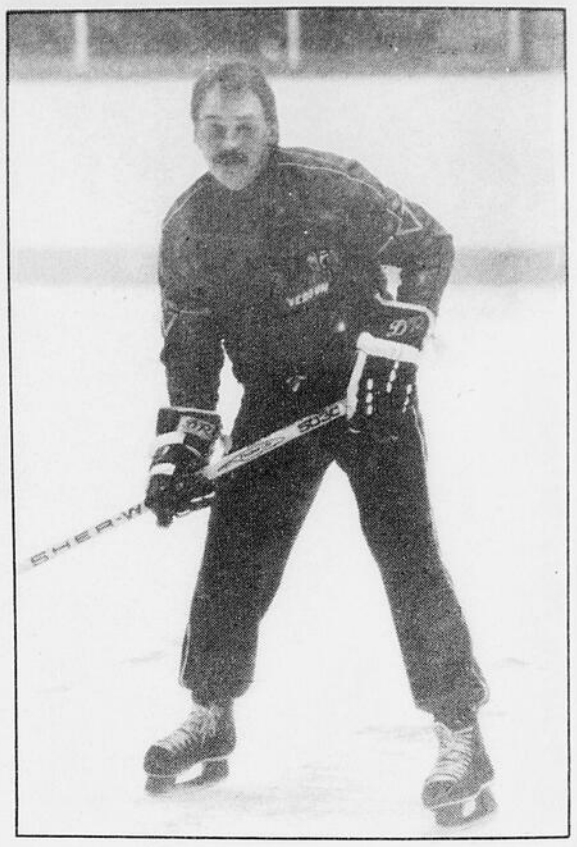
Un premier geste du nouveau gérant fut de trouver un nouvel entraîneur. La perle rare: Jean Nicol Rodrigue de Ste-Marie. Son expérience: un an et demi dans la ligue nord-américaine avec les Jaros de Beauce, il a aussi oeuvré au sein de la formation du Manoir de St-Georges dans la défunte ligue de Beauce.

Les Beaucerons de Ste-Marie entameront donc la saison le vendredi 1er octobre prochain alors que les Cascades de Beauport seront en ville. La partie débutera dès 21h00. Au total, les Beaucerons, comme les quatre autres formations de la ligue joueront une saison de 40 rencontres dont 20 locales.

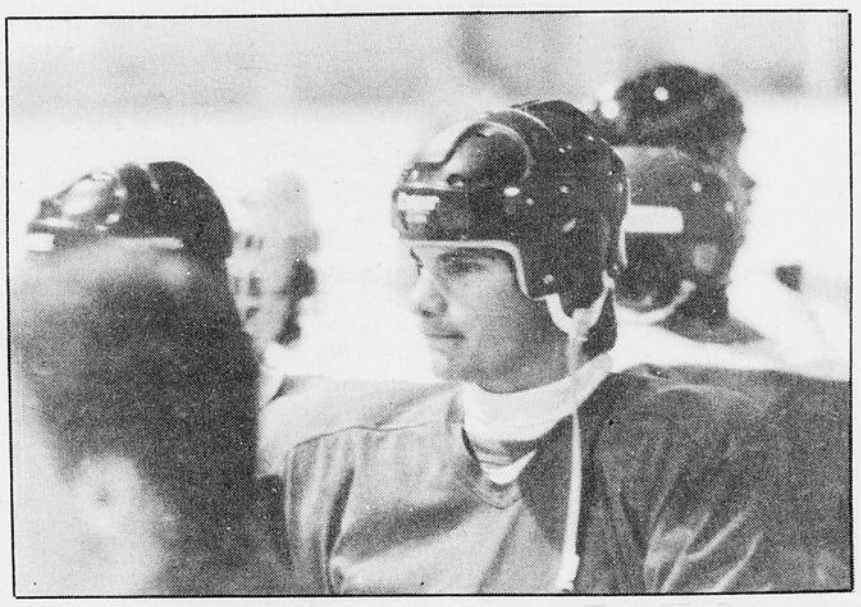
Quant aux parties hors-concours, elles débutent le vendredi 17 septembre à 21h00 contre le Junior de Ste-Foy, à Ste-Marie, le 19, une visite à l'Ancienne-Lorette, le 24, Ancienne-Lorette rend la politesse, dès 21h00 et le 26, une visite à Ste-Foy.

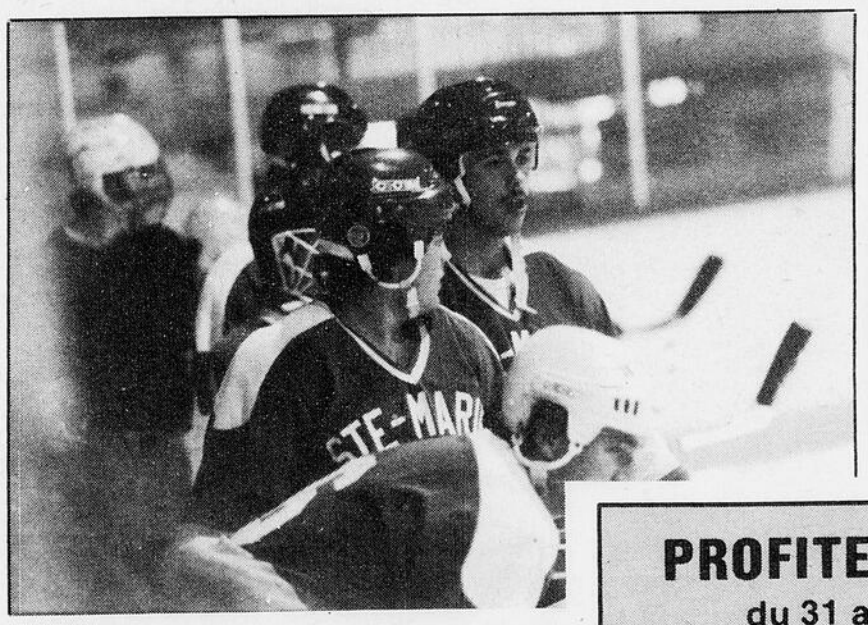
La direction des Beaucerons devait également en profiter pour lancer officiellement sa campagne de vente de billets de saison. Le coût du billet de saison demeure inchangé, à 50 $. De plus, le détenteur de billet de saison aura la chance de se mériter un prix de 1 000 $ qui sera attribué le soir du 17 décembre, à l'aréna de Ste-Marie. Afin de pouvoir financer le club, on espère atteindre l'objectif de vente de 500 billets de saison. Les points de vente: l'aréna et les membres du bureau de direction.

L'an dernier, les Beaucerons ont conservé une moyenne de 900 spectateurs par match.



Ancien porte-couleurs des Éperviers de Sorel, Patrick Bilodeau, a été récemment choisi entraîneur adjoint à Nelson Tremblay.





CALENDRIER JUNIOR «B» LES BEAUCERONS DE STE-MARIE — PARTIES LOCALES

Vendredi	01-10-82	21:00 heures	Beauport vs Ste-Marie
Dimanche	10-10-82	20:00 heures	Vanier vs Ste-Marie
Vendredi	15-10-82	21:00 heures	Ste-Foy vs Ste-Marie
Vendredi	22-10-82	21:00 heures	Anc.-Lorette vs Ste-Marie
Dimanche	24-10-82	20:00 heures	Vanier vs Ste-Marie
Vendredi	29-10-82	21:00 heures	Ste-Foy vs Ste-Marie
Dimanche	07-11-82	20:00 heures	Ste-Foy vs Ste-Marie
Vendredi	12-11-82	21:00 heures	Vanier vs Ste-Marie
Vendredi	19-11-82	21:00 heures	Beauport vs Ste-Marie
Dimanche	21-11-82	20:00 heures	Ste-Foy vs Ste-Marie
Vendredi	03-12-82	21:00 heures	Anc.-Lorette vs Ste-Marie
Vendredi	10-12-82	21:00 heures	Beauport vs Ste-Marie
Vendredi	17-12-82	21:00 heures	Vanier vs Ste-Marie
Dimanche	09-01-83	20:00 heures	Anc.-Lorette vs Ste-Marie
Vendredi	21-01-83	21:00 heures	Anc.-Lorette vs Ste-Marie
Dimanche	23-01-83	20:00 heures	Vanier vs Ste-Marie
Vendredi	28-01-83	21:00 heures	Beauport vs Ste-Marie
Vendredi	18-02-83	21:00 heures	Anc.-Lorette vs Ste-Marie
Dimanche	20-02-83	20:00 heures	Ste-Foy vs Ste-Marie
Vendredi	25-02-83	21:00 heures	Beauport vs Ste-Marie

COUPON #5 — ÉDITION DU 7 SEPTEMBRE 1982

COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____

NO DE TÉLÉPHONE: _____

CODE POSTAL: _____

(ECRIRE EN LETTRES MOULÉES S.V.P.)

OPÉRATION 13

Le Guide — LE JOURNAL QUI EN DIT LONG

PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX
du 31 août au 4 septembre 1982

DEMI-BOEUF
D-1 1.39 lb 3.06 kg C-1 1.43 lb 3.15 kg A-1 1.69 lb 3.73 kg

DERRIÈRE DE BOEUF
D-1 1.69 lb 3.73 kg C-1 1.75 lb 3.86 kg A-1 1.99 lb 4.39 kg

DEVANT DE BOEUF
D-1 1.15 lb 2.54 kg C-1 1.19 lb 2.62 kg

CUISSE DE POULET PESANTE
Boîte de 11,05 lb à .99 lb 5 K à 2.18 K

BOUCHERIE MOND-ROY INC.
211, Principale, St-Anselme 885-9242

OUVERTURE d'une nouvelle boutique

Jeudi le 9 septembre 1982, 9h30 A.M.

Tout pour la junior
et la dame

Spécial 3 jours

20% (sur tous les manteaux d'hiver courts et longs)

Boutique Callas

DES VÊTEMENTS:

- Styles jeunes et élégants
- Des manteaux
- Coordonnées sport
- Pantalons
- Chemisiers
- Chandails
- et accesoires mode

Les Galeries de la Chaudière | Toute une équipe à votre service